

# Revista da Semana

28 DE ABRIL DE 1923

ANNO XXIV Nº 18



PREÇO 1\$200



# Força admirável devida ao Phosphato

## ESPECIALISTAS ENSINAM COMO SE PODE REDOBRAR DE FORÇA E RESISTENCIA

Uma grande autoridade em materia de força e de vigor, discorrendo sobre a força e vigor obtidos pelo uso do producto conhecido entre os chimicos por BITRO PHOSPHATO, pretende que isto é devido absolutamente á sua maravilhosa propriedade de construir os nervos. Elle affirma — e deve-se admittir que sua logica é indiscutivel — que, embora sejam os musculos os transmissores da força proveniente do systema nervoso, nervos fortes e grossa reserva de energia nervosa são muito mais importantes que musculos grossos. Não sendo BITRO PHOSPHATO nem droga nem estimulante, e sim um alimento que fornece directamente o cerebro e os nervos dos elementos phosphoricos de que carecem, foi no começo receitado com um resultado admiravel no tratamento da Neurasthenia, Insomnia, Nervosismo, Debilidade e Depressão mental. Em breve notou-se que, alem do duradouro allivio ás desordens nervosas, elle tambem augmenta maravilhosamente a força e a resistencia. A quantidade necessitada geralmente é uma tablette em cada refeição, 3 vezes por dia, e em vista da despesa quasi nulla, em comparação — os que querem augmentar sua força e resistencia assim como os que soffrem de perturbações nervosas são ardentemente instados a fazerem uma experiencia.

### OS JORNAES DE NOVA-YORK

Na actual imprensa de Nova York os jornaes matutinos filiados ao Partido Democrata são: o New-York Times, que pertence ao sr. Adolph S. Ochs e cuja tiragem vae alem de 330.000 exemplares; o World, pertencente ao sr. Ralph Pulitzer e que tira mais de 350.000 exemplares; e o New-York American, pertencente ao sr. Hearst e que tira cerca de

332.000 exemplares. Os jornaes vespertinos do mesmo partido são: o Evening World, tambem de propriedade do sr. Ralph Pulitzer e que tira 275.000 exemplares, e o New-York Journal pertencente ao já nomeado Hearst e que tira 628.000 exemplares.

Os matutinos filiados ao Partido Republicano são: o New-York Tribune, de propriedade da familia do seu fundador, Horace Greeley, e que tira 175.000 exemplares, e o New-York He-

rald, adquirido pelo sr. Frank H. Munsey, após a morte de James Gordon Bennett, o qual tira 175.000 mil exemplares.

Os orgãos vespertinos do Partido Republicano são: o Evening Post, pertencente a um syndicato de financeiros e o qual, tirando apenas 28.000 exemplares, dispõe de bastante influencia por constituirem os seus leitores um publico de escol; o Sun e o Evening Telegram, de propriedade do sr. Frank H. Munsey e que tiram o primeiro 180.000 exemplares e o segundo 120.000; o Evening Mail, que pertence ao sr. Daniel Nicoll e tira 162.000 exemplares, e o Globe, que tira 166.000 e pertence ao sr. Jason Rogers.

Somadas, as tiragens dos jornaes democratas da manhã alcançam o total de 1.012.000 exemplares e os da tarde o total de 903.000 exemplares; ao passo que os jornaes republicanos da manhã só attingem o total de 350.000 exemplares e os vespertinos a tiragem total de 536.000 exemplares, pois não se deve contar como um verdadeiro jornal republicano o Evening Telegram, que é lido apenas pelas variadas informções locais e theatras e quasi se não occupa de politica. Essa superioridade numerica dos jornaes democratas em relação aos republicanos provém naturalmente de que, do ponto de vista politico, Nova York é uma cidade democrata, e ao mesmo tempo explica as victorias eleitoraes desse partido nas ultimas eleições do prefeito da cidade e do governador do Estado.

Contam-se ainda em New-York alguns outros jornaes sem importancia, ou por se desinteressarem da politica ou porque a sua tiragem não seja bastante grande para que della colham influencia. Entre os que se não occupam de politica, está, por exemplo, o Daily News, que tira mais de 400.000 exemplares, mas quasi só publica photogra-



Grupo A vida é assim, em alegre convescote, realizado domingo passado em Paqueta.

phas de personagens aa actualidade e de acontecimentos de toda a sorte, ás quaes apenas acrescenta algumas linhas de texto explicativo. Ha ainda o Journal of Commerce, o New-York Commercial, o Wall Street Journal, jornaes de negocios e de finança, o Law Journal, organ da classe dos advogados, etc.

Entre os quotidianos politicos destituídos de importancia em razão da sua fraca tiragem, pode citar-se o organ socialista New-York Call, que tira apenas 19.000

exemplares, apesar do grande numero de empregados e operarios residentes em Nova York, o que demonstra — diz o jornal donde extrahimos estas notas — que o communismo não conta ainda com muitas probabilidades de bom exito entre a população operaria norte-americana.

### PENSAMENTO

Aquelle que sonha sempre com outra cousa é um relógio desequilibrado, ao

qual nenhum artista poderá dar um rythmo sensato e normal; elle põe muita fantasia nos seus desejos, e tem sempre decepções por ser a realidade menos bella, mas vae sem cessar para novas miragens. O unico regulador: a Vontade; só esta pode attenuar as decepções e ajudar a supportar a vida diaria, certos dias... em theoria pelo menos.

# GESSY

SABONETE INDISPENSÁVEL PARA O BEM-ESTAR DA PELLE

## A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil Sociedade de Seguros sobre a vida

Séde social -- AVENIDA RIO BRANCO, 125 -- Rio de Janeiro  
(EDIFICIO DE SUA PROPRIEDADE)

### Relação das apolices sorteadas em dinheiro em vida do segurado

67.º sorteio -- 16 de Abril de 1923

|                                              |                           |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| 102.329 — Henrique Augusto Fernandes Schwars | P. Alegre — R. G. do Sul  |
| 107.307 — Arthur Pereira Gomes               | Maceió — Alagoas          |
| 95.270 — Nicola Scaffa                       | Ladario — Matto Grosso    |
| 89.857 — Domingos Saboya Barbosa             | Fortaleza — Ceará         |
| 112.203 — Arthur Leão e Silva                | S. Luiz do Maranhão       |
| 124.616 — Carl Ernest Dreyer                 | Manáos — Amezonas         |
| 95.613 — José Alysio de Sá Adami             | Ilhéos — Bahia            |
| 102.081 — Augusto dos Santos Moreira         | S. Salvador — Idem        |
| 44.156 — Jorge de Oliveira Quintella         | Areal — E. do Rio         |
| 126.151 — José de Paula Macedo               | Barra Mansa — Idem        |
| (1) 103.988 — Antenor Soares de Souza        | Araruama — Idem           |
| (2) 103.456 — José Antonio da Silva Lopes    | Iguaba Grande — Idem      |
| (3) 102.998 — Francisco Luiz dos Santos      | S. Paulo d'Aldeia — Idem  |
| 97.896 — João Limongi                        | S. J. Rio Preto — Idem    |
| 125.451 — João Pessoa Cavalcanti de Petribú  | F. dos Leões — Pernambuco |
| 121.192 — José Antonio de Andrade Luna       | Goyanna — Idem            |
| (4) 115.052 — Manoel Fragoso Varella         | Recife — Idem             |
| 126.127 — Gilberto Rodrigues Machado         | P. Caldas — Minas         |
| 117.795 — Orlando de Paula Lemos             | Araxá — Idem              |
| 124.813 — Augusto de Azeredo Starling        | Baldim — Idem             |
| 97.605 — Luiz Francisco de Barros            | J. Fóra — Idem            |
| 80.108 — Bernardino S. Figueiredo            | Barbacena — Idem          |
| 126.751 — Eurico Azevedo                     | S. Paulo — S. Paulo       |
| (5) 117.048 — Domingos Angerami              | Santos — Idem             |
| 117.065 — Manoel Augusto de Carvalho         | Idem — Idem               |
| 118.350 — Francisco Garcia                   | S. Paulo — Idem           |
| 117.905 — Luiz Leopoldo Laurière             | Santos — Idem             |
| 116.295 — Carlos Vieira da Cunha             | Idem — Idem               |
| 10.377 — Augusto Ribeiro de Mendonça         | S. Paulo — Idem           |

|                                               |                     |
|-----------------------------------------------|---------------------|
| 119.371 — Fabio da Silva Prado                | S. Paulo — S. Paulo |
| 114.052 — Darke D. Bhering de Oliveira Mattos | Capital Federal     |
| 643.663 — Tancredo da Silva Porto             | Idem                |
| 105.876 — Joaquim Pinto Nogueira              | Idem                |
| 125.107 — Adolpho Dourado Lopes               | Idem                |
| 126.265 — José Cardoso                        | Idem                |
| 124.169 — Edgard Barreto Bruce                | Idem                |
| 124.227 — Heitor de Souza Carvalho            | Idem                |
| 125.189 — Fernando Jorge de B. L. R. Barreto  | Idem                |
| 92.566 — Frederico Eyer                       | Idem                |
| 7.059 — Ernesto Mafaldo de Oliveira           | Idem                |
| 89.080 — Dr. Raul Faria                       | Idem                |

- (1) — O sr. Antenor Soares de Souza teve esta mesma apolice sorteadas em 15 de Janeiro de 1920.  
(2) — O sr. José Antonio da Silva Lopes teve tambem a mesma apolice sorteadas em 15 de Janeiro de 1920.  
(3) — O sr. Francisco Luiz dos Santos, no sorteio realizado em 15 de Janeiro de 1920, tambem teve a mesma apolice sorteadas.  
(4) — O sr. Manoel Fragoso Varella teve a sua apolice n. 17.564 sorteadas em 15 de Abril de 1922.  
(5) — O sr. Domingos Angerami teve a sua apolice numero 117.046 sorteadas em 15 de Julho do anno findo.  
(6) — O sr. Tancredo da Silva Porto teve, finalmente, a sua apolice n. 43.661 sorteadas em 15 de Abril de 1920.

NOTA — A Equitativa tem sorteado até esta data 1897 apolices, no valor de 8.126.590\$000 — importancia paga em Dinheiro, aos respectivos segurados, continuando as mesmas em vigor, com direito aos sorteios ultteriores.





# Revista da Semana

**EU SEI TUDO**  
(Magazine mensal)  
**A SCENA MUDA**  
(Revista cinematographica).  
**ALMANACH**  
**EU SEI TUDO**  
Publ. annual

DIRECÇÃO DE  
C. MALHEIRO DIAS.

PREMIADA COM MEDALHA DE OURO  
NA EXPOSIÇÃO DE TURIM DE 1911.

Propriedade da Companhia Editora Americana

PRAÇA OLAVO BILAC, 12 e 14 { RO DE JANEIRO  
RUA BUENOS AIRES 103

TELEPHONES : Redacção e Administração N 3660  
Directoria N 112

Endereço telegraphico : REVISTA

Correspondencia dirigida a AURELIANO MACHADO  
Director-Gerente

**CONDIÇÕES DE ASSIGNATURA**

Por série de 52  
num. (1 anno)  
50\$000

6 mezes 26\$000  
Estrang. 65\$000  
Avulso 1\$200  
Atrasado 1\$500

ANNO XXIV

Rio de Janeiro, 28 de Abril de 1923

Numero 18

## MINAS DO BRASIL

**V**ENHO satisfazer, como me é possível, a curiosidade desta Sociedade sobre os diamantes do Brasil e, antes de descrever as fôrmas, as jazidas e o modo de exploração, julgo util dar uma idéa da região onde se encontram.

MINERALOG STA ILLUSTRE, COM APRECIÁVEL RENOME NA EUROPA DO SEU TEMPO, O GRANDE ANDRADA RESUMIU NESTE ESTUDO ADMIRÁVEL, APRESENTADO Á SOC'ÉTÉ D'HISTOIRE NATURELLE, DE PARIS, A PROD'OSA OPULENCIA DAS MINAS DO BRASIL. É UM DOCUMENTO QUASI INÉDITO O QUE REPRODUZIMOS ABAIXO.

tidade foi achada no opulentissimo rio Jequitinhonha e, ao findar de 1780 e principio de 1781, uma chusma de contrabandistas, mais de tres mil garimpeiros, encontraram diamantes, e os extrahiram copiosamente, na "terra de Santo Antonio" d'onde foram constringidos a largar ante o Contracto Real, que de tudo tomou conta. Confirmou-se, nessa época, a suspeita de que verdadeiras geradoras dos diamantes eram as montanhas; porém o Contracto as abandonou, por ser o trabalho nos leitos dos riachos e as bordas mais rapido, mais productivo, de maiores resultados — nos pontos accidentados colhiam-se diamantes menos volumosos. Ergueram-se estabelecimentos de vulto no rio de Lucambirnen, que banha os valles da enorme cadeia com perto de 90 leguas de extensão. E das excavações e pesquisas veio o reconhecimento de que toda porção de terra, sob a camada vegetal, continha maior ou menor quantidade de diamantes, dispersos e adherentes a uma ganga, mais ou menos ferruginosa e compacta, mas nunca nos veios ou paredes das geodes.

Proibida de começo a exploração, sobrevindo o contrabando, exportando-se os diamantes como do Oriente, com o auxilio da frota do Brasil, o governo decidiu estabelecer uma contractação, e o primeiro contractador foi Felisberto Caldeira, paulista, não podendo, todavia, empregar no serviço mais de seiscentos negros. Burlada a condição do numero de trabalhadores (seis, até oito mil negros foram empregados), o governo portuguez, a fim de evitar a fraude e a baixa de preço dos diamantes, proporcional á quantidade posta á venda, tratou de explorar por conta propria, sem muito conseguir quanto ao proposito de reduzir os exploradores. Devido a outras considerações, o serviço acaba de ser contractado com particulares. E' de assignalar que esta crescente actividade no districto dos diamantes, contribuindo embora para a prosperidade do thesouro real, redundava em prejuizo dos moradores da provincia, em vista do repouso desolador a que são condemnados terrenos immensos, ricamente auríferos.

Passemos, agora, a tratar dos diamantes.

Variado é o feitiço d'elles, no Brasil: ora octaedros, formados pela união de duas pyramides tetraedras, compondo o "adamas octaedrus turbinatus", de Vallerius. Os dois ultimos existem, de ordinario, nos leitos dos rios e aterros marginaes.

Tambem se encontram na crosta das montanhas, já o disse; e, taes aterros são constituídos por uma camada de cascalho ferruginoso com calhaus rolados, formando um "pouding" ou ochraceo, devido á decomposição do esferil e do ferro limoso. As camadas de cascalho denominam-se taboleiros. Estes, segundo a sua situação ou natureza, tomam nomes diversos: propriamente "taboleiros", quando horizontaes e ao nivel do leito do rio; "gopiaras" se empinam em encostas; e, se o "pouding" contem muito esmeril, a camada é "tabainha-canga", no dialecto originario, isto é — "pedra negra" ou "pedra ferro".

Nalguns logares, o cascalho permanece descoberto; noutros, revestido de um especie de terra vegetal limosa (humeus damascena, Linn) ou da gorda areia vermelha, com calhaus, rolados ás vezes, e isto nos braços das montanhas e á margem das grandes caudae. "Piçarra" é o nome da areia. O banco, camada subjacente ao cascalho, é de shisto algo arenado, ou de mina de ferro limosa empedrada.

Igualmente nos "cascalhos" se depura o ouro em palhetas e pyrites, ao meu parecer provindo, em grande parte, da decomposição das pyrites auríferas, porque o ouro em veio tem outra forma e a sua ganga é quartzo gordo, de "cós" de grão fino, macio, de anneis micaceos, ou de mina de ferro quartzosa (tophus ferrens, de Linn.)

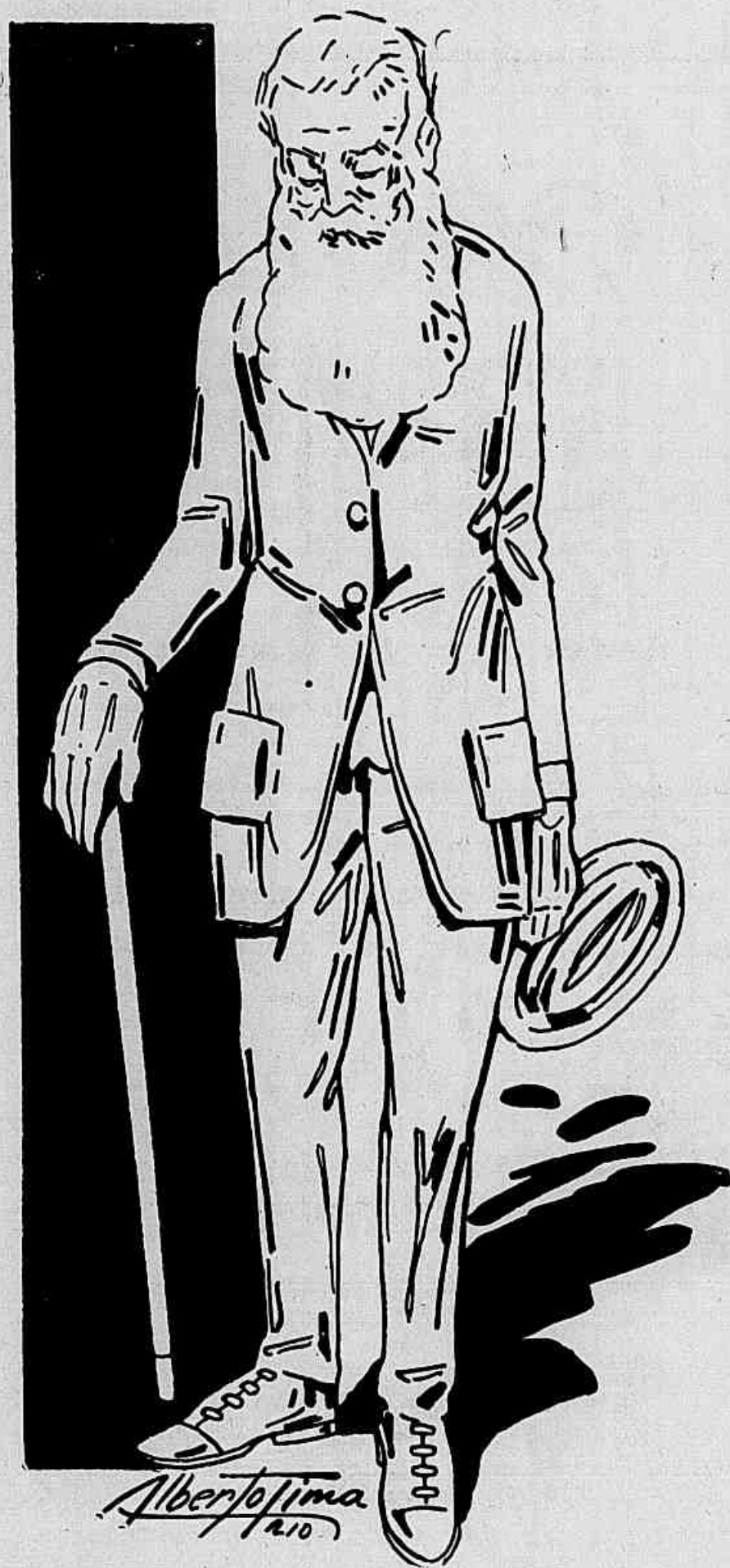
Fazem a exploração desviando o curso dos correios de modo a poderem lavar o cascalho e escolher o diamante; ou senão, quebrando, triturando com pesados martellos o cascalho, que lavam nas canoas ou nos cochos. Esta lavagem não é igual á do ouro: requer pouca agua limpida, e muito pouco cascalho de cada vez. Na lavagem do ouro, o processo é de todo em todo opposto. O serviço está a cargo dos escravos, dos pretos, que trabalham inteiramente nus, apenas de avental, para que não possam esconder os diamantes, mas que, não obstante as excessivas cautelas, da maxima vigilancia dos numerosos inspectores, descobrem meios e artes de os surripiar, barganhando-os depois, a preços infimos, por cachaça e fumo.

Eis tudo quanto vos posso dizer com certeza sobre os diamantes e só me resta acrescentar que ainda se encontram noutras provincias do Brasil, como em Cuyabá e nas campinas de "Guara-puava", provincia de S. Paulo, mas são não exploradas.

fica entre 22 1/2 e 16° de latitude meridional, com cerca de 670 leguas em redondo, extremado, a leste, com a capitania ou provincia do Rio de Janeiro; ao sul, com a de S. Paulo; ao norte, com o sertão ou o interior da provincia maritima da Bahia de Todos os Santos e parte das minas de Goyazes; e, a oeste, com a outra parte dessas minas e os desertos e florestas habitados pelos selvícolas, estendendo-se até ás fronteiras do Paraguay. Da banda de S. Paulo, ha vastas e incultas campinas; dentro della, cordilheiras e morros, soberbos valles e ferreiros planicies, de aspecto aprazivel, abundantes mattas, e numerosos rios e ribeirões irrigam a região, facilitando assim o trabalho das minas de ouro, de lavagem, nas correntes de agua, a céu descoberto, ou nos filões ou veios. A provincia conta comarcas ou districtos, do sul para o norte: S. João d'El-Rei, Villa Rica, Sabará e Serro Frio ou Montanha Fria, conhecida por "Iritauray" na lingua dos aborigenes. Neste ultimo districto se extrahem os diamantes. E todo o territorio é riquissimo em minas de ferro, antimonio, zinco, estanho, prata e ouro.

Os Paulistas, habitantes da antiga capitania de S. Vicente, foram os primeiros a palmilhar e povoar, em grande parte, não só essa provincia como outras: Matto-Grosso, Cuyabá, Goyazes e Rei Grande de São Pedro. Não fossem elles, quasi todo o interior do Brasil ainda seria desconhecido, despovoado; inexploradas ficariam immensas riquezas, e a metropole não colheria, hoje, o fructo de tamanha actividade dos aventureiros descobrimentos. Sempre aguerridos aos assaltos dos selvícolas, através de impenetraveis florestas e campos solitarios, soffrendo fome e intempéries, durante um periodo de doze annos, nenhum obstaculo os deteve: nada lhes entibiu a indomita coragem, e galgaram todas as montanhas, e vadearam todos os rios, e descobriram todas as minas. O paulista Antonio Soares deu o seu nome a uma dessas montanhas, sendo o primeiro a attingir e visitar o Serro-Frio. Até então só se minerava o ouro, quando os diamantes appareceram, emfim, no Riacho Fundo, e em seguida no Rio de Peixe; grande quan-





# O AVÔ

## Conto de HENRI DUVERNOIS

Sylvestre não fez propriamente a côrte a Yvonne. Era um excellent homem, incapaz de qualquer machinação.. Tinha, porém, adorado as mulheres em geral, as moças em particular e não lhes sabia fallar sem um que de galantaria. Não era preciso mais para dar volta á cabeça duma moça romanesca e tão ciumenta que preferia escolher para esposo um velho, porque assim ficaria quasi certa de que o marido lhe seria fiel... Os rapazes amedrontavam-na. Assim ella francamente o declarou, uma bella noite, a Sylvestre Prut; e offereceu-lhe a sua mão. O homem, estupefacto, propoz tres mezes de reflexão; e ao cabo desse prazo a senhorinha Urbère confessou aos paes que o seu maior desejo era vir a ser a sra. Sylvestre Prut. Um raio que cahisse no meio da pacifica familia não lhe

causaria maior abalo. Pae, mãe, amigos, amigas, todos tentavam dissuadir Yvonne de tal proposito. Mas debalde. Yvonne amava Sylvestre Prut e sentia que aquelle inverno de idade tinha para ella mais doçura que qualquer primavera. Quanto a Sylvestre acceitava aquillo como uma ditosa fantasmagoria...

A cerimonia nupcial teve grande exito. O pae da noiva parecia muito mais moço que o genro. Ferviam os commentarios. Mas os noivos não davam por nada disso...

A sua felicidade foi completa. Passado um anno, nascia o innocente Roberto. Quando este chegou aos dez annos, contava seu pae setenta e um. Puzeram o pequeno no collegio, como semi-interno. Era um rapazinho muito intelligente, mas retraído e duma grande sensibilidade. Tinha vivido até então sem camaradas. O primeiro recreio foi para elle uma tortura. Para o "desemburrar", um grandalhão atirou-lhe ao rosto uma bola e ordenou-lhe que sorrisse. Roberto sorriu, apavorado, perguntando-se a si mesmo se aquelle supplicio continuaria... Aprendeu assim que a vida seria encantadora sem aquillo a que os outros chamam recreios. Em compensação, as horas de estudo corriam-lhe suavemente. Adorava os livros, o papel, o cheiro da tinta, todos os seus utensilios de estudante. E trabalhava como os outros se divertiam — a valer.

A' noite, o sr. Prut esperava o seu rebento á sahida do collegio. Perguntou-lhe logo:

- Não te custou muito?
- Nada, papae, nada.
- Que tens ahi na face?

— Foi uma queda, quando andava brincando.. No dia seguinte, perguntava-lhe o visinho de aula:

- Olha lá, quem é o velho que te veio buscar hontem?
- O velho?...
- Sim, aquelle velho, de barbas brancas... E' teu avô, não?

O outro, um tanto envergonhado, calou-se.



DEPOSITARIOS:  
**D. KLAMMER & C.**  
CAIXA 765 — RIO DE JANEIRO

**A**QUELLE casamento foi, para toda a gente, uma surpresa. Com vinte e tres annos, linda, elegante, rica, Yvonne Urbère casava com o sr. Sylvestre Prut, que tinha quasi sessenta annos, soffria de reumatismo e ia vivendo, como podia, de modestas rendas! Mas o caso tinha a sua explicação. Os paes de Yvonne, querendo afastar os caçadores de dotes, só recebiam em casa amigos de toda a confiança. Entre estes, figurava Sylvestre Prut, conversador delicioso e dono duma tranquilizadora barba, talhada em leque, uma barba que se diria ter pertencido ao proprio Papae Noel...



Couvre-tête—100\$ Chignon moda—40\$

## INSTITUT PHYSIOPLASTIQUE

(PARIS - RIO)  
AMERICO & C.<sup>IA</sup>

Successores de B. DA GRAÇA & C. LTD.

### Belleza e hygiene da cutis e do cabello

SOINS DE BEAUTE EM NOSSOS SALÕES

A PRIMEIRA CASA DA CAPITAL NO GENERO, FREQUENTADA PELA FLITE CARICCA.

**MASSAGENS FACIAES PARA LIMPEZA DA PELLE — MASSAGENS MEDICAS — EXTINCCÃO DOS PELLOS DO ROSTO PELA ELECTROLYSE — EMBELLEZAMENTO DAS SOBRANCELHAS — MANICURES — APPLICAÇÕES DE HENNÉ, OU LIQUIDO, EM TODAS AS CORES — ONDULAÇÕES PERMANENTES. TEM V. EXA. OS CABELLOS MANCHADOS? IGUALAM-SE EM CURTO ESPAÇO DE TEMPO, COM OS NOSSOS AFAMADOS PREPARADOS**



Mentonnière com pescoço—35\$

ALGUMAS DAS NOSSAS ESPECIALIDADES MAIS NECESSARIAS PARA O TRATAMENTO DA CUTIS E DO CABELLO:

Contra espinhas e congestão de pelle — LOÇÃO CRYSEA, de Mme. B. da Graça. Vidro 9\$000 rs., e pelo Correio mais 2\$000 rs. — Para uma boa cutis é necessario um verdadeiro PO' DE ARROZ e nenhum como o Juvénia Stérilisé. Caixa 10\$000, e pelo correio mais 1\$000 — Contra secura ou irritação da pelle, HUILE DE FLEURS, Vidro 18\$000 e pelo correio mais 2\$000 — Contra pelle gordurosa, dilatação da pelle, poros abertos ou vermelhidões, recommendamos a ALBANINE ADSTRINGENTE. Vidro 16\$000 e pelo correio mais 2\$000 — Para desfazer, em 4 minutos, os pellos do corpo, com uma só applicação, use-se a PILLIDINE. Vidro 20\$000 e pelo correio mais 1\$000 — Contra sardas ou manchas, deve usar-se o CREME GINA. Frasco 12\$000 e pelo correio mais 1\$000 — Contra rugas e para reanimar os tecidos, use-se a nossa CERA ANTI-RIDES. Vidro 20\$000 e pelo correio mais 2\$000 — Para dar brilho e expressão ao olhar, ELKOVA. Caixa 11\$000 e pelo correio mais 1\$000. — Para endurecer os seios, LOTION RAFERMISSANTE SALVIA. Frasco 22\$000 e pelo correio mais 3\$000 — Para evitar queda do cabello, LOTION PHILOCOME. Frasco 13\$000 e pelo correio mais 2\$000 — Para colorir os cabellos brancos, use-se o nosso ORF-LENE-LIQUIDO, que esconde os cabellos brancos, tanto em cores escuras como em cores claras, vendendo-se em todos os tons. Frasco 12\$000 e pelo correio mais 3\$000. As encomendas feitas, a remetter pelo correio, são contra VALE POSTAL. Pedidos a

**AMERICO & Ca. - Rua Sete de Setembro 95 - 1º andar**

Enviamos todos os nossos productos para qualquer parte do Brasil. — RIO DE JANEIRO — TELEPHONE C. 4848 — PEDIR CATALOGOS





ONDULAÇÃO PERMANENTE

Gabriel -- Cabelleireiro

Faz ondulações duráveis por 6 meses, imitação perfeita da ondulação natural, resistindo à lavagem do cabelo bem como a qualquer humidade. Tendo estado em Paris para me aperfeiçoar neste novo processo, e tendo-o empregado em numerosas e distintas famílias do Rio, São Paulo e Petrópolis, posso garantir o resultado, sem queimar nem estragar os cabelos.

PRIMEIRO DO BRASIL

Salões para lavagem da cabeça—Ondulação Marcel —Tinturas  
Mme ISABELLE—manicure: atende só a senhoras.  
Rua Uruguayana, 14 sobrado. — Telephone Central, 5491.  
Entrada por «A DAMA»

— Mas, se elle é teu avô, porque lhe chamas papae? insisti tu o outro. — Pensas que não ouvi? Por que, hein?

— Porque...

— Acostumaste-te assim?

— Isso mesmo.

Pela primeira vez, Roberto reflectia naquillo. Os paes dos seus camaradas tinham ainda aspecto de moços. Elle era o unico, o unico que tinha um pae tão velho! Ora, qualquer anomalia, qualquer originalidade só serve aos perseguidos para mais excitar a ferocidade dos seus algozes. Precisam de ter um chapéo como toda a gente, uma gravata como toda a gente, uma pasta como toda a gente, um pae como toda a gente... Do contrario, logo começam a amassar-lhe o chapéo, a estragar-lhe a pasta, a rasgar-lhe a gravata, a fazer-lhe troça do pae...

Era sobretudo isso que Roberto queria evitar. Não por uma questão de vaidade, mas por pudor e porque se não sentia bastante forte para responder ao pé da letra. Como pae, ninguém tomaria a serio o sr. Prut. Como avô, achavam-no respeitavel e, além disso, bastante "chic". O visinho contentou-se em dizer: "que idiota este Roberto: chama pae ao avô!" O côro approvou: "Idiota chapado! Como ha poucos!" E não se fallou mais nisso. Também, pouco tempo depois, começou um criado a vir buscar Roberto. E dahi em diante o pequeno mostrava-se tão retrahido, tão amargurado que os outros, durante o recreio, o deixavam meditar em paz. Gostavam pouco delle. Nem mesmo como victima era interessante. Tinha um modo de olhar os outros, olhos nos olhos, que desconcertava os mais audazes...

Um dia, Roberto faltou ao collegio. E o professor annunciou:

— Falleceu o pae do vosso condiscipulo Roberto Prut.

Passada uma semana, o alumno Prut retomava o seu lugar, vestido de preto e silencioso. Cercaram-no de ternura. O visinho, á guisa de consolação, disse-lhe ao ouvido: "E podes ficar descansado que ninguém mais te baterá. Se alguém quizer bulir contigo, eu te defenderei." Roberto pensava no que lhe haviam feito nos ultimos mezes, nos tormentos que padecera. Um dia, tinha per-



A MEIA DE SEDA

"AGUIA"

A GRANDE MARCA BRASILEIRA

da mesma forma que a senhorita que a calça agrada a vossa vista. Seu encanto sedoso -- côr firme -- e raro conforto fazem d'ella a meia ideal para todas as ocasiões



Antes de comprarem meias, peçam que lhes mostrem as legitimas Meias de Seda marca "AGUIA".



guntado ao pae: "Se o teu papae vivesse ainda, que idade teria?" E o sr. Prut respondera: "Coitado. Era já bastante edoso quando eu nasci... Poderia ter hoje... eu sei lá!... mais ou menos cento e trinta annos..." Dias depois, pedia-lhe Roberto que cortasse a barba. "Não filhinho, estou velho de mais para isso... Não poderia passar sem ella, um habito como outro qualquer... Depois, que haviam de dizer de mim? Além disso, tenho o queixo tão curto..." Pensando em tudo isso e imaginando que talvez o pae tivesse suspeitado a razão do seu pedido, Roberto sentia-se cheio de tristeza e de remorso. Deu-lhe vontade de lançar toda a verdade á face parva do visinho. Justamente este recomeçava o interrogatorio:

— Fica-te ainda tua mamã, não?

— Fica.

— E teu avô? Nunca mais te vem buscar?

Tinha chegado o momento. O coração apertou-se-lhe a ponto de elle o sentir doer... Dizer a verdade? Não! Aquelles estranhos não eram dignos

UNGUENTO DE SLOAN

FAZ UM LINDO ROSTO, E TORNA A PELLE BONITA.

disso. E, receando os gracejos que lhe fariam agora o effeito de blasphemia, persistiu na mentira.

— Não, nunca mais me virá buscar.

— E porque?

— Com a alma traspasada, Roberto hesitou...

— Porque... murmurou elle, finalmente — porque ficou muito triste com a morte de meu pae...

E desatou a soluçar.

HENRI DUVERNOIS

V. EX. DESEJA COMPRAR CHAPÉOS?

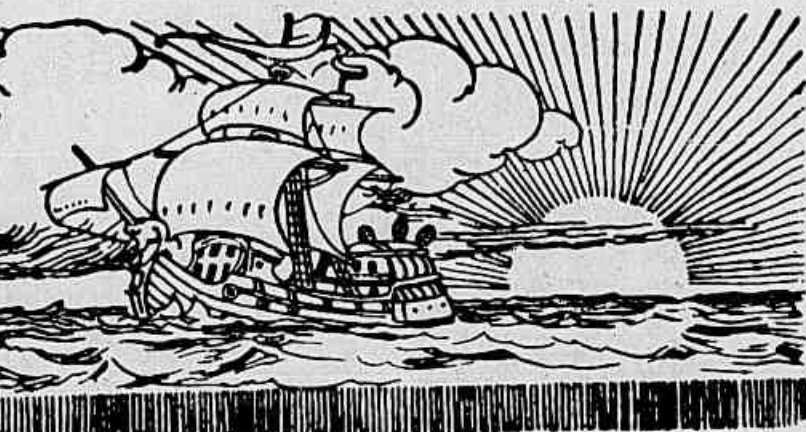
Só pode encontrar os mais lindos modelos na  
**CHAPÊLARIA VARGAS**

RUA 7 DE SETEMBRO, 120

TELEPHONE 4.25 CENTRAL



# Pelo Mundo fora



## UMA MENSAGEM DE GABRIEL D'ANNUNZIO

O grande poeta italiano respondeu com a mensagem que se segue á saudação que lhe dirigiram os membros do Congresso da Imprensa Latina, reunido em Lyão:

«O meu coração de combatente estremeceu perante a saudação dos meus irmãos reunidos numa das mais nobres cidades do mundo.

Tenho a impressão de que o meu grito do anno decimo quarto pela resurreição latina me volta como um eco inesperado.

A terceira civilização agoniza horrendamente e a quarta está já na gloriosa aurora da sua natividade.

E' necessario que ella irradié a mais limpida luz

latina e o mais intrepido fervor humano.

Vamos trabalhar e lutar com todas as forças de todos os nossos seculos reanimados.

O futuro mais longinquo,

como o mais longinquo passado, é da supremacia latina.

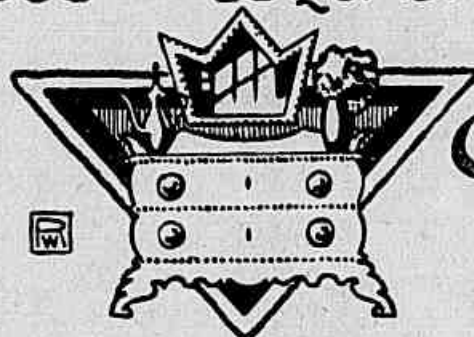
E este novo pacto na confluncia dos dois no: é augural. Bonum Amen».

## INCENDIO TRAGICO

O mez passado, em Pittsburgh, foi inteiramente destruido por um incendio, consecutivo a uma explosão cujas causas não se puderam

## MOVEIS

EXECUÇÕES DE INTERIORES ARTISTICOS — ESQUADRIAS FINAS — ETC.



Otto Schütte & Filho

RUA MARECH. FLOR. PEIXOTO Nº 150.

## LARGA-ME... DEIXA-ME GRITAR!...



## O XAROPE SÃO JOÃO

E' o melhor para Tosse, Bronchites e Constipações.

As pessoas que tosse... As pessoas que se Resfriam e Constipam facilmente — As que temem o Frio e a Humidade — As que por uma ligeira mudança de tempo ficam logo com a Voz rouca e a Garganta inflamada — As que sofrem de uma velha Bronchite — Os Astmaticos e, finalmente, as crianças que são acometidas de Coqueluche poderão ter a certeza de que seu unico remedio é o Xarope São João. E' a unica garantia da sua saúde. O Xarope São João é o remedio scientifico apresentado sob a forma de um saboroso licor. E' o unico que não ataca o estomago nem os rins. Age como Tónico Calmante e faz expectorar sem tossir. Evita as

graves Affecções do Peito e da Garganta. Facilita a respiração, tornando-a mais ampla, limpa e fortalece os bronchios, evitando as inflamações e impedindo os Pulmões da invasão de Perigosos Microbios. Ao publico recommendamos o Xarope São João para curar Tosses, Bronchites, Asthma, Grippe, Coqueluche, Catarrhos, Deffluxos, Constipações e todas as Doenças do Peito.

MUITA ATENÇÃO — Somente os bons remedios são imitados; por isso pedimos com empenho ao Publico que não aceite imitações grosseiras e exija sempre o verdadeiro Xarope São João.

averiguar, um edificio em que estavam reunidos em sessão setenta e cinco adeptos do espiritismo.

Todos os presentes se viram subitamente envolvidos pelas chammas. Vinte delles arremessaram-se pelas janelas do terceiro andar antes que os bombeiros tivessem estendido as redes proprias para essa emergencia — e foram transportados em estado grave para o hospital. Sete foram queimados vivos. E os restantes conseguiram salvar-se, alcançando o telhado dum predio vizinho.

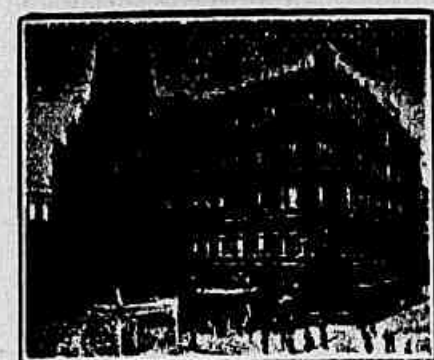
## A FORTUNA DAS UNIVERSIDADES NORTE AMERICANAS

Existem nos Estados Unidos 129 Universidades ou Collegios, os quaes possuem, fortuna liquida, mais de um bilhão de dollares. Eis a lista dos estabelecimentos dotados de 10 milhões de dollares para cima:

Harvard University (Cambridge, Massachusetts) 47.000.000; Columbia University (New York) 35.819.000; Yale University (New Haven, Connecticut) 32.662.000; Universidade de Chicago 29.850.000; Stanford University (Ithaca, N. Y.) 18.829.000; Carnegie Institut & Technologique (Pittsburgh) 15.000.000; Uni-

## O CONTRATOSSE E DE EFEITO SENSACIONAL

**A Torre Eiffel**  
97 OUVIDOR 99  
ARTIGOS FINOS  
PARA HOMENS E MENINOS



**HOTEL AVENIDA**  
Quartos confortaveis  
huxuosos salões de leitura, visita e de refeições. Diaria desde 14\$000  
Telephone — CENTRAL 4949  
AVENIDA RIO BRANCO

**HOTEL GLOBO**  
Frequencia annual 20.000 hospedes. Completamente reformado. Diaria sem pensão desde 7\$ com pensão desde 12\$. Tel. Norte 1833 e Norte 2834.  
19, RUA DOS ANDRADAS, 19

**RIO HOTEL**  
Moderno estabelecimento do lado de todo o conforto.  
Restaurant á la minute  
Aposentos sem pensão desde 8\$000  
Telephone: CENTRAL 4204  
PRAÇA TIRADENTES

**MAGNIFICO HOTEL**  
Com parque magnifico, a 5 minutos da rua do Ouvidor. Aposento sem pensão desde 8\$000, com pensão desde 14\$000.  
Telephone: CENTRAL 889  
124, RUA RIACHUELO, 124

**FLUMINENSE HOTEL**  
Estabelecimento de primeira ordem. Agua corrente nos quartos — Elevadores — Diaria sem pensão desde 7\$. Idem com pensão 12\$. Praça da Republica, 207 e 209  
Telephone NORTE 6065  
End. Tel. Fluminense.

**HOTEL VERA-CRUZ**  
Predio novo com telephone e agua corrente nos quartos. Aposento sem pensão 9\$ e 10\$.  
RUA ESPIRITO SANTO, 35  
Junto á Praça Tiradentes  
End. Tel. Cruzvêra — Tel. C. 4003  
RIO DE JANEIRO

**FLAMENGO HOTEL**  
Estabelecimento de primeira ordem. Telephone e agua encanada em todos os quartos. Diarias a partir de 15\$000.  
PRAIA DO FLAMENGO, 106  
Tel. B. M. 1270



## CREME INFANTIL

(EM PO' DEXTRINISADO)  
(12 Variedades)

O melhor alimento para crianças, melhor auxiliar da amamentação. Digestão quasi feita. Os pe-  
sotes são acompanhados de conse-  
hos muito uteis.

A venda em toda a parte, no Brasil

**DR. RAUL LEITE & C.**  
73, RUA GONÇALVES DIAS, 73  
Rio de Janeiro

**MME. ISABELLE**  
MANICURE  
Atende só a senhoras  
Telephone Central 5491  
URUGUAYANA, 14 — Sub

**CALLISTA CARVALHO**  
Rua Uruguayana, 22  
1.º andar — Tel. Central 1551

**CABELLEIREIRA**  
Especialista em tintura de cabelo e ondulação Marcel.

**MME. AUGUSTA**  
22, RUA URUGUAYANA, 22  
Telephone 1551 — Central

## MOBILIAS E TAPEÇARIAS

V. Excia. encontrará nas melhores condições, dignando-se fazer uma visita aos maiores armazens desta capital:

**MAGALHÃES MACHADO & C.**  
RUA DOS ANDRADAS, 19 e 21  
(Baixos do Hotel Globo)

**STUDIO PHOTOGRAPHICO D'AVILA**  
Retratos artisticos modernos em domicilio  
RUA D'ASSEMBLEIA, 128

**MATERIAL PHOTOGRAPHICO**  
CASA BERTEA  
MARCO F. BERTEA  
145, Rua 7 de Setembro, 145  
End. Tel. Osiris. Tel. Central 539

## PARA TER OS DENTES BRANCOS

e a bocca sempre fresca, usar as pastas e aguas dentificas de Botot.

Em todas as boas perfumarias, farmacias e drogarias. Unico agente no Brasil

**ROBERTO ULLMANN**  
Avenida Rio Branco N. 9, sala 145  
Tel. N 2390

**A Torre Eiffel**  
97 OUVIDOR 99  
ARTIGOS PARA VIAGEM

## PENSAMENTO

Poucas creaturas são tão desgraçadas que não possam ficar graciosas de alguma maneira se conseguirem possuir esse dom sublime de esquecerem completamente de si.

JOUBERT.

# Civilistas





# SEDAS

## Ultimas novidades

Observem os nossos preços:  
elles intimam a comprar.

|                                                         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|
| CREPE DA CHINA, qualidade superior, metro.....          | 15\$800 |
| FOULARD DE SEDA, lindos padrões, metro.....             | 15\$800 |
| SETIM LIBERTY, seda pura, cores modernas, metro.....    | 13\$800 |
| FOULARD (Twill) estampado, azul marinho e branco, metro | 19\$500 |
| CHARMEUSE, qualidade superior, todas as cores, metro    | 32\$000 |
| FAILLE-PARIS, ultima novidade para vestido, metro.....  | 25\$000 |
| SEDA LAVAVEL, qualidade superior, todas as cores, metro | 10\$800 |
| CREPE MAROCAIN, cores modernas, metro.....              | 28\$000 |
| TAFFETAS seda superior, todas as cores, metro.....      | 15\$600 |
| TAFFETAS FRANCEZ, qualidade extra, metro.....           | 20\$500 |
| TAFFETAS-JAVA, ultima novidade, metro.....              | 30\$000 |

Todas estas sedas são de grande largura

Habilitem-se ao nosso SORTEIO DIARIO de mercadorias  
no valor de

**CEM MIL RÉIS**

# PARC ROYAL

A MAIOR E A MELHOR CASA DO BRASIL

Filiaes : em Bello Horizonte, rua da Bahia, 894 :  
em Juiz de Fôra, rua Halfeld, 807.





## LOÇÃO MEU CORAÇÃO

EVITA A CASPA E A QUEDA DO  
CABELLO, TORNANDO-O SEDOSO  
E FINAMENTE PERFUMADO.

**PREÇO - 10\$000**

**A' venda em todo o  
Brasil.**

# Perfumaria Lopes

Matriz - RUA URUGUAYANA N. 44  
Filial - PRAÇA TIRADENTES N. 38 **RIO**



**Agua de Colonia MEU CORAÇÃO Superior às melhores**

### A RUA SANTOS DUMONT, EM LISBOA

A 24 do mez passado foi apresentada á Camara Municipal de Lisboa a seguinte proposta, emanada da sua Comissão Executiva e da autoria do sr. vereador Ribeiro da Silva:

«Considerando que no proximo dia 30 do corrente passa o anniversario do inicio da

gloriosa viagem aerea ao Brasil, emprehendida pelos insignes aviadores almirante GagoCoutinho e commandante Sacadura Cabral; considerando que no proximo dia 1 passa em Lisboa o illustre brasileiro Santos Dumont, um dos precusores da aviação, a quem aliás já esta Camara prestou merecida homenagem; considerando, porém, que não são

demasiadas todas as manifestações que possam prestar-se á grande nação brasileira, nossa irmã, e aos seus mais eminentes filhos:

Proponho: 1.º, que seja dado o nome de «Avenida Santos Dumont», insigne brasileiro precursor da aviação, á rua em construção que é hoje designada pela Rua A, situada ao norte e paralela á Avenida de Berne, entre o

prolongamento da Avenida Antonio Augusto de Aguiar e a Azinhaga das Freiras, 2.º, que se requeira ao exmo. presidente da Camara Municipal para que esta proposta seja dada para ordem da noite na proxima sessão plenaria extraordinaria e que da sua approvação se dê conhecimento ao illustre brasileiro á sua passagem por Lisboa.»

Essa proposta foi aprovada por unanimidade.

### UMA PALMEIRA QUE DÁ ASSUCAR E ALCOOL

Ao que dizem os jornaes inglezes, a ilha de Bornéu vai se tornar um importante manancial dos dois preciosos productos que são o alcool e o assucar.

A palmeira Nipa, que cresce em enorme quantidade nas

margens pantanosas daquelle ilha, possui ao que parece um succo intensamente assucarado que é para as tribus indigenas um verdadeiro nectar. Basta dar um talho na casca da palmeira para se obter consideravel quantidade desse succo que contem 15% de assucar.

Os inglezes resolveram começar quanto antes a exploração das florestas de palmeiras Nipa.

## AGUA dos CARMELITAS



## BOYER

Contra:

**Digestões Penosas  
Caimbras do Estomago  
Enxaquecas**

Tome-se depois da refeição uma colherada n'uma chicara de chá quente assucarado.

**Em tempo de epidemia:  
DYSENTERIA, FEBRES**

# GOERZ

**Se V. S. é amador da arte photographica  
deve preferir os**

**APPARELHOS "GOERZ"**

os quaes são superiores em todo o sentido  
da palavra ás marcas congeneres.

São da afamada fabrica de "GOERZ" as seguintes objectivas:

**Periscop 1:11; Axiar 1:7,7; Kalostigmat 1:6,8; Tenastigmat 1:6,8 - 1:6,3; Dagor 1:6,8 - 1:6,3; Dogmar 1:6,3 - 1:4,5; Hypar 1:3,5.** Não igualadas até hoje.

Usando "ROLLFILMS ou FILMPACKS" peça sempre a marca

**"GOERZ TENAX"**

OS BINOCULOS GOERZ SÃO RECONHECIDAMENTE OS MELHORES POR CAUSA DA SUA EXCELLENTE OPTICA.

**A' venda em todas as boas casas do ramo.**

**VENDAS POR ATACADO:**

EXCLUSIVAMENTE COM OS AGENTES GERAES: **THEODOR WILLE & Cº**

SÃO PAULO, Caixa Postal 94 -- SANTOS -- RIO DE JANEIRO, Av. Rio Branco, 79





## Bom Dia!

O homem ou mulher que coma bem, que lhe agradem os alimentos, e que os digira, é saudável. Como se faz a sua digestão? V.S. nunca pode ser saudável sem que tenha boas digestões.

## PASTILHAS do Dr. RICHARDS

digirirão os alimentos. Ellas conteem os succos digestivos do estomago sob a forma de pastilhas. Ellas dar-lhe-hão o prazer de uma boa digestão. Não espere; tome-as hoje, e será saudável.

### O CAVALLO DO IMPERADOR DA AUSTRIA

Um jornal traz a historia do cavallo branco que o imperador Carlos montava por occasião da sua coroação em Budapest.

Esse cavallo, que hoje con-

ta dezeseite annos de idade, levava, até ha pouco tempo, uma existencia, se não regada, pelo menos tranquilla. De vez em quando, tiravam-no da cavallaria para o conduzi-rem á Opera, onde elle apparecia no Crepusculo dos Deuses. O cavallo desem-



A Exma. Sra. D. Clotilde C. Arnus, proprietaria do afamado consultorio que dirige com o pseudonimo de Cloty, ao Largo da Carioca n. 12-1.º andar, e de diversas formulas medicamentosas, entre as quaes se conta o maravilhoso preparado Hepatina N. Senhora da Penha, infallivel no combate ás doenças de ESTOMAGO, FIGADO, INTESTINOS, ACIDO URICO (que rapidamente elimina) da BILIS e das COLICAS HEPATICAS (que faz abortar).

E' igualmente proprietaria da admiravel formula «SYPHINOL ARNUS», depurativo prodigioso, especialmente para senhoras e creanças, que produz o duplo effeito de depurativo energico (sem que contenha mercurio ou arsenico) e de tonico efficaz.

Estes conhecidos preparados — que se vendem em todas as boas drogarias e pharmacias — estão approvados pela Saude Publica, sendo as suas marcas registradas e os seus formidaveis resultados comprovados com innumerados attestados das maiores sumidades medicas do Brasil que podem ser examinados por quem o queira.

Na Exposição do Centenario exhibem-se estes productos numa formosissima vitrine que tem sido muito apreciada.

## Queda do cabello? Caspas? Cabellos Branco?



Com o uso regular da Loção Brilhante :  
1.º — Desapparecem completamente as caspas e affecções parasitarias.  
2.º — Cessa a queda do cabello.  
3.º — Os cabellos brancos, descorados ou grisalhos voltam á cor natural primitiva sem ser tingidos ou queimados.  
4.º — Detem o nascimento de novos cabellos brancos.  
5.º — Nos casos de calvie faz brotar novos cabellos.  
6.º — Os cabellos ganham vitalidade, tornam-se lindos e sedosos e a cabeça limpa e fresca.

## LOÇÃO BRILHANTE

Formula scientifica da grande botanico Dr. Ground cujo segredo foi comprado por 200 contos de réis.

Analisada e auctorizada pelo Departamento Nacional da Saude Publica do Brasil e do estrangeiro.

PREÇO 6\$000. — PELO CORREIO 7\$000.

A' venda em todas as Pharmacias, Drogarias e Perfumarias

penhava o seu papel com exemplar mansidão, apesar das chammas e do desmoroamento do Valhalla. Mas a Austria precisou fazer economias e foi resolvida a supressão de todos os cavallos da Cõrte...

Um conde magyar, temendo que o cavallo do seu soberano fosse parar ás mãos dalgum açougueiro, resolveu compral-o para o mandar matar numa cerimonia solemne. Pediram-lhe, porém, tal preço pelo animal que

o fidalgo desistiu da aquisição. E, por felicidade do quadrupede famoso, foi o governo hungaro que o comprou, mandando-o ir para Budapest, onde lhe será permittido morrer de morte natural.

Antes de tudo, sê verdadeiro contigo mesmo, e succederá, como a noite succede ao dia, que tu não poderás ser falso com'ninguem.

SHAKESPEARE.

DEBILIDADE, NEURASTHENIA  
CONSUMPCAO, CHLOROSE  
CONVALESCENÇA

## ANEMIA

VINHO  
e XAROPE

Deschiens  
de Hemoglobina

Os Medicos proclamam que este Ferro vital do sangue restitue saúde, força, belleza a todos. — Muito superior á carne crúa, aos ferrugineos, etc. — PARIS.

## EMBELLEZAMENTO DO CORPO

Tratamento "Cutex Cloty"  
M. ME CLOTY

REJUVENESCIMENTO IMMEDIATO DO ROSTO POR PROCESSOS VERDADEIRAMENTE SCIENTIFICOS E ULTRA-MODERNOS, AINDA ATÉ AGORA DESCONHECIDOS NO BRASIL.

NÃO HA O MENOR PERIGO NESTE TRATAMENTO QUE, POR OBEDECER A METHODOS RIGOROSOS E SCIENTIFICOS, É INOFENSIVO E GARANTIDO POR MEDICOS EMINENTES.

Muito se tem fallado da grande descoberta do dr. Varonoff e ultimamente do dr. Spalhenger, com os seus methodos e séros para fazer voltar a mocidade. Isso, porém, nem todos acreditam — alguns por descrentes e outros porque esses factos se dão além dos mares. No entretanto, aqui no Rio de Janeiro, com o tratamento «Cutex-Cloty» se consegue igual resultado, como provam as photographias e os attestados com firmas reconhecidas, archivados no nosso consultorio, e os modelos vivos que podemos apresentar.

Em vista de grande concorrência, pedimos o obsequio de marcar dia e hora com antecedência. Horario das 10 ás 18.

No nosso consultorio se encontram os melhores preparados para pelle e aparelhagem para toda a classe de massagens. As pessoas de rosto defeituoso, carnes enrugadas, seios atrophiados e vãos, papada placida com a «Cutex-Cloty» adquirem immediatamente a rigidez e frescura da mocidade.

Largo da Carioca 12

1.º ANDAR

TELEPHONE 97 CENTRAL



ANTES



ANTES



DEPOIS



DEPOIS





## O GRANDE SORTEIO DOS "BONUS"

Approxima-se a data do grande sorteio dos Bonus da Independência, que distribuirá:

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| 1 premio de . . . .   | 500:000\$000 |
| 2 ditos de . . . . .  | 100:000\$000 |
| 3 ditos de . . . . .  | 50:000\$000  |
| 5 ditos de . . . . .  | 20:000\$000  |
| 8 ditos de . . . . .  | 10:000\$000  |
| 15 ditos de . . . . . | 5:000\$000   |
| 30 ditos de . . . . . | 2:000\$000   |
| 70 ditos de . . . . . | 1:000\$000   |

além de outros premios menores, no valor total de 1.500 contos

Comprando um BONUS por 20\$000 prestareis relevante serviço ao Brasil, podendo tambem fazer a vossa fortuna.

### O EXERCITO DE SALVAÇÃO

Fundado por William Booth, em 1865, e commandado actualmente pelo general Bramwell Booth, o Exercito de Salvação, que foi definido "a grande cruzada dos tempos modernos contra o mal", pratica, baseando-se nos ensinamentos da Biblia, um christianismo "enthusiastico e agressivo".

O seu quartel general internacional está insallado em Londres. Para os seus serviços de propaganda e de assistencia, tem o Exercito de Salvação, no total de 73 paizes ou colonias, 12.300 postos, 1.286 institutos sociais e 753 estabelecimentos escolares. Em 31 de Dezembro ultimo, contava 24.600 officiaes e cadetes, 6.300 empregados fóra dos quadros, 74.700 officiaes locais não

remunerados e, sendo a musica um dos seus meios de propaganda, 33.500 musicos.

O Exercito de Salvação publica cerca de cem jornaes e revistas, exercendo assim a sua influencia, pela imprensa, em quasi todos as linguas.

### A VIUVA DE WAGNER

Ao que dizem os jornaes europeus, a sra. Cosima Wa-

gner vive em Berlim, em situação de extrema miseria.

E' sabido que a propriedade astistica só dura na Alemanha até trinta annos após a morte do autor. E assim a obra de Ricardo Wagner, fallecido em 1885, ha muito tempo cahiu no dominio publico.

A sra. Wagner recebia, nos ultimos annos, uma pensão da Côte da Baviera. Mas a revolução de 1918 supprimiu a Côte — e a pensão.

A viuva do autor da Tetralogia é filha de Liszt e, portanto, polaca de nascimento. Foi casada em primeiras nupcias com o compositor Hans von Bullow.

### UM HOTEL PARA CÃES

Um habitante de Los Angeles, o sr. William Gcollieb, annunciou pelos jornaes o seu proposito de fundar um hotel excusivamente destinado

aos cães e cujas construção e instalação deverão importar em 50.000 dollares.

Trata-se de alojar, com um conforto nunca até agora visto, os cães dos numerosos viajantes que passam pela capital da California. O hotel comportará quartos com e sem banheiro. E o hospede dum quarto com banheiro será banhado, enxuto e penteado por criados competentes e vestidos de bello uniforme.

Não diz o sr. Gcollieb se, no hotel em questão, haverá tambem salão de baile. Mas é de crer que sim.



## MEIAS DE SEDA

LAN E ALGODÃO

## "UNIVERSAL"

E

## "RESISTENTE"

TALVEZ HAJA TÃO BOAS :  
MELHORES NÃO HA.

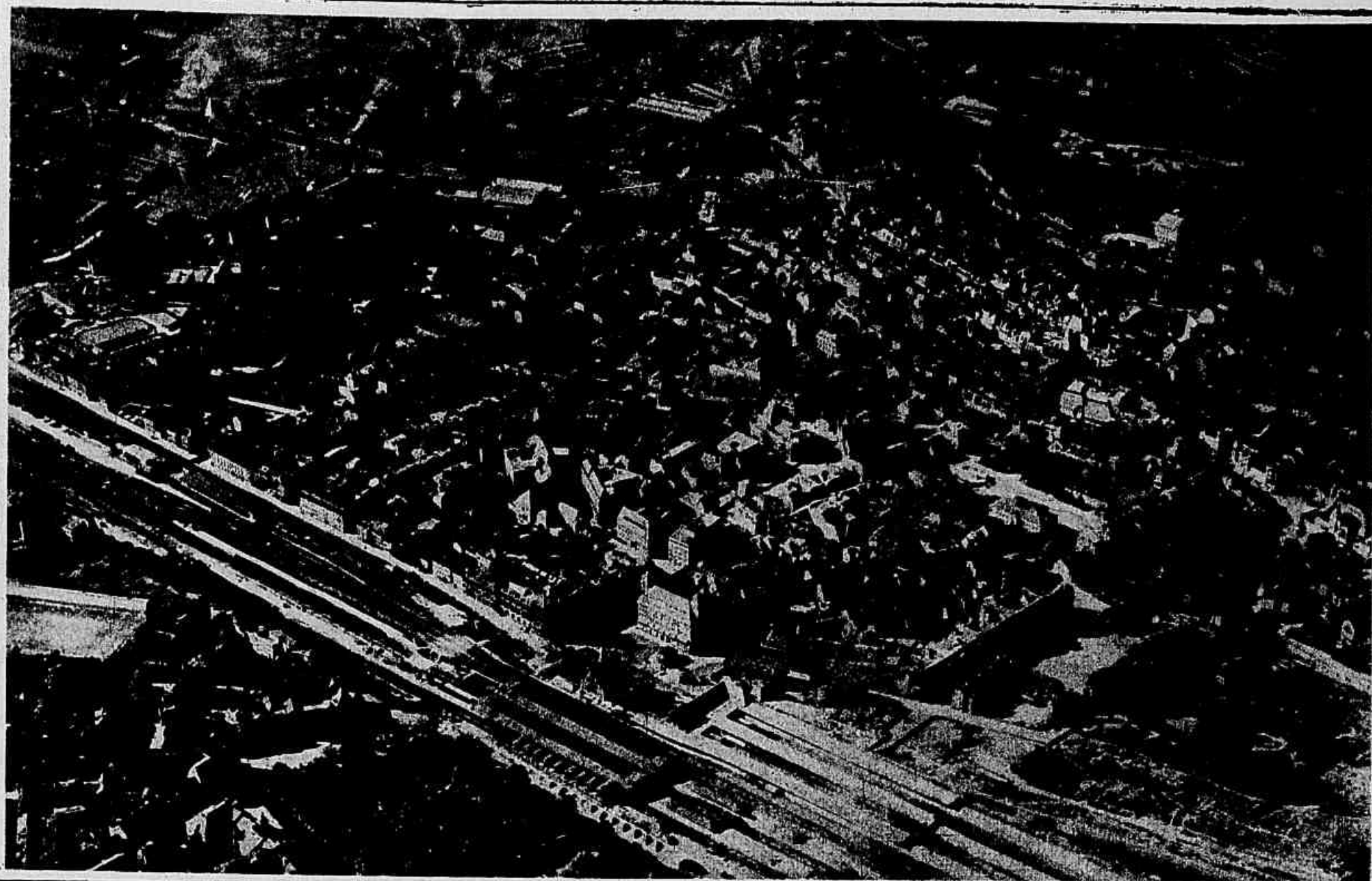
## Said Gebara & Irmãos

RUA CONSELHEIRO COTEGYPE, 54

SAO PAULO



# O QUE VAE PELO MUNDO



1 — O chefe nacionalista da Tuquia, general Mustaphá Kemal Paçá, em companhia de sua joven esposa, que era até ha pouco a senhorinha Latifeh Hanoum. 2 e 3 — Dois aspectos de Essen, a principal cidade do Ruhr, tirados de aeroplano pelas forças francezas de occupação. 4 — Um pro-



digioso salto do cavalleiro inglez T. Christy, montando o celebre cavallo *The Moon* no steeplechase de Lingfield. 5 — Alguns dos melhores cavalleiros militares de Inglaterra, disputando a grande corrida de obstaculos ha pouco realizada em Sandown Park. 6 e 7 — Duas quedas sensacionais occorridas durante aquella importantissima prova hippica, que é uma das mais con-corridas provas annuaes de Londres.

(Especial para a *Revista da Sema-na*).



## O CONCURSO DE CONTOS

DA  
"REVISTA DA SEMANA"

PARA ANIMAR A JOVEN LITERATURA, O QUE SEMPRE CONSTITUIU UMA DAS NOSSAS MAIS GRATAS PREOCCUPAÇÕES, A REVISTA DA SEMANA ABRIU NO ESPAÇO DE QUATRO MEZES E MEIO, A ENCERRAR-SE NO DIA 31 DE AGOSTO, CONSAGRADO AOS ESCRIPTORES QUE NÃO TENHAM AINDA LIVRO PUBLICADO, UM CONCURSO DE CONTOS EM PORTUGUEZ E EM PROSA, BASEADO NAS SEGUINTE CONDÇÕES:

1.º OS CONCORRENTES, QUE DEVEM SER BRASILEIROS OU RESIDENTES NO BRASIL HA MAIS DE CINCO ANOS, TÊM PLENA LIBERDADE DE ASSUMPTO, CONTANTO QUE NEM NA ACÇÃO NEM NA LINGUAGEM HAJA QUALQUER EXCESSO OFFENSIVO Á MORAL DOS LARES A QUE ESTA REVISTA É ESPECIALMENTE DEDICADA.

2.º OS TRABALHOS DEVEM OCCUPAR ENTRE QUATRO E OITO PAGINAS DACTILOGRAPHADAS (PAUTA 2) EM PAPEL DAS DIMENSÕES MAIS GERALMENTE USADAS NOS ESCRIPTORIOS.

3.º OS AUTORES ASSIGNARÃO AS SUAS OBRAS COM UMA DIVISA E, EM SOBRESCRITO FECHADO, MANDARÃO JUNTAMENTE A MESMA DIVISA E O SEU NOME OU O PSEUDONYMO QUE USEM OU QUEIRAM ADOPTAR.

4.º A COMISSÃO JULGADORA COMPOR-SE-HA DE TRES NOMES DE ALTO PRESTIGIO NAS LETRAS BRASILEIRAS.

5.º A REVISTA DA SEMANA INSTITUE AS SEGUINTE RECOMPENSAS PARA OS TRABALHOS LAUREADOS.

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| PRIMEIRO PREMIO ..... | 300\$000 |
| SEGUNDO PREMIO .....  | 200\$000 |
| TERCEIRO PREMIO ..... | 100\$000 |

ALEM DESSAS RECOMPENSAS, RETRIBUIREMOS Á RAZÃO DE 50\$000 TODOS OS TRABALHOS QUE O JURY CONSIDERAR DIGNOS DE SEREM PUBLICADOS E OS QUAES, COMO OS VICTORIOSOS DOS PRIMEIROS PREMIOS, APPARECERÃO NESTA REVISTA, ILLUSTRADOS PELOS NOSSOS DESENHISTAS.

6.º NENHUM ORIGINAL, APROVEITADO OU NÃO, SERÁ DEVOLVIDO.

TERMINADO ESTE CONCURSO, É INTENÇÃO DA DIRECÇÃO DA REVISTA DA SEMANA INSTITUIR IMMEDIATAMENTE OUTRO DE CONTOS BRASILEIROS, PARA O QUAL PODERÃO INDISTINCTAMENTE MANDAR TRABALHOS QUAESQUER ESCRIPTORES NACIONAES OU RESIDENTES NO BRASIL.

## A philosophia do "cangaço"



Entrada de jagunços em Fortaleza.

A historia do cangaço já está fixada pelos escriptores regionalistas em varias paginas de romance ou de chronica, abrangendo as multiplas feições guerreiras do sertanejo, desde o jagunço fanático do vehemente estylista dos Sertões até ao cangaceiro sedento de vingança do illustre poeta e prosador Carlos Dias Fernandes. Não é das mais lisonjeiras para os governos a philosophia que se pode extrahir dessas narrativas. Quasi todas as campanhas sertanejas, assaltos de fazendas e villas, saques de cidades, devastações, incendios hediondos, que representam perante a logica dos factos esses crimes periodicos, essas rebeliões contra a ordem politica e social, attestados de selvageria e ignorancia? Que o cangaço é o calmante do sertanejo, sem duvida. Abandonado a si proprio, sem instrução, sem hygiene, o habitante do sertão não poderia cruzar os braços de ante da natureza, estiolando-se na consciencia da sua propria esterilidade, angustiando-se na certeza de que serão improficuos todos os seus esforços, baldados todos os seus trabalhos, inuteis todas as suas tentativas de progredir e enriquecer. Com sangue de tres raças

puras gyrando nas veias; heroe equestre das campinas, tendo o laço por symbolo e o rifle como razão suprema, elle se concentra, com raro vigor physico e sentimental, na paixão das intriguihas de campanario, quer se revistam ellas de caracter mystico, quer se apresentem com o rotulo espectacular da politica. Os bandos de cangaceiros enfileiram-se dess'arte sob o ondulante drapejamento dos mesmo planos religiosos ou politicos, batendo-se por elles, com heroismo digno da epopeia, até ao ultimo tiro de pistola, até á ultima gota de sangue e ao derradeiro hausto de vida.

No dia em que os governos quizerem aproveitall-o melhor, o sertanejo empregará no rendoso amanho da terra os seus furores guerreiros, convertendo-se em cidadão essencialmente laborioso, disciplinado e util, trabalhando com serenidade e consciencia pela integração da patria brasileira no caminho dos seus proclamados destinos. Até lá estaremos obrigados a espectaculos como o desta gravura curiosissima que, se revela uma raça forte e resoluta, não deixa tambem de patentear aos que nos analysam voraizmente uma nação atrazada e abandonada aos seus proprios caprichos.

## AS DUAS LITTERATURAS IRMÃS

Os intellectuaes portugueses, tão nacionalistas como os seus illustres confrades brasileiros, só aspiram á honra de ser por elles estimados e não alimentam a estulta pretensão de dirigirem ou sequer influirem na evolução e nos destinos da litteratura brasileira e muito menos de constituírem o escol literario de uma lingua trabalhada na America pelo genio, pelo talento e pela cultura de um Machado de Assis, de um Ruy Barbosa, de um Euclydes da Cunha, de um Luiz Delfino, de um Alberto de Oliveira, de um Olavo Bilac, de um Luiz Murat, de um João Ribeiro, de um Aluisio de Azevedo, de um Coelho Netto e de tantos outros primaciaes artistas que na prosa e no verso hombieiam com o que de melhor tem produzido a moderna litteratura portuguesa.

Seria da minha parte vil lisonja occultar que a litteratura brasileira ainda não produziu no theatro uma obra comparavel ao *Frei Luiz de Souza* de Garrett, uma obra de historiador com a substancia da de Alexandre Herculano, romancistas superiores a Camillo e a Eça de Queiroz.

Mas seria arrogancia deixar de reconhecer que ninguem em Portugal, presentemente, cultiva com a majestade de Ruy Barbosa a

eloquencia vernacula e o grande estylo; que todos os cem livros de Theophilo Braga valem menos do que as paginas de Tobias Barreto e Sylvio Romero; que *Os sertões*, do grande Euclydes, são um dos mais grandiosos monumentos da lingua; e que a poesia brasileira attingiu uma perfeição que raros poetas contemporaneos alcançaram.

As duas culturas, brasileira e portuguesa, divorciaram-se ha quasi um seculo. Evoluem numa independencia absoluta. Litterariamente ha ainda um remanescente de influencia que de nenhum modo compromette a originalidade — ou pelo menos a autonomia da opulenta litteratura brasileira — influencia exercida não apenas pelos classicos como tambem por alguns escriptores contemporaneos, e salientemente por Camillo, Eça de Queiroz, Guerra Junqueiro, Fialho de Almeida, Antonio Nobre e Eugenio de Castro, sem que valha a pena discutir se essa influencia foi perniciososa ou benefica.

Nos dominos scientificos, porém, não vejo quaesquer indicios de infiltração.

CARLOS MALHEIRO DIAS.

## TRADIÇÕES DESAPPARECIDAS

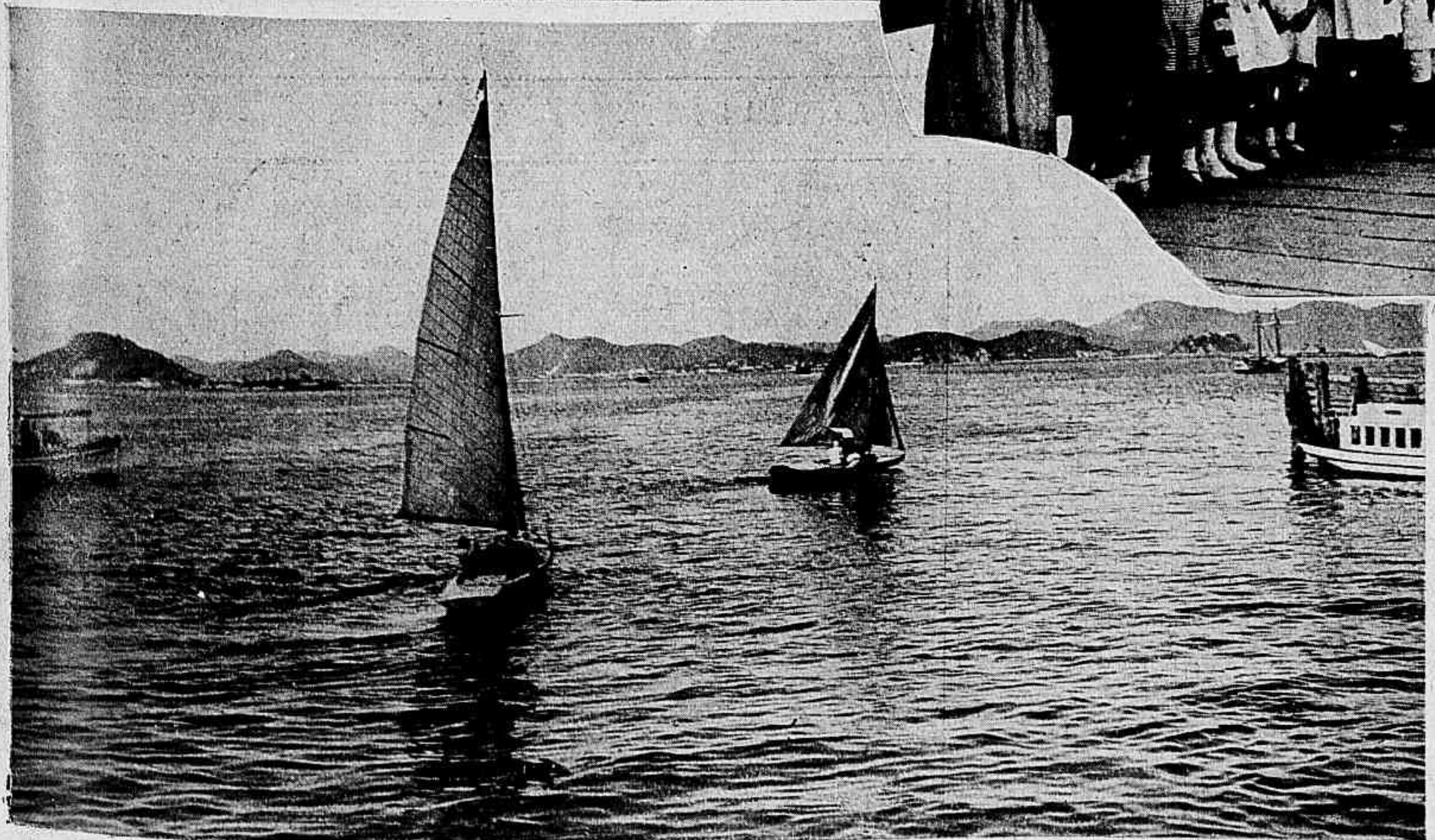
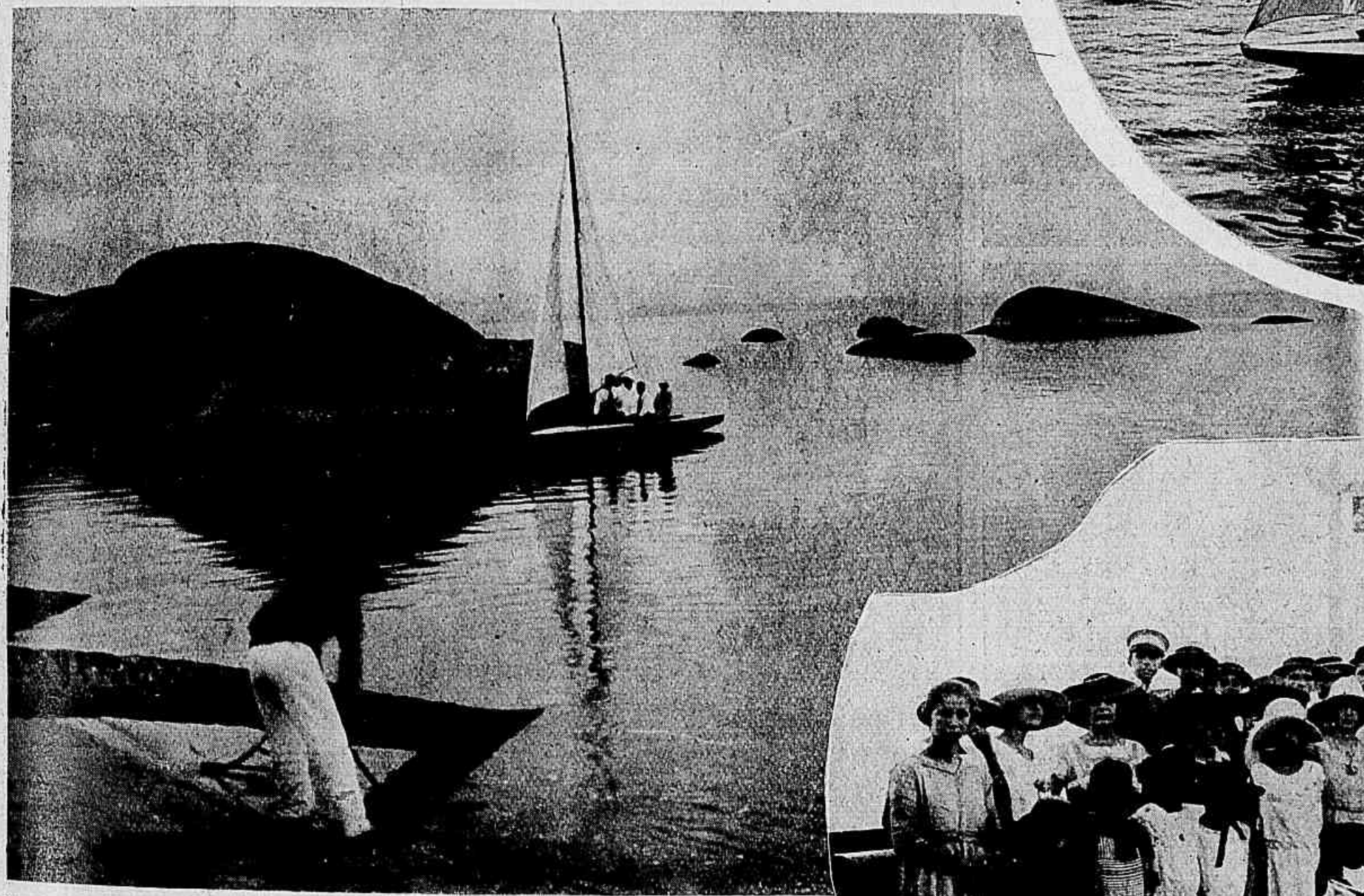
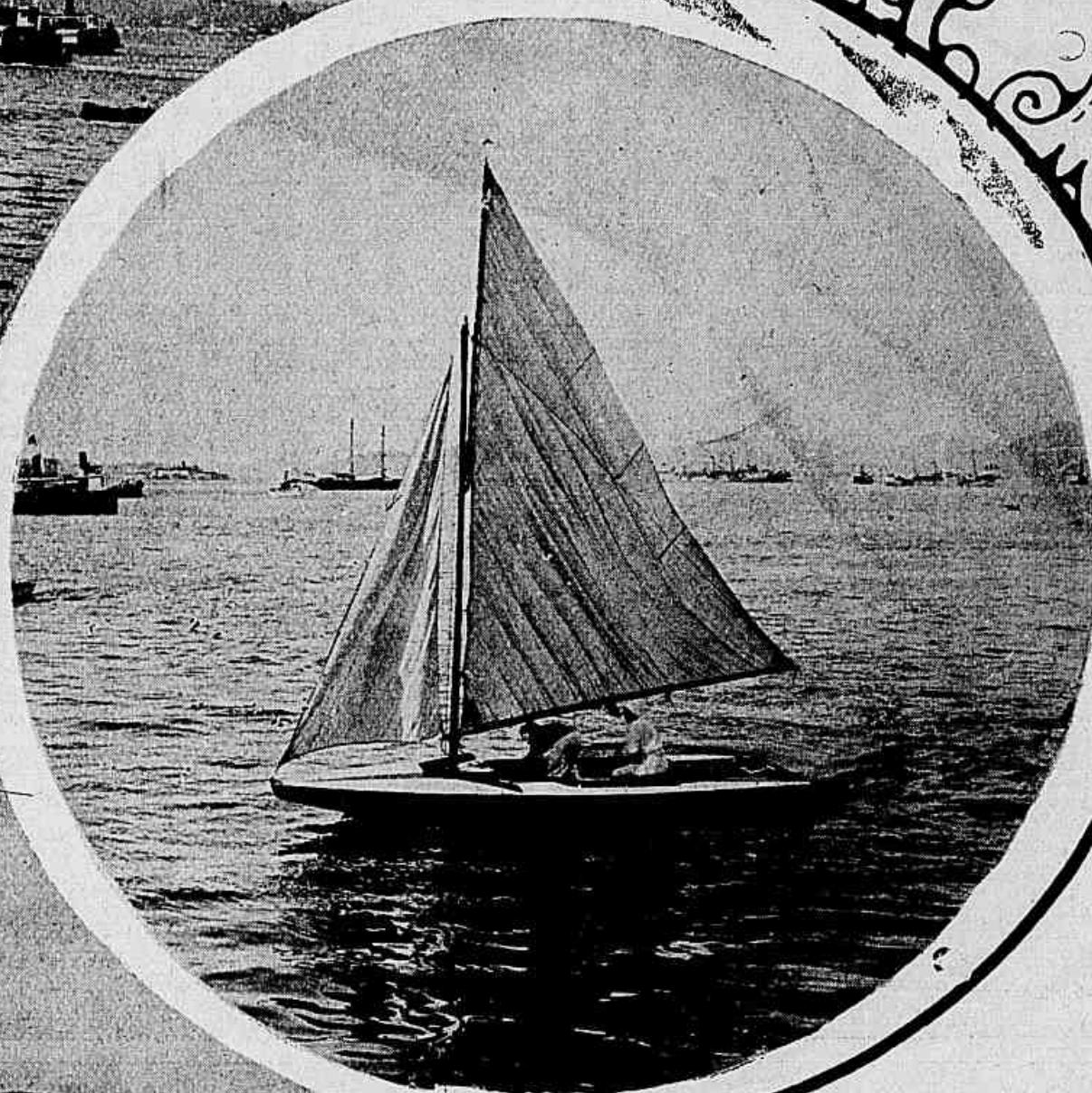
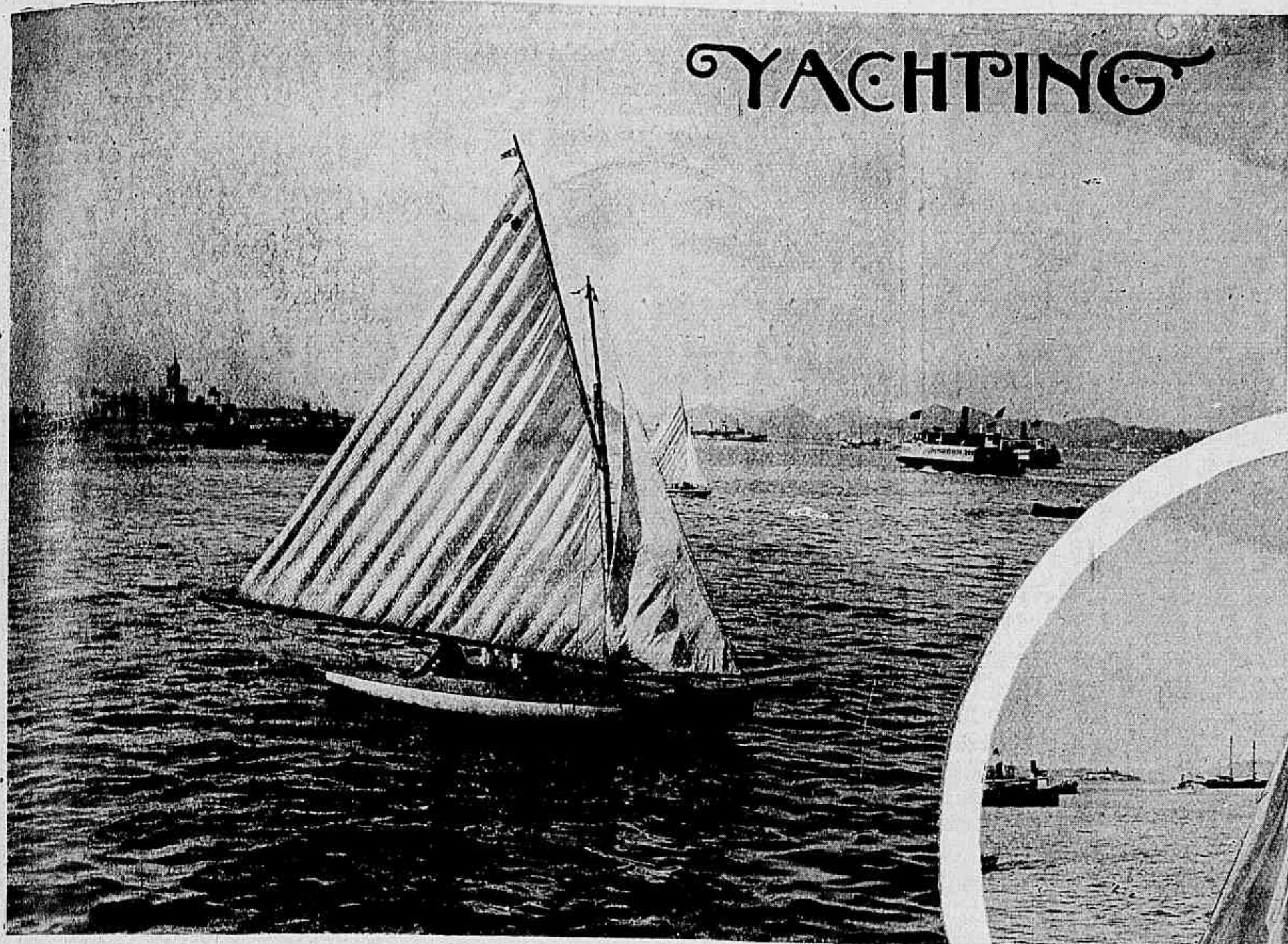


A *Revista da Semana* publicou ha tempos, lamentando a falta de uma illustração da época, um brilhante artigo do nosso prezado e erudito collaborador dr. Escragnoille Doria sobre a *Serração da Velha*, festa popular hoje substituida pela *mi-carême* dos francezes. Damos acima a gravura que então nos faltava, graciosa composição do habil e famoso illustrador Manuel de Macedo, extrahida do numero de 14 de Abril de 1878 da revista portugueza *O Occidente*.



# YACHTING

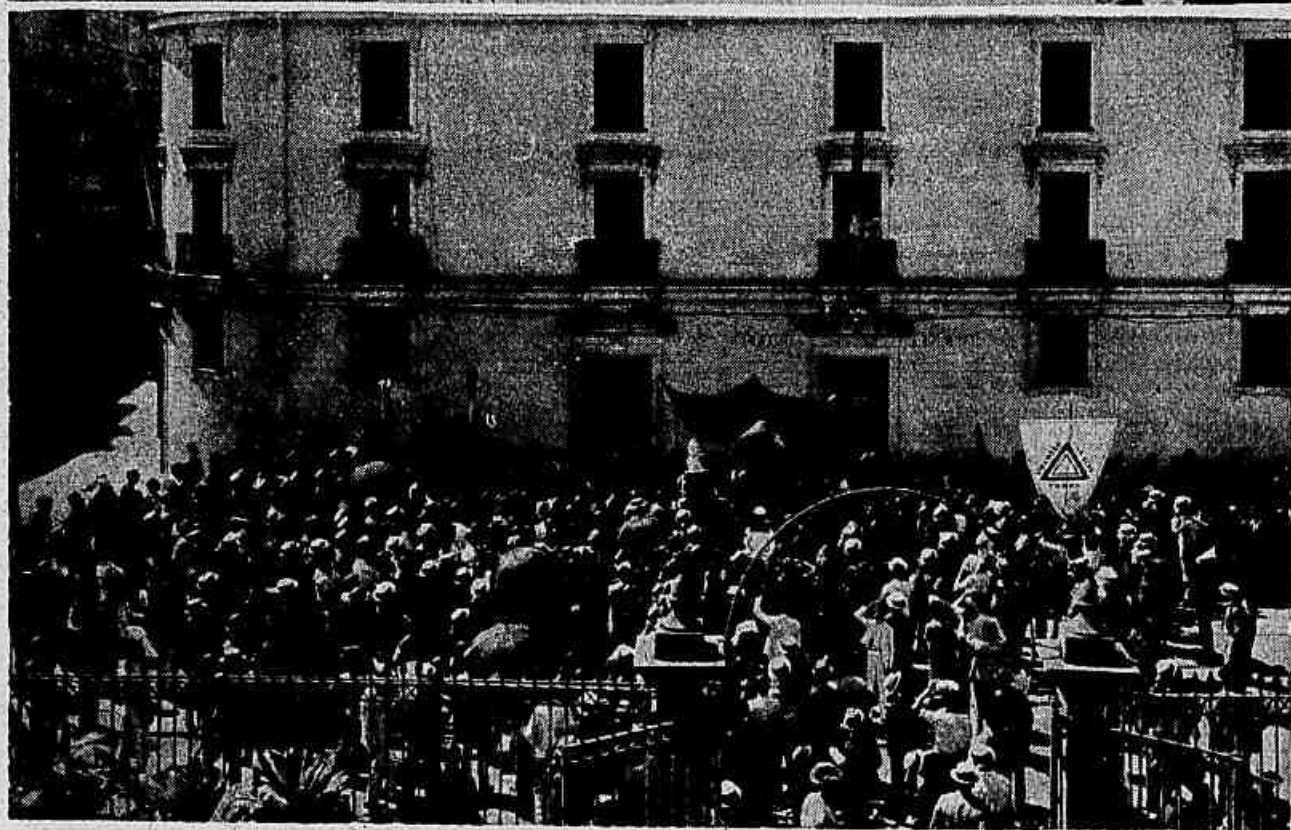
## A FESTA DO AUDAX CLUB



Effectuou-se domingo ultimo, promovido pelo Audax Club, o baptismo do cutter «Rex», de construção nacional. As nossas gravuras reproduzem aspectos daquella encantadora festa desportiva: 1 e 5 — O desafio entre o novo cutter do Audax Club e o celebre «Tip Top», campeão de yachting do Rio de Janeiro. 2 e 3 — O cutter «Rex», em passeio pela bahia, momentos após o baptismo. 4 — Assistencia áquella festividade, aguardando no Caes Pharoux o rebocador do Audax Club.



# TIRADENTES



Comemorou-se sabado ultimo, com um grandioso cortejo civico, o 131.º anniversario do enforcamento do alferes José Joaquim da Silva Xavier, alcunhado o Tiradentes. As nossas gravuras reproduzem aspectos daquelle prestito civico, desdobrado através das ruas por onde passou ha 131 annos o Proto martyr da Independencia, na sua caminhada para o supplicio, entre a demolida Cadeia Velha e actual Praça Tiradentes.

## UMA CANTORA BRASILEIRA

O nome da sra. Sira Monnosi vae dentro em breve scintillar nas chronicas mundiaes do canto. Artista muito joven, formada pelas lições do festejado professor Manfredini, que veio para o Brasil com



Sira Monnosi.

o empresario Walter Mocchi, esta cantora paulista é já uma figura aureolada de applausos pela mais severa critica da visinha capital de S. Paulo. A sua pequena gloria de artista ainda principiante na vida, embora já triumphalmente formada na arte, precisa agora dos grandes centros artisticos, das metropoles mundiaes da cultura, para desabrochar em toda a sua opulencia de flôr privilegiada. Annuncia-se que a sra. Monnosi partirá dentro de poucos dias para a Italia, onde a esperam varios contratos vantajosos e positivamente lisorjeiros para a arte nacional. A cantora não fará mais do que escolher entre tantos caminhos aureos o que lhe parecer mais proximo do triumpho, desse espectacular triumpho que ella, pelos seus dotes artisticos como pelas suas qualidades pessoais, tão justamente merece e com a qual juntará á gloria do seu nome uma nova gloria para a abençoada terra onde nasceu. Tal como tem feito com tantas outras cantoras brasileiras, que hoje se acham em pleno apogeu da sua carreira, a REVISTA DA SEMANA rejubila-se de poder consagrar á sra. Monnosi esta meia duzia de expressões vehementes, mas nem por isso exageradas nem excessivas.

## A TRISTEZA DO CARIOCA

Varios chronistas de espirito fundamentalmente combativo multiplicam censuras contra os directores da Exposição da Independencia, accusando-os de não saberem attrahir ao certame commemorativo da nossa emancipação politica um publico numeroso e capaz de compensar os gastos alli feitos pelo governo e por algumas dezenas de particulares. O mais superficial exame ás casas de diversões que não explorem a industria cinematographica destruiria por completo essas allegações assacadas contra os encarregados da Exposição. Exceptuando o cinema e meia duzia de passeios indicados pelos chronistas mundanos, o carioca que deveria divertir-se realmente não se diverte e prefere viver encorujado na sua propria casa ou nas dos amigos, á maneira

dos ingenuos tempos coloniaes, quando ainda existia o toque de recolher.

A campanha da imprensa está, portanto, mal orientada e inteiramente falha de razão. Não é contra os empresarios que devem investir os jornaes, e sim contra um povo que se intitula culto e que entretanto desadora todas as expressões da cultura e da civilização. O que precisa renovar-se não é o processo de exploração dos divertimentos publicos e particulares; é o proprio espirito do povo, aparentemente incapaz de agir por si proprio e só salutarmente agitado quando lhe apresentam os vistosos reclamos da calotinagem. E' contra a apagada tristeza do carioca que os choristas de espirito combativo devem enristar as suas pennas.

## UMA CAMPEÃ DO FEMINISMO

O feminismo, já triumphante no Occidente, vae agora conquistando o Oriente, onde a mulher é ainda considerada como escrava, e não como companheira do homem. Uma das feministas mais famosas de todo o Oriente Proximo, abrangendo com o seu prestigio a Syria, o Egypto e a Turquia, é, sem duvida alguma, a dama cujo retrato illustra esta noticia e que se chama Mary Ajame.

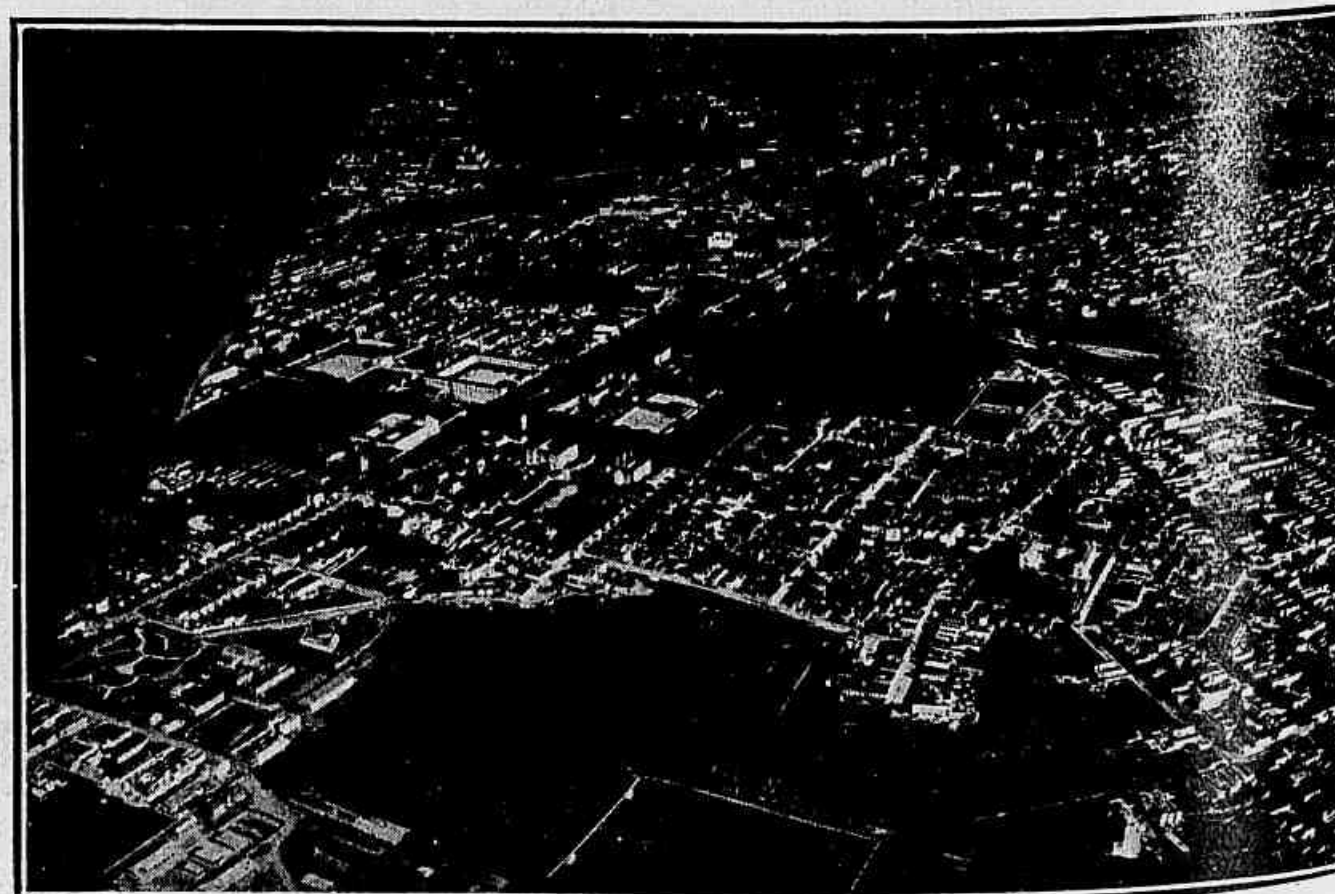
Escriitora e jornalista moderna, formada á luz da cultura occidental, a campeã do feminismo no Oriente começou por fundar em Damasco, com rapida divulgação por todas as cidades visinhas, uma revista doutrinaria intitulada *Al-Arous* que comprehende a mulher nas suas verdadeiras funções de collaboradora do homem na obra cada vez mais vertiginosa da civilização. Ultrapassando os limites a si propria traçados por essa publicação, a senhorinha Mary Ajame, que é ainda muito nova e solteira, realiza nas regiões em que se exerce o seu apostolado series annuaes de conferencias publicas, pregando as vantagens do feminismo, os direitos e deveres femininos e tudo o que realmente seja de interesse para a mulher. E' natural que uma personalidade por tal forma revolucionaria tenha soffrido vehementes ataques e perseguições muitas vezes



syria Mary Ajame.

violentas; mas a campeã do feminismo no Oriente Proximo sabe resistir a uns e outras com estoicismo digno das mulheres spartanas, cuja tradição se conserva tão perto do seu extenso campo de actividade.

## A CAPITAL DE S. PAULO VISTA POR UM DOS "DIABOS VERMELHOS"



A grandiosa capital de S. Paulo, photographada a 1.500 metros de altura de bordo do Breguet n. 5 (esquadilha Anhinga), que foi pilotado pelo sub-official paraguayo Nudelman, alumno da Escola de Aviação Militar, levando como observador o major austriaco I. Vayor Vallo, instructor do Serviço Graphico do Exercito. (Especial para a Revista da Semana.)



# O CHABY



Por mais de um crítico o sr. Chaby Pinheiro tem sido considerado o primeiro actor portuguez do seu tempo. Realmente, comparado aos maiores, não se pode dizer que elle os eguale na feição especial de cada um. Ninguém se lembraria de lhe attribuir, por exemplo, a elegancia fidalga e cavalheiresca de Augusto Rosa, a subtileza de nuances de João Rosa, a grande chamma romantica de Eduardo Brazão... Elle proprio, ao entrar para o theatro, bem sabia os recursos de que dispunha e o exito com que podia contar. A sua corpulencia, já aos vinte annos tremendamente excessiva, parecia condemnal-o a interpretar unicamente personagens da linha grotesca de Gargantua ou de Falstaff. Figuras de qualquer graça esthetica ou decorativa airosidade estavam naturalmente afastadas das suas aspirações. Tinha que ser, sempre, immutavelmente, um burlesco um buffo. E tanto peor para elle, se afagara um ideal de nobre arte, de belleza e



ra, uma especie de originalidade de «dizer». Da primeira vez que veio ao Brasil, em todos os espectaculos o publico reclamava os monologos de Chaby. Nunca se ouvira recitar assim. Depois, com o tempo e a poder de estudo e de persistencia, o que elle fizera com a voz e a articulação, fel-o com a physionomia. Creou-se uma verdadeira mascara de theatro, malleavel, subtil, vibrante ás mais leves emoções. E o resto, a enormidade physica e até o defeito do andar, tudo passou a ser quasi nada... Hoje, consegue o sr. Chaby fazer-se admirar na figura magnifica do *Emigrado* como na caricatura alarve do *Conde Barão*. Em *Negocios são negocios* chega a attingir a mais alta expressão dramatica, momentos depois de nos fazer dar gargalhadas. A não serem certos galãs, tudo o mais lhe é permitido. Tudo o publico lhe accêita. E d'elle, como de bem poucos, se pode dizer que luctou e venceu.

Algumas das melhores creações de Chaby: 1—No *Emigrado*. 2—Na *Primrose*. 3—Na *Blanchette*. 4—No *Medico á força*. 5—Em *Negocios são negocios*. 6—Em *Cama, mesa e roupa lavada*. Ao alto: medalhão de Chaby Pinheiro, feito pelo illustre escultor portuguez Teixeira Lopes.

de sentimento, porque então o esperaria o supplicio molieresco, tanto mais doloroso em si quanto mais hilariante para os outros, do artista condemnado pela natureza a fazer rir e a quem o destino tornava comico á força!

Elle, porém, possuia bem a noção do que valia e do que poderia realizar. Os primeiros passos na carreira foram-lhe por demais difficeis e angustiosos. Sempre que encarnava uma personagem passava pelo martirio de ser recebido como um typo de farça. Quando entrava em scena, havia por toda a sala um regosijo cruel. A's vezes, nos lances mais pungentes, o publico «se enganava» e ria. Só uma alma de artista excepcionalmente forte e bem temperada podia resistir. Elle resistiu. E aprimorou-se na articulação, no jogo das inflexões, no equilibrio dos recursos declamativos, a ponto de impressionar por uma nova manei-



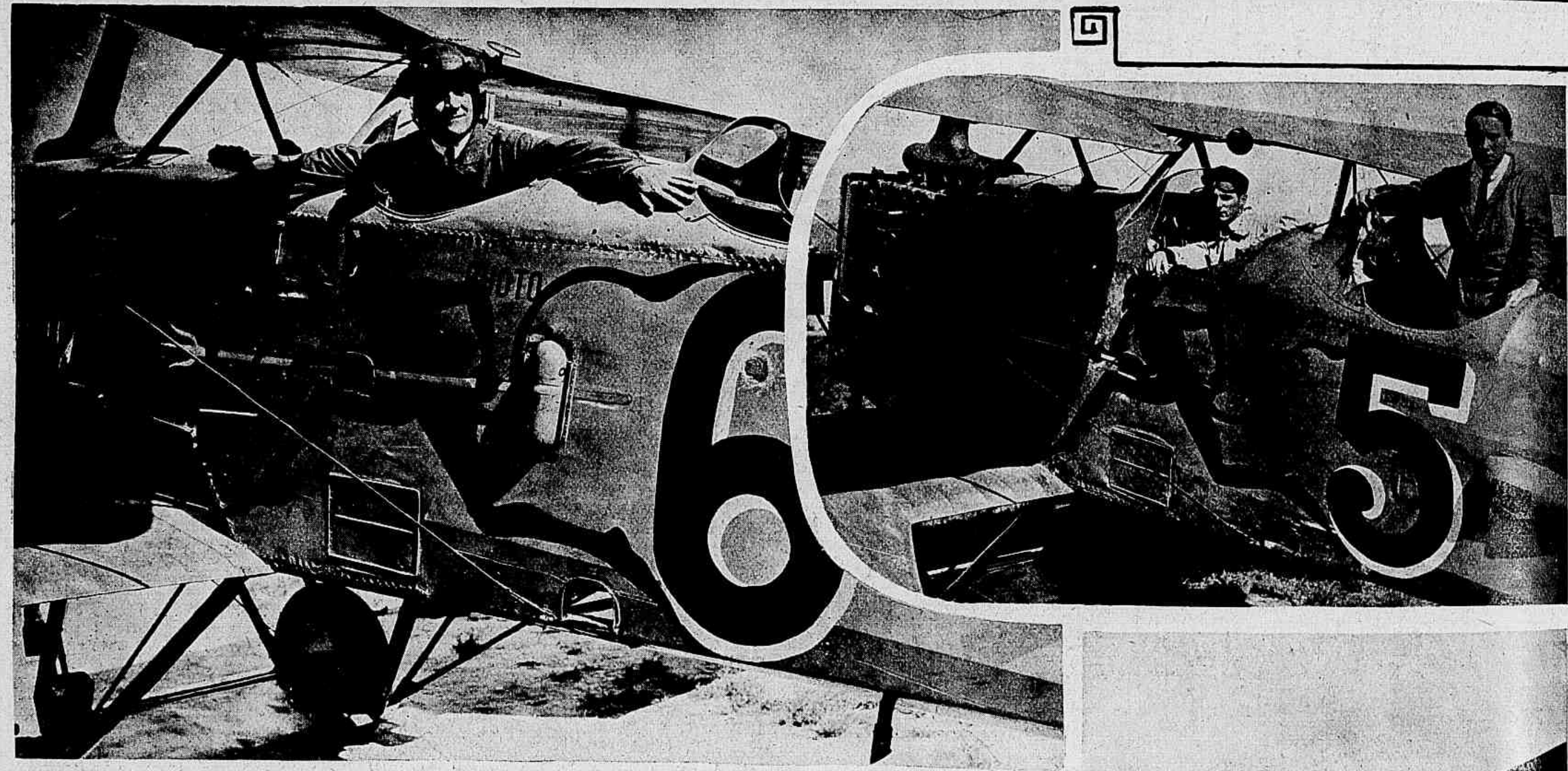
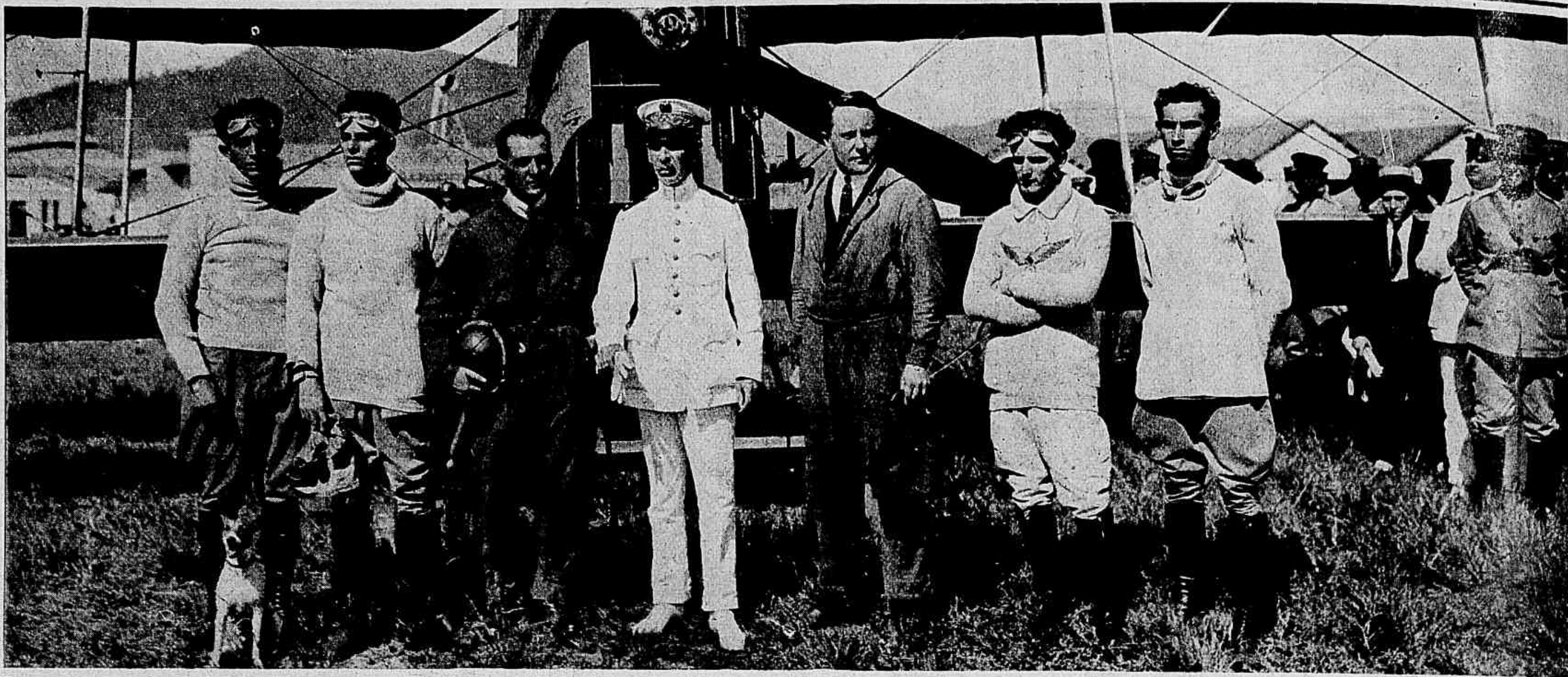
A.L.



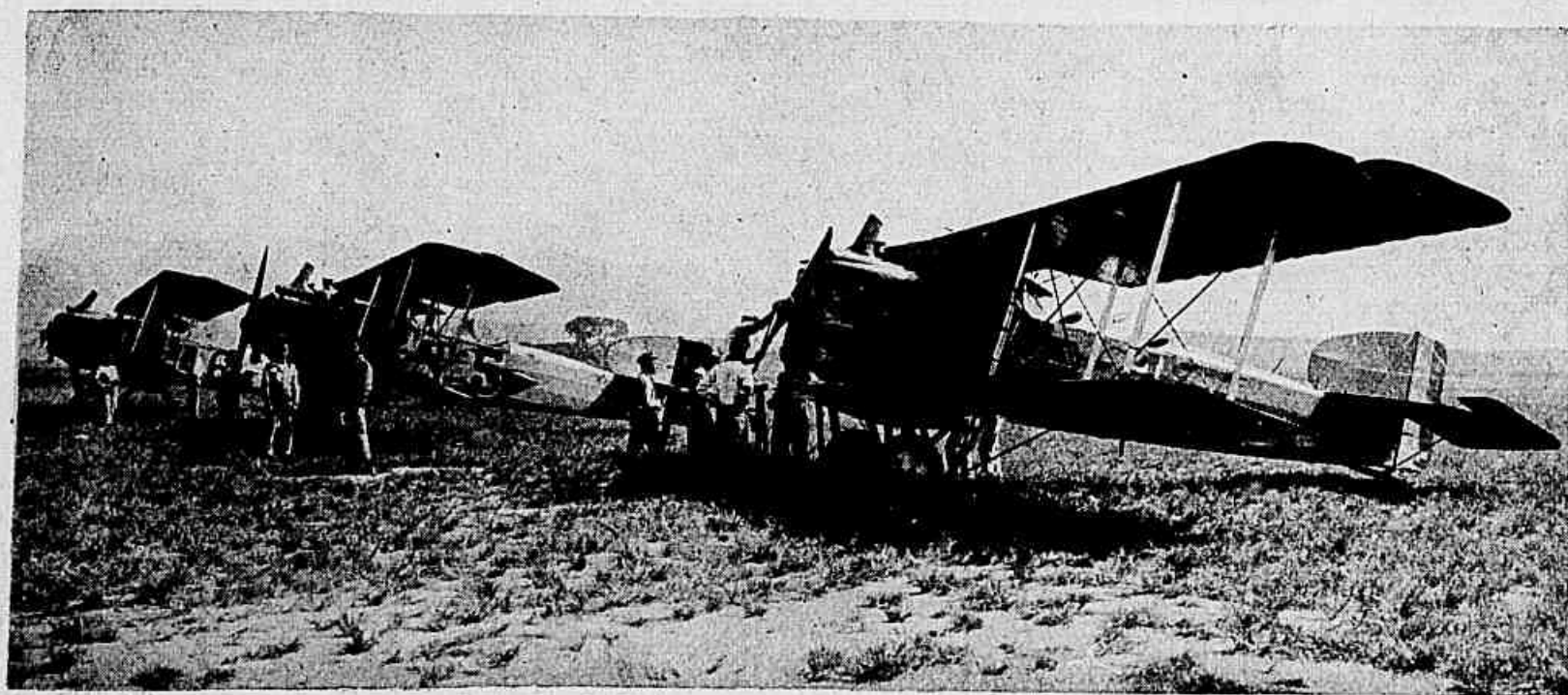


# ANHANGA!

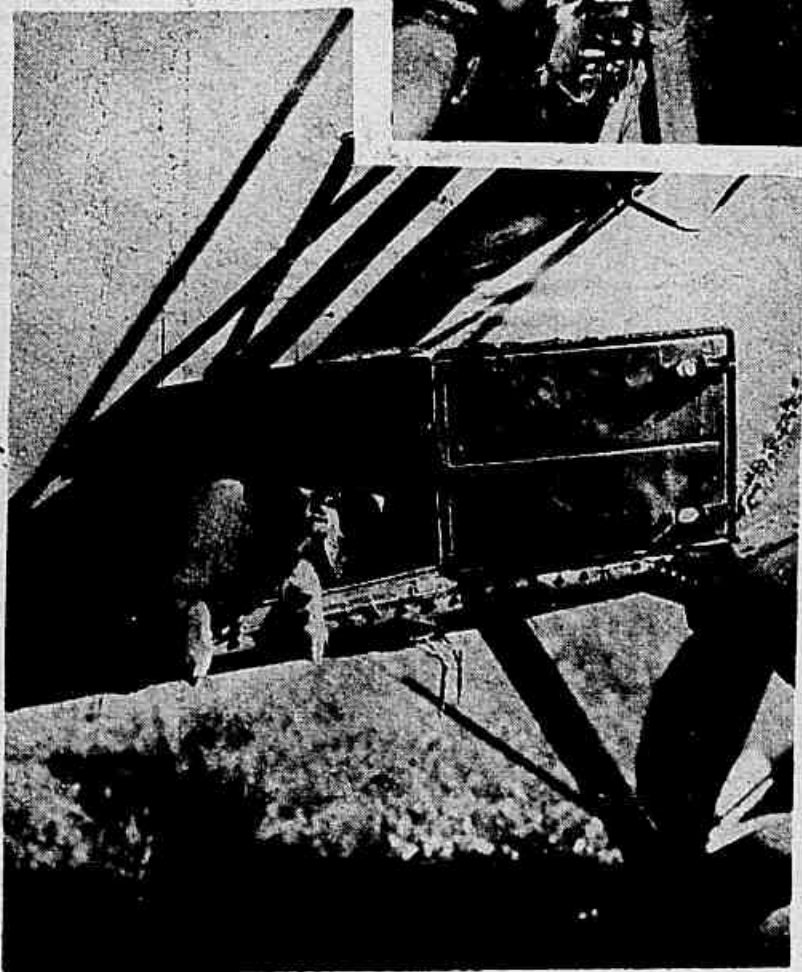
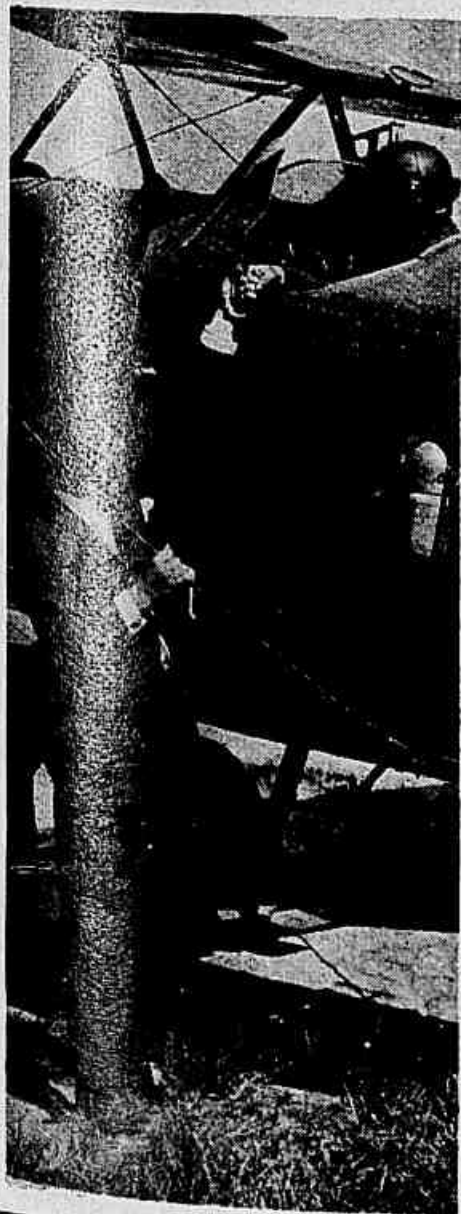
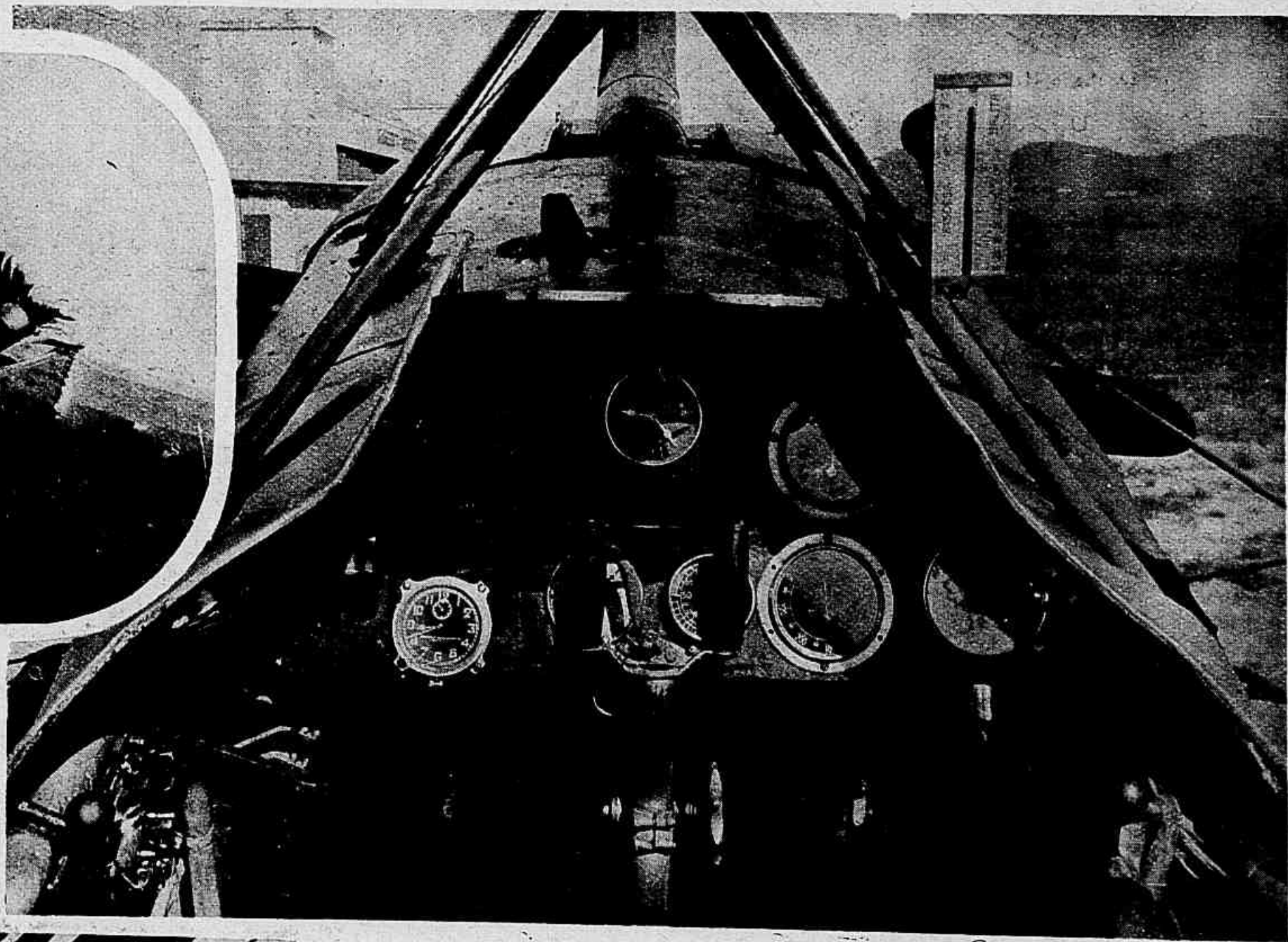
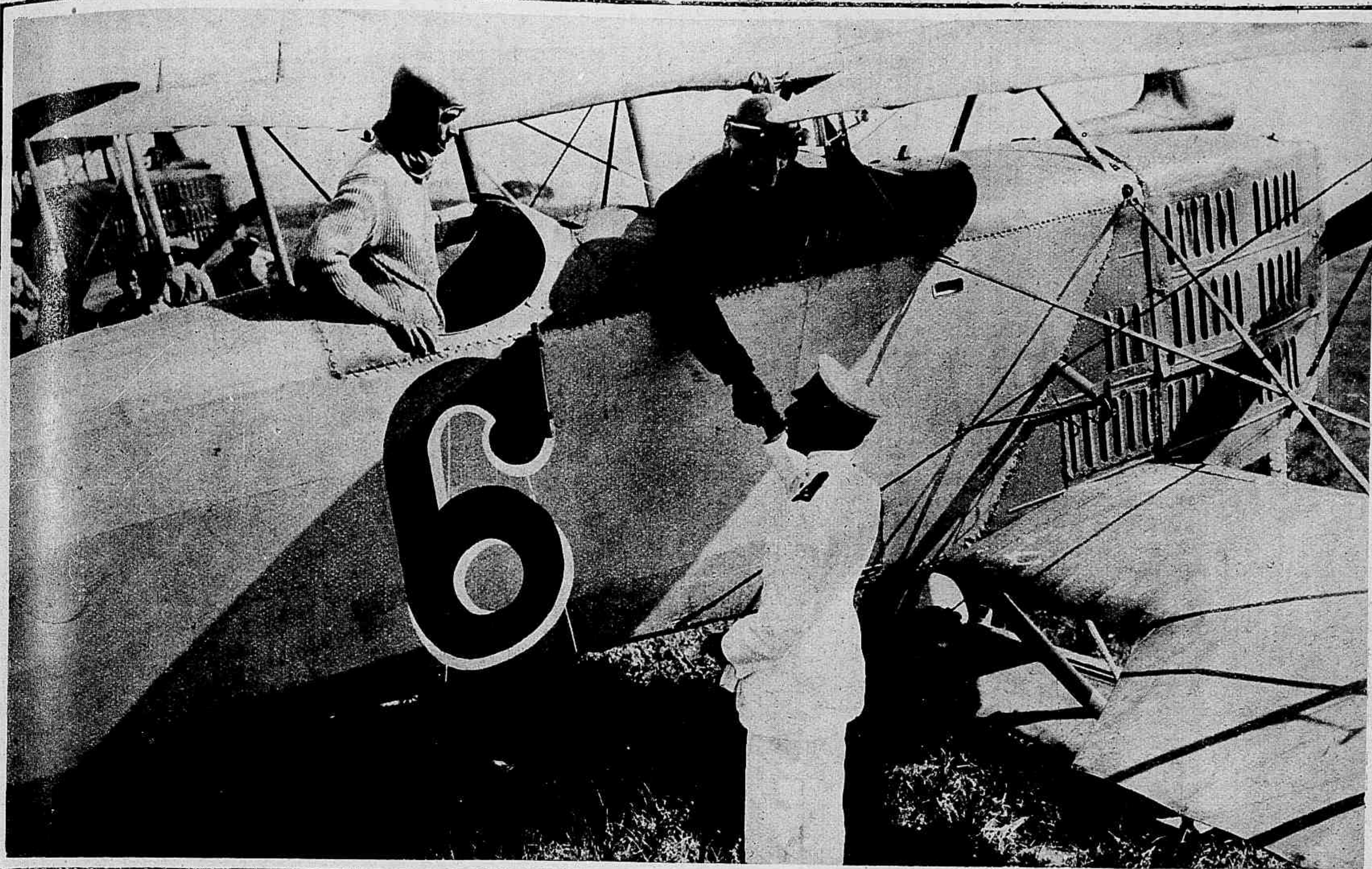
◉ "RAID" AEREO RIO-S. PAULO



Sob a protecção do demónio indígena, que os primitivos habitantes do Brasil chamavam «Anhangá», os bravos officiaes aviadores do Exército iniciaram sabbado ultimo, com o «raid» aereo Rio-S. Paulo, um periodo de vigorosa actividade na aviação militar brasileira. O illustre titular da pasta da Guerra, sr. general Setembrino de Carvalho, compareceu pessoalmente á partida dos valorosos «raidmen», amparando-os com o seu prestigio de suprema autoridade do Exército Brasileiro e manifestando pelo desenvolvimento da 5.ª arma no Brasil o mais salutar e promissor interesse. Veem-se nestas paginas: 1 — O sr. ministro da Guerra no Campo de Aviação, tendo á direita os srs. tenentes Bento Ribeiro, Antonio Muniz e Mello e Souza, e á esquerda os srs. major austriaco Vallo, sub-official paraguayo Nudelman e tenente Ajalmar Mascarenhas. 2 — O tenente Bento Ribeiro, instructor da Escola de Aviação Militar, pilotando o aeroplano de commando da esquadilha «Anhangá». 3 — O sub-official paraguayo







Nudelman, que realizou um bellissimo vôo, levando como observador o major austriaco Vallo. 4 — Tres aviões da esquadrilha chrispada dos *Diabos Vermelhos*, enfileirados no campo de aviação da Villa Militar. 5 — O tenente Mello e Souza, instalado no seu aparelho, á espera de que se concluisse o trabalho dos mechanicos. 6 — O sr. ministro da Guerra, fazendo votos de boa viagem ao tenente instructor Bento e, como mascote, *Tommie*. 8 — Os aparelhos de direcção de um dos aviões da esquadrilha *Anhangá*. 9 — O representante de *A Patria*, despedindo-se do tenente Bento Ribeiro. 10 — *Tommie*, a famosa cadellinha do tenente Mello e Souza, posando para a *Revista da Semana*. 11 — Aspecto da decollagem da esquadrilha dos *Diabos Vermelhos*.





# Pedro II e Camillo



D. Pedro II.



QUE cousa humana é sem prós e contras, despida de sims e não? Ignoramos, sabem-no talvez os senhores de arcanos.

Viajar, por exemplo, merece a lã de uns, a censura de outros. Não admira; ha quem julgue a propria existencia

admiravel ou vituperosa. Questão de prisma e ás vezes, mais baixo, de boas ou más digestões.

O summo espirito de Pascal achava as viagens abominabilissimas. Um dos maiores vícios dos mortaes, affirmou em zanga, consiste em não saber ficar na sua terra.

Nem todos concordam com o pensador. Contraria-o continuo sobre immenso vae e vem de gente, por terras e aguas do globo, já julgado pequeno. Até um chefe de estação ferroviaria apresentou maxime: «o viajante representa bagagem, como qualquer outra, com superioridade unica, a de arrumar-se por si só.»

Nascido em 1825, maior em 1840, D. Pedro II apenas aos quarenta e cinco annos poudo sahir pela primeira vez do seu imperio. Queria conhecer Europa, esta tão do seu espirito e do seu sangue, o das raças mais illustres do orbe. O seu coração viveria e morreria brasileiro, na grandeza e no exilio; na fortuna e na injustiça.

Em começos de 1871 entregou Brasil e corôa á filha D. Isabel. Em companhia da esposa que desde o casamento, em 1843, não via Europa, dispoz-se a travessia cistante, longe do costeiro Atlantico das excursões pela patria. Era a vez do Atlantico alto, dias e dias entre mar e céu, entre a nuvem que passa e a onda que engana. D. Pedro e D. Thereza, partindo, levavam uma d'essas dôres d'alma que não podem transluzir no semblante dos poderosos, escravos da calma imposta e do sorriso contrafeito. Haviã percido filha, a mais moça, D. Leopoldina, duqueza de Saxe, fallecida em Fevereiro de 1871 nas magnificencias de Vienna, a pobretona de hoje. A 25 de Maio de 1871 embarcavam os imperantes no bojo do Douro, paquete inglez á sombra de nome lusitano.

A viagem de D. Pedro II pela Europa e por seus diversos Estados, tão diversos dos actuaes, devia ter deitado um pouco de flôr á vida espinhosa de «trinta annos de laborioso reinado.» Phrase esta de José de Alencar combatendo, na Camara dos Deputados, a oportunidade da excursão imperial, nas vespéras da lei libertando o ventre da mulher escrava.

O imperador não podia deixar de correr Portugal. Visitou-o n'uma embaixada de coração ao Porto. Ahi, na capella mór da igreja de N. S. da Lapa, no mais elevado cimo portuense, dominando com a Cruz, dormia o coração de D. Pedro I. Legado do principe de dois povos á cidade heroica e invicta que o acolhera no resvalô dos seus ultimos annos rapidos.

O Porto é grande massa na historia de Portugal. Isso desde que, no allegar de Alberto Pimentel, se foi apinhoando, originariamente, em torno do burgo da Sé dado pela rainha D. Thereza ao bispo D. Hugo. O mesmo autor acrescenta que, apesar das primeiras tentativas de modernisação da cidade, a vetustez do Porto rebenta-lhe por todos os poros, resumbra das pedras e dos nomes das ruas. Mesmo fóra do recinto das muralhas, algum monumento isolado teima em testemunhar ancianidade.

N'este caso, diz sempre Alberto Pimentel, a igreja de Cedofeita, cito facta, feita depressa, conforme a lenda, de architectura simples attribuida aos suevos.

Pedro II vinha saudar no Porto o coração paterno, no sitio onde, em 1889, deixaria o cadaver da esposa. Ahi encontrava mais ou menos, passado ou futuro, o velho Porto da Assembléa Portuense, lendo ou dancando no edificio da praça da Trindade; indo para a Foz nos caleches do Cadete; rezando no S. Bento das Freiras, sem inveja do S. Bento dos Frades; instruindo-se na Escola Médico-Cirurgica, hospede do hospital agigantado de Santo Antonio.

O visitante corôado brasileiro era acolhido pelo Porto aristocratico das quintas famosas, da Prelada, do Visconde de Beire, do Mirante, das Virtudes, como pelo Porto popular embasbacado nas paradas da soldadesca do quartel de Santo Ovidio e que nunca frequentava de certo os palacios das Carrancas, do Bolhão, do Guedes, do Marquez de Terena, dono do predio ao qual se ligava historia melodramatica de Pedro Sem.

Entre o Porto fidalgo e o popular estavam ainda, para D. Pedro II, as tradições do Porto burguez, dos camarotes do S. João ou do Baquet, dos bailes da Philarmônica, dos cabedades havidos n'uma das principaes praças de segunda ordem na Europa, pondo a rolar por annoquarenta mil pipas de vinho fino para calor do estomago da humanidade.

Nem se esqueça o Porto litterario, de Arnaldo Gama, a penna de *A Ultima Dona* de S. Nicolau, de Coelho Louzada, a inspiração de *Rua Escura*, de Gomes Coelho, a poesia e o ideal de *As Pupillas do Snr. Reitor*, que immortalisaram o pseudonymo de Julio Diniz a ponto de tornarem olvidado o verdadeiro nome do romancista, bemdito consolador de tantas almas.

Finda a campanha do Paraguay os portuenses cotisaram-se, mandaram a D. Pedro II uma congratulação especial encerrada em album de oiro, perolas e velludo. Dada do soberano, teve-o, á sua guarda, annos e annos, o Museu Historico mantido pelo Brasil no Archivo Nacional.

A saudade do morto, a consideração dos vivos deviam tornar o Porto mui grato a D. Pedro II.

Na época ahi residia Camillo Castello Branco, que tantos livros empilhou nas riquezas de dizer perfeito. Conhecia-os o imperador, desejou vêr e ouvir um dos reis da prosa vernacula. Nascera no mesmo anno que o monarcha brasileiro, este a 2 de De-

zembro, Camillo a 16 de Março de 1825, nove mezes de differença, pois.

Camillo escapou travar relações primeiro com D. Pedro II. Parece ter nutrido o proposito de vir ao Brasil. Decreto portuguez, o de 8 de Agosto de 1855, nomeou Camillo Castello Branco addido honorario á legação de Portugal na côrte do Rio de Janeiro, sem direito a vencimento algum ou a accesso na carreira diplomatica.

Caminhada a idéa, teriamos por hospede um Camillo de fardão e doirados, frequentador da Secretaria de Estrangeiros do caes da Gloria, a lidar com os ministros do gabinete Paraná, Limpo de Abreu, o portuguez naturalizado, Paranhos, o bahiano acariocado.

Mas Camillo não vestiu fardão, não teve doirados, não fallou com Limpo de Abreu e Paranhos. A visita devia ser de D. Pedro II.

Camillo muito viveu, soffreu e escreveu no Porto: tinha fóros de lidimo cidadão portuense o glorioso homem de Lisboa.

A sua prosa acidulada, o seu conversar mordaz, corriam livrarias e cafés da cidade.

O café Guichard, sobretudo, chamava á praça D. Pedro janotas e politicos. Sentio passos de Camillo o passeio de S. Lazaro, embalsamado pelas magnolias, taça ao centro com repucho, bancos pintados de verde, onde «brasilheiros gordos commentavam episodios da guerra do Paraguay», na expressão de Firmino Pereira.

E' muito conhecida a entrevista de D. Pedro II e Victor Hugo. Quasi se não falla da visita imperial a Camillo, a 2 de Março de 1872.

Realizou-se n'uma casa da rua de S. Lazaro; na cidade dos largos e dos chafarizes, dezoito largos e trinta e seis chafarizes só em 1859, na cidade berço de Garrett, o orador poesia, e de Passos Manoel, a prosa eloquencia.

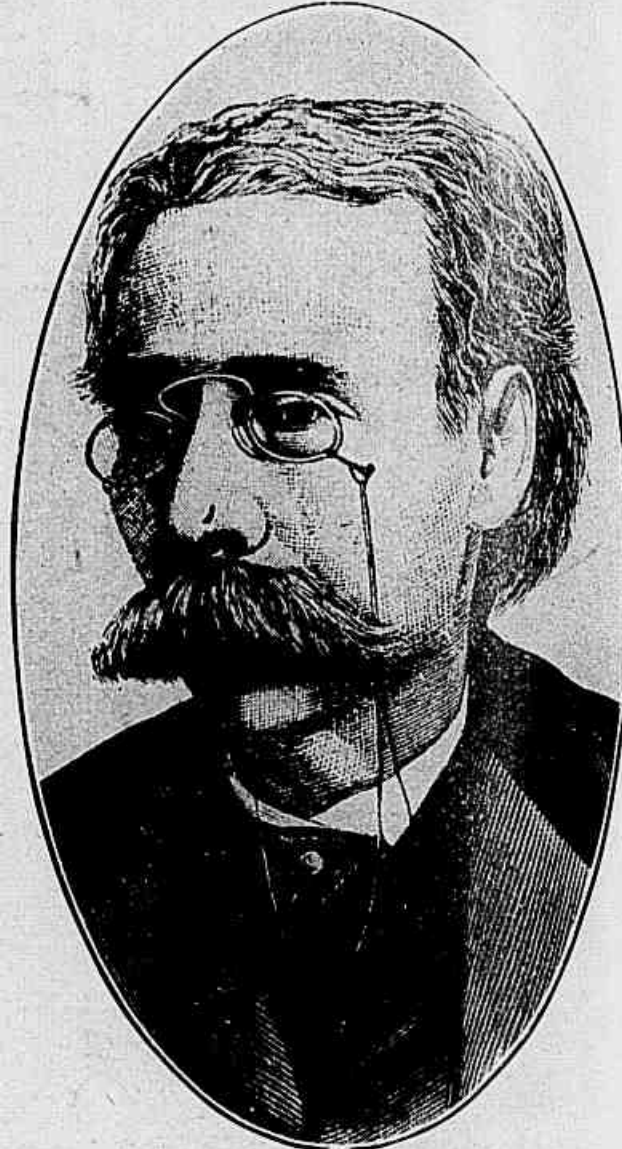
Conforme Alberto Pimentel, Camillo dirigindo-se a Thomaz Ribeiro, na *Carta d'Alforria*, fixou para a posteridade o momento da visita de D. Pedro II, ha cincoenta annos.

«Estou a vê-lo (o imperador) sentado no meu pobre canapé.

Defronte de Sua Magestade havia um quadro com os retratos de todos os monarchas portuguezes até o fundador da dynastia bragantina. Alli perto estava o retrato, gravado, do poeta Béranger. — Está Vossa Magestade contemplando o retrato de seus avós? perguntei. — Não, estava contemplando Béranger, respondeu o imperador. Dizem-me que o meu quadro está hoje no Paço de S. Christovão. E' de presumir que lá se conserve longos annos, visto que cs reis retratados não têm lista civil nem hão de intrrometer-se na libertação dos negros quando a escravidão se reconstituir o nervo agricola da republica.»

Na dedicatória do *Livro de Consolação*, Camillo dirigia-se de novo a D. Pedro II e relembra ainda as horas de 2 de Março de 1872.

«Além de que, Senhor, quando eu escrevia estas linhas, em frente á cadeira



Camillo Castello Branco.

onde Vossa Magestade se assentou, no escriptorio do operario...

Pouco depois da visita imperial resolveu Camillo transferir-se para S. Miguel de Seide, o povoado minhoto assim descripto nas *Jornadas em Portugal* de Antero de Figueiredo: «Desafogado a nascente pelos longes dos montes de Vermoin, sobre o valle em que se esconde a aldeia de Ninães, em Janeiro, os pinhais do Calvario e de Ruivães, ali proximos, devem na verdade «gemmer» como, estarecido, dizia Camillo que em sua alma remordida ouvia, nos vozes da escuridão, sentenças que o condemnavam.

Camillo existiu mudando-se: Seide, Porto, Coimbra, Braga, Foz. Guimarães. Lisboa o abrigaram, trazendo sombras por sequito.

Chamou assim um escriptor lusitano «as mulheres, as amorosas de Camillo». E foram tantas: a Thereza do *Amor de Perdição*, a Maria de Nazareth da *Doida do Candal*, a Maria Moysés das *Novellas do Minho*, a Martha de *A Brasileira de Praxins*, e outras, e outras. Acompanhavam Camillo na peleja do estylo, seguem-o na gloria, rindo umas ás outras, sem eumes, batidas pelo mesmo fulgor de belleza e immortalidade.

Depois da visita do Porto, D. Pedro II distinguio Camillo nomeando-o commendador da Ordem da Rosa, que reservara a litteratos e homens de sciencia.

Annos passaram. D. Pedro II continuou a reinar na America, Camillo sobre as letras portuguezas, descendo de espirito cada vez mais luminoso ás trevas da cegueira, acolhida com horror.

Outros tempos passaram. O visitante e o visitado de 1872 encontraram-se de novo, sempre na Europa.

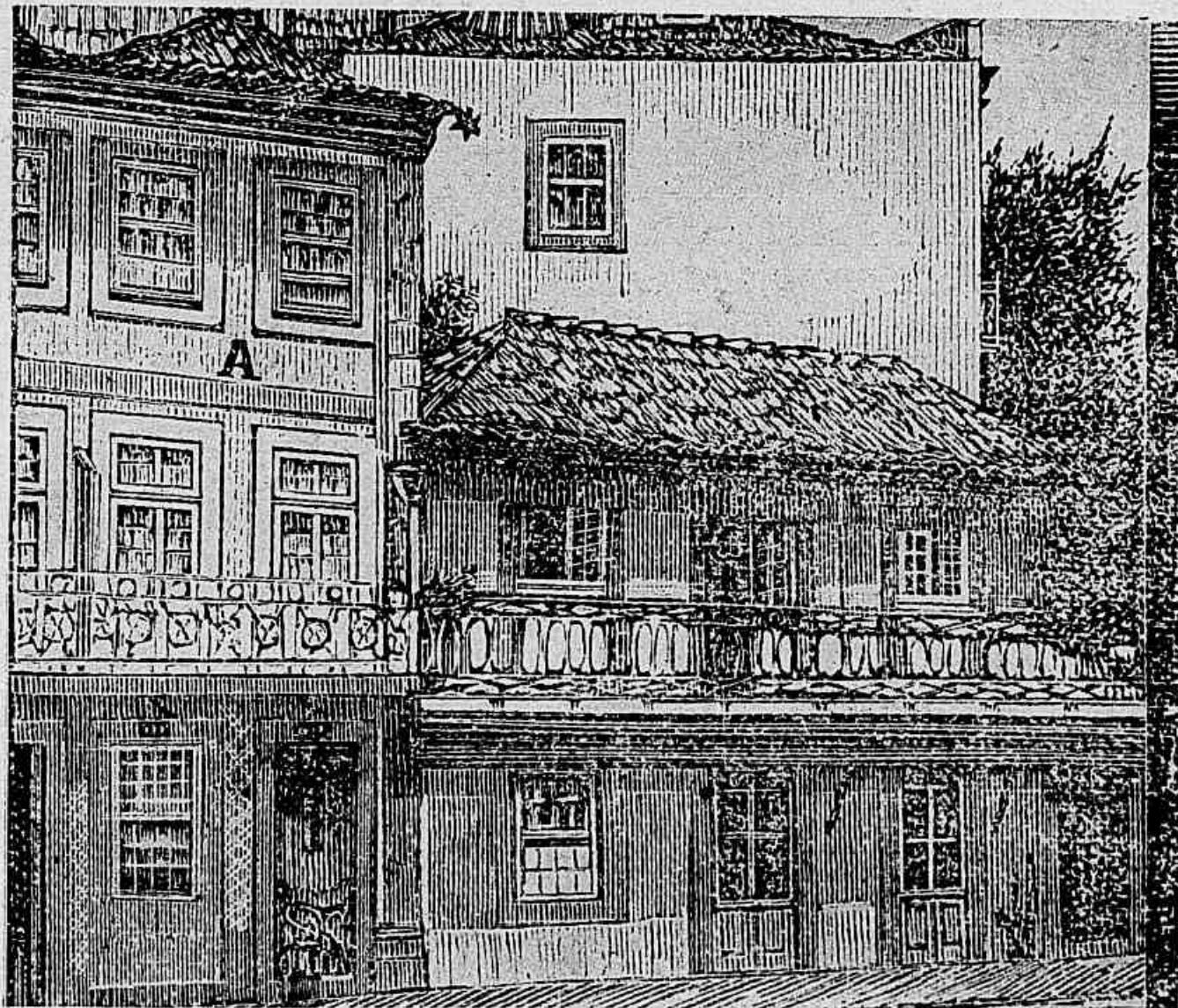
D. Pedro II perdera o sceptro, Camillo a vista «a dos seus ardentes olhos peninsulares» de que fallou Gonçalves Crespo. Tinham ambos a mesma idade sexagenaria em 1889. Sessenta annos, quando se lidou muito com os homens, são cento e vinte annos.

Refugiado Camillo na quinta de Val de Pereiro, nella recebeu segunda e ultima visita de D. Pedro II, a 21 de Dezembro de 1889. Em Janeiro de 1890 recolheu-se a S. Miguel de Seide. Ahi, domingo 1.º de Junho de 1890, ás tres horas e um quarto da tarde, suicidava-se com um tiro de revólver, aniquilando o corpo e desgostos, os maiores d'estes olhos sem luz, um filho sem razão.

A 5 de Dezembro de 1891 fallecia D. Pedro num hotel em Paris. Após funeraes de magestade deram-lhe leito de somno ultimo no pantheon lisboeta de S. Vicente de Fóra. Dormio morte trinta annos na terra portugueza, com Camillo, sepultado no Porto.

Assim acaba a historia do admirador e do admirado, taes hão de findar todas as fabulas da vida, na moralidade do cemiterio.

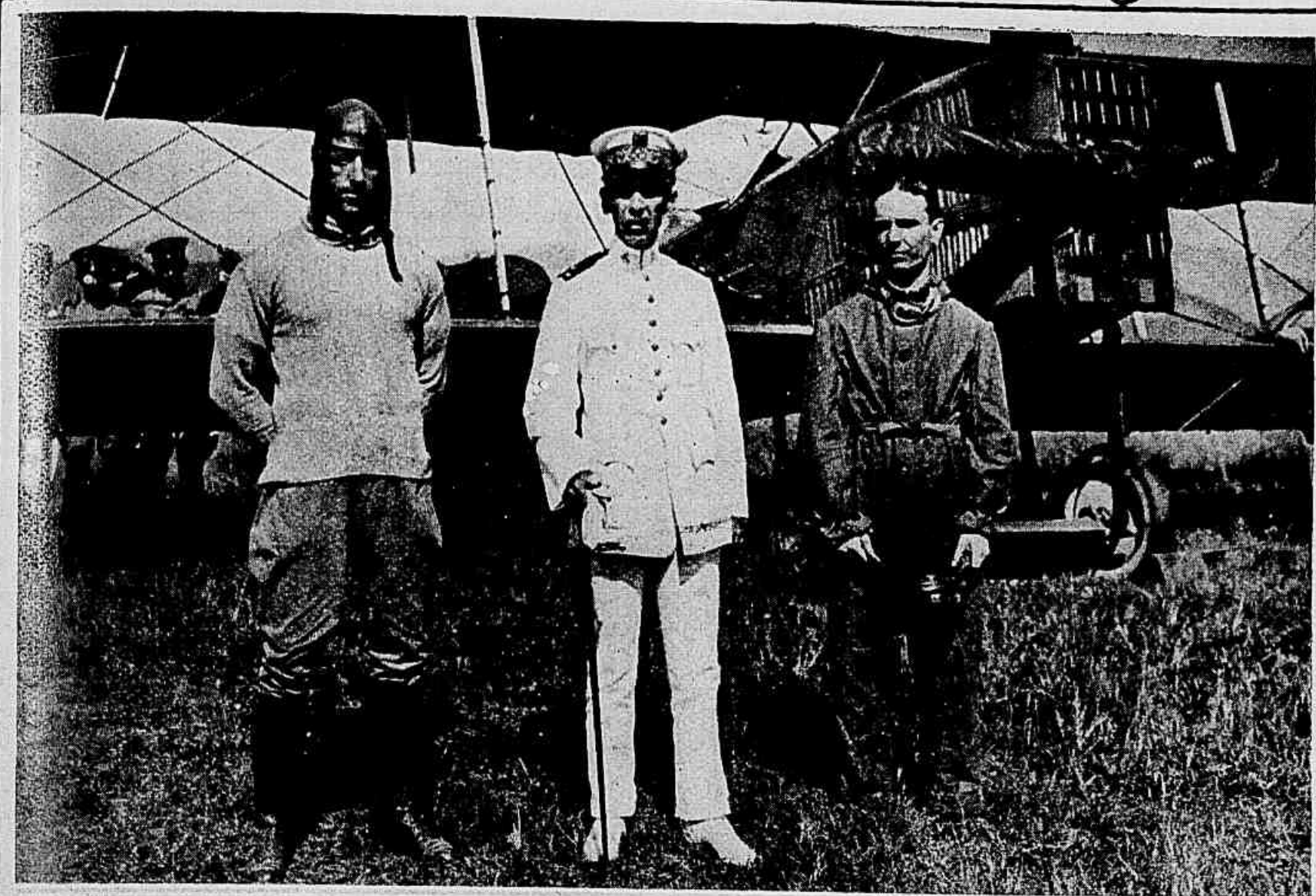
ESCRAGNOLLE DORIA.



A casa (assignalada com a letra A) na rua de S. Lazaro, no Porto, onde o Imperador do Brazil visitou o primoroso estylista portuguez.



# Os heróis do "raid" aéreo Rio-Curitiba, levando através do azul uma saudação à MAIS BELLA



**A**o iniciarem com tão rara galhardia o brilhante «raid» aéreo Rio-Curitiba, que se concluiu em lamentáveis condições para o segundo desses dois bravos oficiais, os srs. tenentes Aroldo Borges Leitão e Adyr Guimarães, por uma deferência especial, quiseram levar às mãos da Mais Bella das Brasileiras uma mensagem da «Revista da Semana» concebida nos seguintes termos:

«SENHORINHA ZEZÉ LEONE — A Revista da Semana não poderia encontrar melhores emissários do que os srs. tenentes Aroldo Borges Leitão e Adyr Guimarães nem melhor caminho do que os espaços azues, onde luzem as estrelas, vossas irmãs em pureza e em graça, para enviar-vos a sua mais alta expressão de júbilo, que neste momento é a mesma de todo o Brasil, por haver proclamado em vós a mais bella das brasileiras, legítima representante das qualidades ethnicas que recebemos dos nossos antepassados e que nos ajudarão a formar no Brasil uma das maiores nações do mundo em belleza, força e intelligencia. Será, pois, das mãos desses dois bravos officiaes aviadores, como vós representantes deste Brasil vigoroso e bello, que recebereis nestas singelas palavras o sentimento unanime dos brasileiros perante a vossa peregrina belleza e as proclamadas excellencias da vossa virtude. — Aureliano Machado, director da «Revista da Semana».

As gravuras desta pagina reproduzem aspectos do Campo de Aviação, por occasião da partida dos empreendedores do raid Rio-Curitiba no Breguet n. 1.970, pertencente á esquadilha «Anhangá»: 1 — O sr. ministro da Guerra no Campo dos Affonsos, ladeado pelos heróes da viagem aérea. 2 — Tenentes Borges Leitão, piloto, e Adyr Guimarães, observador, e o sargento Raul Soares, mechanico, momentos antes da partida do avião. 3 — O secretario da «Revista da Semana», dr. Mario Ferreira, apresentando votos de boa-viagem ao commandante do Breguet n. 1.970. No medallhão: a magnifica descollagem daquelle apparelho aéreo. A direita: senhorinha Zezé Leone, a mais bella das brasileiras.





EDRO ALVARES CABRAL, da stirpe famosa dos senhores de Belmonte, de tão orgulhosa e alta prosapia que seus castellos mandavam sem preitezia ou menagem d'El-Rey Nosso Senhor, pisando no dia sagrado da Vera-Cruz de quinhentos a terra generosa do Brasil immenso e fecundo, egualou seu nome illustre aos illustres nomes do Grão Gama e de Bartolomeu Dias. Nas vellas pandas de suas naus a sangrenta Cruz de Christo Redemptor chamejava, ondulando de manso ao capitoso sabor das mornas brisas d'um novo Portugal, que viria a ser nos seculos vindouros o padrão mais altivo e proficuo da grande Aventura Maritima da Raça.

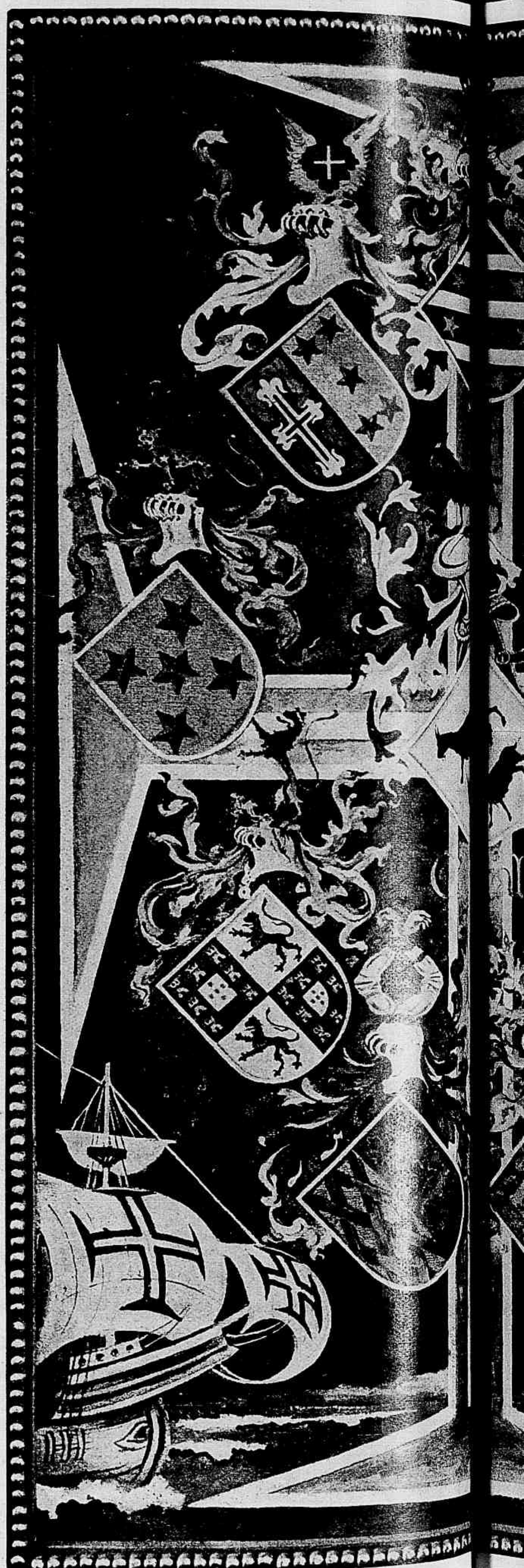
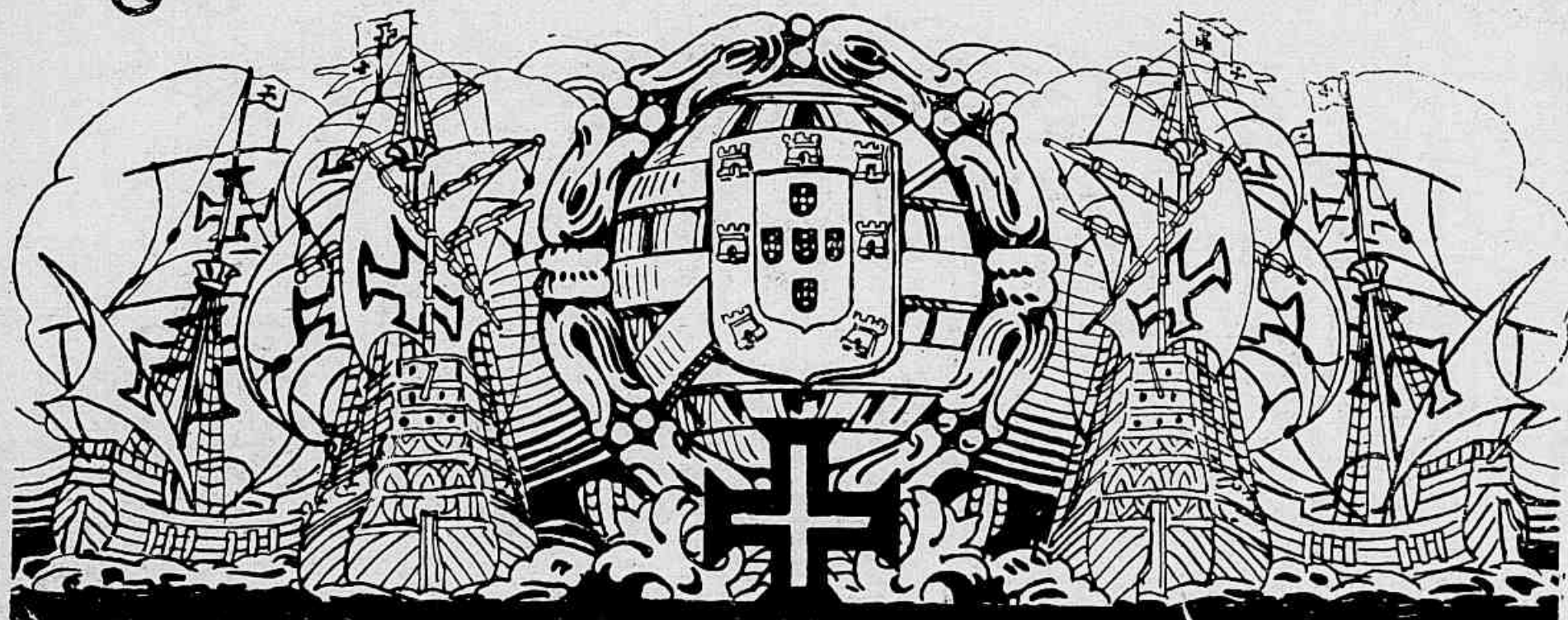
Por isso bem assenta, sobrepujando as prôas das naves descobridoras, em chefe heraldico, esmaltando a signa divina de Christo — a cotta heroica de suas armas de remota e avoenga linhagem “em campo de prata, duas cabras, de purpura, passantes — Timbre, uma das cabras do escudo”.

Quando, algumas décadas volvidas, El-Rey Dom João III teve noticia de que os Castelhanos se achavam estabelecidos sobre as margens fertilissimas do rio Paraguay e os Francezes cobigosamente pretendiam apoderar-se de Pernambuco e da Bahia de Todos-os-Santos, comprehendeu claramente o risco imminente de perda que para a sua corôa corriam os vastissimos dominios d'essas Indias Occidentaes que Cabral, Martim Affonso e outros valorosos portuguezes haviam trazido ao glorioso patrimonio nacional.

D'ahi a divisão do litoral, longo de centenas de leguas, em Capitánias repartidas "pelos seus fidalgos mais valentes e favoritos mais queridos que as deveriam cultivar e defender de extranhos e indigenas. Nove foram esses donatarios, entre os quaes avulta o eloquente chronista das nossas cousas da India — o eminente JOÃO DE BARROS, a quem coube a Capitania do Maranhão, que assim ficou tendo ligado á sua historia o brazão dos Barros — "em campo vermelho trez bandas de prata, acompanhadas de nove estrellas d'ouro, de seis pontas, uma no chefe, duas no contra-chefe, seis no meio, a saber, trez de cada parte — Timbre uma aspa de vermelho, carregada de cinco estrellas d'oiro, do campo". Quasi no tôpo superior da Cruz de Christo, sobre Ella carregada, avulta, pois, em merecido destaque d'honra a cotta d'armas de San nobreza d'um dos nossos mais brilhantes historiographos.

No "contra-chefe" e a mão direita da haste inferior da Cruz, divisa-se o escudo em palla de DUARTE COELHO PEREYRA, o vencedor d'Itamaracá, donatário de Pernambuco, desde o rio de S. Francisco ao rio de Iguarassú, que ao Brasil prestou, coadjuvado por sua intelligente esposa, D. Brites d'Albuquerque, os mais relevantes serviços em prol da civilização. A cidade de Olinda, obra sua, a disciplina ferrea com que domou os desatinados desvayros dos colonos, o amoroso carinho com que se integrou e aos seus numa nova Patria deve fazer bem querer a todos os brasileiros o seu braço illustre, que tambem o foi de seu filho o heroico Jorge de Albuquerque Coelho, que desbravou os sertões pernambucanos, é memorado na Historia Tragico-Maritima, anda na ingenua tradição poetica da "Nau Cathrineta" e foi em Alcacer-Quibir claro espelho de inexecidida e fidalga bravura. E, como bom sangue não mente, Mathias de Albuquerque, tronco da casa de Alegrete, seu neto, honrou as virtudes benemeritas de seus maiores, escrevendo no Livro de Glorias de Portugal o trecho brilhante de Montijo. Honremos, pois, seu braço: "escudo partido em palla — na primeira as armas dos Coelhos, em campo d'oiro um leão de purpura, faxado de tres faxas de ouro e azul, armado de vermelho; bordadura de azul, carregada de sete coelhos de ouro, manchados de negro; na segunda as armas dos Pereyras, em campo vermelho uma cruz de prata florida e vazia do campo — Timbre, o dos Coelhos, o leão do escudo sainte com um coelho nas garras". Ao lado esquerdo da Cruz e no mesmo contra-chefe ostenta-se a cotta dos Corrêas e Figueiredos tambem "em escudo partido em palla, na primeira campo de ouro fretado de corrêas de vermelho de seis peças; na segunda em campo vermelho cinco folhas de figueira, verdes, perfiladas de oi-ro, postas em santor. — Timbre, o dos Corrêas, dous braços em aspa armados de prata, e de sua côr, atados de vermelho". E' o braço de armas devisado e devidamente illuminado de Jorge de Figueyredo Corrêa, donatario da Capitania dos Ilheus e um dos bons soldados das guerras de ultramar.

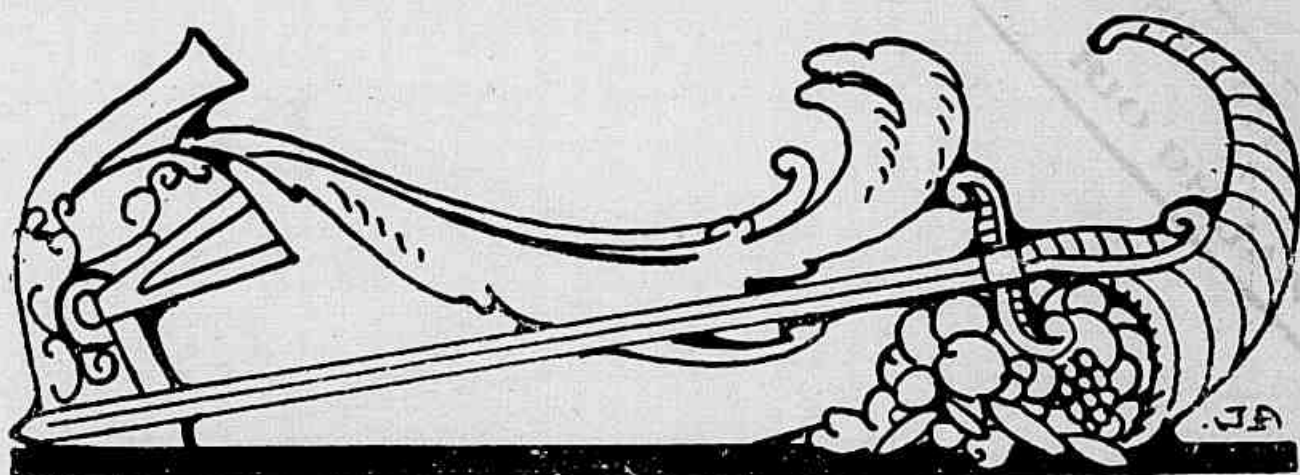
Ao lado direito do escudo de João de Barros, toma lugar o brasão dos Tourinhos, "em campo de prata um touro de vermelho, armado de negro e com unhas



Ao centro: o braço de armas de Pedro Álvares Cabral. À direita: de cima, o brasão de Martim Afonso de Souza, de Pedro Góes da Silva, de Duarte Coelho Pereira e de Francisco Pereira Coutinho, donatários das Capitânicas do Brasil. (Composição do pintor português João da Silva, século XVIII)



# DESCOBRIDOR E DOS DONATARIOS BRASIL 1923.



de ouro, sobre um terreiro de verde — Timbre, meio touro do escudo, sainte" — braço esse da linhagem honrada do donatario da Capitania de Porto Seguro, Pedro de Campos Tourinho, nauta ousado e colonizador inteligente, que grão pezar foi não ter continuadores na grande obra de civilização que tão afortunadamente iniciara.

Em symetria e para o lado esquerdo observa-se a cotta de armas de Francisco Pereira Coutinho, Moço Fidalgo desde 1498, curtido pelo sol ardente de cem inglorios mas heroicos combates das Praças de Africa e dos cruzeiros do Malabar, Capitão em Gôa e em Pernambuco, do Regio Conselho do Senhor D. João III — de quem a 5 de Abril de 1534 recebeu como galardão de seus serviços a Capitania da Bahia de Todos os Santos, onde este rude neto dos segundos condes de Marialva veio a ter tragico fim n'uma victoriosa revolta dos bravos Tupinambás. Seu historico braço tem as côres e esmaltes dos Pereiras e Coutinhos, a saber: "escudo partido em palla — na primeira, em campo vermelho, cruz de prata florida e vazia do campo; na segunda, em campo de ouro, cinco estrellas de vermelho, de cinco pontas cada, postas em santor — Timbre, o dos Pereiras — cruz vermelha, florida e vazia entre duas azas de oiro estendidas".

Do mesmo sangue illustre dos Coutinhos de Leomil, era Vasco Fernandes Coutinho, o donatario do Espirito Santo cujo braço, sobrepujado pelo timbre dos de sua linhagem, "um leopardo de vermelho, armado de oiro, carregado de uma estrellas do mesmo na espada e sustendo uma capella de flôres na garra direita" se ostenta a carrêgo do braço esquerdo da Cruz de Christo.

No braço direito vêem-se as signas heroicas de Martim Affonso de Souza que se repetem, referidas a seu irmão Pero Lopes, no escudo opposto ao seu, em diagonal. Donatarios respectivamente de São Vicente e Santo Amaro, seus nomes brilham com rutilo fulgor nos primitivos annaes brasílicos e na Historia de Portugal.

Um, descobridor do Rio de Janeiro; o outro, commandante heroico da nau "Nossa Senhora da Candelaria" em que subiu e devassou os segredos do Rio da Prata e do Paraná, até para montante da confluencia famosa do Uruguay.

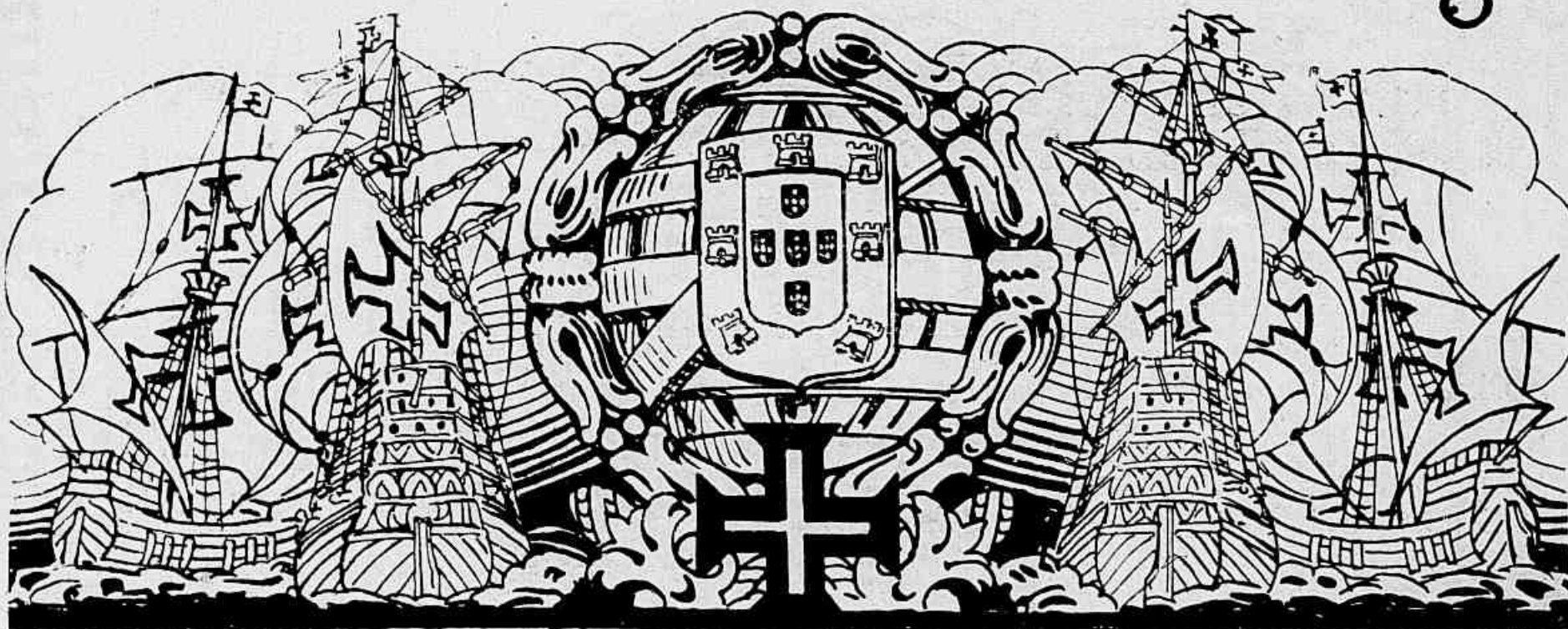
Martim, discipulo querido de Pedro Nunes, senhor do Prado e Alcoentre, alcaide-mór de Bragança e Rio-Maior, o que fez construir o primeiro engenho d'assucar do Brasil e que fundou a velha Piratininga, hoje metropole paulistana — que foi capitão-mór do mar da India e vencedor do prelio de Comorim, que teve a amizade de São Francisco Xavier e esmagou o rajah de Calicut, entenebreceu o puro brilho de seu renome mercadejando e saqueando como Governador da India.

Pero Lopes, que na caravella "Roza" em 1 de Fevereiro de 1531 se cobriu de gloria combatendo e vencendo uma nau francesa de alto bordo, proximo ao cabo de Santo Antonio; que escreveu curiosos roteiros de suas viagens e se bateu em Tunis ao lado de Carlos V e que teve signa de Capitão-mór de armada nos mares da India — veiu a morrer, obscura e ingloriamente, de trinta e nove annos apenas, nos baixios traiçoeiros da costa de Madagascar. Ambos bem mereceram e honraram suas armas de preclaras tradições "escudo esquartelado, no 1.º e 4.º de Portugal antigo, no 2.º e 3.º em campo de prata um leão de purpura — Timbre, o leão do escudo coroadado de uma grinalda de prata, florida de verde."

O derradeiro braço a que nos resta fazer referencia é o de Pedro de Goes da Silva, donatario da Capitania de São Thomé dos Campos de Goytakazes, companheiro valoroso de Martim Affonso desde a feitoria da Bertioiga, em 1527, que foi dos mais leaes e esforçados pioneiros da colonisação brasílica e que teve por armas "escudo partido em palla, na primeira, em campo azul, seis quadernas de crescentes de prata em duas pallas; na segunda em campo de prata um leão de purpura armado de azul — Timbre, o dos Góes, um dragão azul, armado de prata, carregado de uma quaderna das armas no peito."

Epicos vultos do seculo de quinhentos, por mares nunca d'antes navegados, descobrindo o Brazil gigantesco e depois desbravando, atravez suas selvas portentosas, os segredos de maravilha e sonho de suas pujantes riquezas inenarraveis; homens de fé e forte crença, de uma só e dura Lex, que a Portugal desteis, formoso e de envaidecer, tão dilecto e bondadoso filho, perante todos Vós, n'um alto preito de grata e fervente menagem, n'esta desoladora hora de incerteza e soffrimento para a doce Patria nossa Amada, volvidos quatro largos seculos de tão varia historia — toda a nossa geração de intellectuaes portuguezes, emfim integrada no espirito tradicional da Raça, descobre-se reverente e carinhosamente.

FRANCISCO XAVIER MOUSINHO DA SILVEIRA CANAVARRO DE VALLADARES



de cima, e do lado pela direita; os braços de João de Barros, de Pedro de Campos Tourinho, de Jorge de Figueiredo Corrêa, de Pero Lopes de Souza, de Vasco Fernandes Coutinho, do pintor portuguez sr. A. Piedade, exposta no Pavilhão de Honra de Portugal).



**D**EPOIS da nossa ultima chronica a situação em Santiago modificou-se completamente. Houve como uma reviravolta na opinião chilena, que havia conseguido, por intermedio do relatorio Huneeus, encontrar terreno para a harmonia de todos.

Naquelle primeiro contacto entre os povos americanos, era prudente não se ultrapassar os limites das recommendações, aliás justissimas, contidas no habil e bello documento. Mas agora, com espanto nosso, o proprio sr. Huneeus, obedecendo a injuncções do Governo chileno, contramarchou, abandonando as luminosas conclusões do seu parecer.

Como o leitor deve recordar-se, essas conclusões podem resumir-se no seguinte: sendo da essencia moral de todos os povos constituir a sua força militar, supprimil-a ou limitil-a seria attentatorio da soberania dos Estados; por conseguinte deve cada povo conservar a liberdade de organizar as suas forças armadas, dentro dos limites da sua ordem interna e da sua respeitabilidade exterior.

Depois disso, como poderemos explicar aos nossos leitores a nova proposta do sr. Huneeus, limitando numa cifra maxima, durante cinco annos, a tonelagem dos navios capitaes? Em que ficou o principio da liberdade de cada um constituir a sua força militar, que é da essencia moral de todos os povos?

O sr. Huneeus forneceu á Conferencia, em synthetico discurso, uma explicação. Como relator havia falado em nome de todas as Delegações, procurando interpretar o pensamento geral e dar-lhes expressão nas propostas formuladas.

Agora, porém, falava em nome do Governo chileno, como um dos seus delegados á Conferencia.

Convém, por conseguinte, que fique aqui registado o texto completo da proposta chilena, documento cuja importancia não precisamos encarecer.

Considerando: 1.º — Que a 5.a Conferencia Internacional Pan-Americana, ao incluir no seu programma o thema n. XII, teve o proposito de chegar a conclusões precisas e numericas, no que diz respeito á limitação de armamentos, sobre uma base justa e praticavel;

2.º — Que, como ficou demonstrado na Conferencia de Washington, é relativamente facil chegar a um accordo deste genero, tratando-se de navios capitaes;

3.º — Que os navios capitaes são, como declara o relator sr. Huneeus, poder offensivo e encarnam a paz armada, que a 5.a

Conferencia Internacional dos Estados Americanos condemnou, e são os que exigem maiores sacrificios pecuniaros tanto para sua aquisição como para sua manutenção.

4.º — Que, se a conferencia terminasse sem que tivesse produzido, no que diz respeito á aquisição de navios capitaes, um accordo que limite a uma determinada tonelagem os que possam adquirir, dentro de um prazo também determinado, as nações americanas que possuem este genero de elementos navaes, ficaria de pé a possibilidade de uma competição para adquiril-os, o que crearia no continente americano uma rivalidade artificial e ruinosa;

5.º — Que os Estados-Unidos da America no seu caracter de potencia com interesses mundiaes deram um formoso exemplo, tomando a iniciativa para limitar os seus armamentos navaes, em relação aos seus navios capitaes, quando os seus recursos lhe teriam permitido estabelecer uma superioridade indiscutivel a este respeito;

6.º — Que a adopção de todas e de cada uma das conclusões a que chegou o relatorio da 7.a comissão, e de outras proposições que possam ser formuladas, não exclue a celebração de uma convenção especial sobre navios capitaes e antes a recommenda com o possivel encarecimento;

7.º — Que a celebração de um tratado geral para estabelecer os processos de investigação e conciliação que propõe o relator sr. Huneeus, entre todas as nações americanas, como propõe o delegado do Paraguay, sr. Gondra, tomara a maior importancia e alcance se fosse acompanhada de um compromisso concreto para limitar a aquisição de grandes unidades offensivas:

A 5.a Conferencia Pan-Americana recommenda a celebração de uma convenção de limitação de armamentos navaes, que consulte;

1.º — A limitação dos navios capitaes a uma cifra maxima de toneladas, durante os proximos cinco annos, ou seja até 1.º de Maio de 1928;

## A limitação dos armamentos

2.º — A fixação do que se entende por navios capitaes com referencia ao capitulo 2.º, parte 1.a do Tratado de Washington, sobre a limitação de armamentos navaes;

3.º — A renovação automatica da referida convenção, por um novo periodo de cinco annos, caso nenhuma das partes tenha comunicado, antes de 1.º de Maio de 1928, a sua vontade de lhe pôr termo;

4.º — A celebração, para essa época, de uma conferencia especial, que examine as bases de uma nova convenção de limitação

de armamentos navaes em 1927, se alguma das potencias signatarias houvesse manifestado a sua vontade de lhe pôr termo;

Em nome da delegação do Chile e por instruções do meu governo, tenho a honra de trazer ao vosso conhecimento a seguinte declaração:

"O governo do Chile está disposto a subscrever convenios sobre a limitação de armamentos terrestres, de conformidade com o mesmo espirito com que propoz o precedente accordo sobre a limitação dos armamentos navaes, e convida os Estados concorrentes a esta Conferencia para que determinem, desde já, as suas respectivas forças e meios bellicos."

No momento em que appareceu a proposta supra, surgiu também, em toda a imprensa sul-americana, boato alarmante: o Brasil, ao mesmo passo que fazia praça dos seus propositos pacificos em Santiago, negociava secretamente, em New-York, a aquisição de numerosos e efficientes submarinos no valôr de 10 milhões de dollares.

A intriga não durou muitas horas, graças á actividade e á lealdade da nossa Chancellaria. Telegramma official desmentiu (dentro da rigorosa verdade) a manobra, preparada nos bastidores, dos que nos combatem por todos os meios e processos.

Qual será a attitudo da nossa Delegação em Santiago, deante da nova situação?

Sem estarmos autorizados para isso, cre-

mos piamente que não nos afastaremos do nosso antigo ponto de vista.

A questão naval tem para nós importancia suprema, acima de qualquer consideração que não seja a possibilidade da nossa defesa. Para a vida da Nação, na hypothese de qualquer conflicto, é essencial que possamos trafegar ao longo das nossas costas extensissimas.

No dia em que o Brasil perder uma batalha naval, estará dividido. Sul e Norte não terão outras communicações além das que possam ser transmitidas pelo telegrapho terrestre e sem fio.

A fatalidade da nossa situação geographica e a grandeza do nosso territorio, que não nos permittiram até agora ligar todos os Estados ao centro politico e administrativo da Nação, que não nos permittiram realizar o trabalho herculeo de levar, a todas as nossas fronteiras, os trilhos das estradas de ferro, exigem, como condição primordial para a existencia nacional, um certo poder maritimo, que será determinado pelo exame de varios factores.

Não o possuímos ainda. Mas o nosso Governo e a nossa Chancellaria, esta sob a direcção clarividente do sr. Felix Pacheco, não desconhecem tão clara verdade, e não podem abandonar, ante a grita de interessados e insinceros, o principio da nossa liberdade de organizar as forças armadas, sem preocupação de hostilizar os outros, mas no ambito restricto da nossa indeclinavel defesa.

Como poderíamos jungir-nos ao compromisso de limitação da nossa tonelagem a uma cifra qualquer, se não podemos prevêr, com segurança, os rumos da politica mundial, em cujo systema penetráramos depois do Tratado de Versailles?

O accordo pode, no emtanto, ser estabelecido. Para isso basta que as nações, representadas em Santiago, reconheçam a nossa situação especial e nos concedam para o futuro, dentro de certos limites, o direito de preparar uma força naval que nos assegure a nossa defesa e a respeitabilidade exterior de que falava o sr. Huneeus. O contrario disso, força é confessar, revelará que, dentre as Nações preponderantes no Continente, somos nós, os do Brasil, os unicos sinceros na questão dos armamentos, porque nos sentimos bem dentro das nossas fronteiras e nada visamos além dellas.

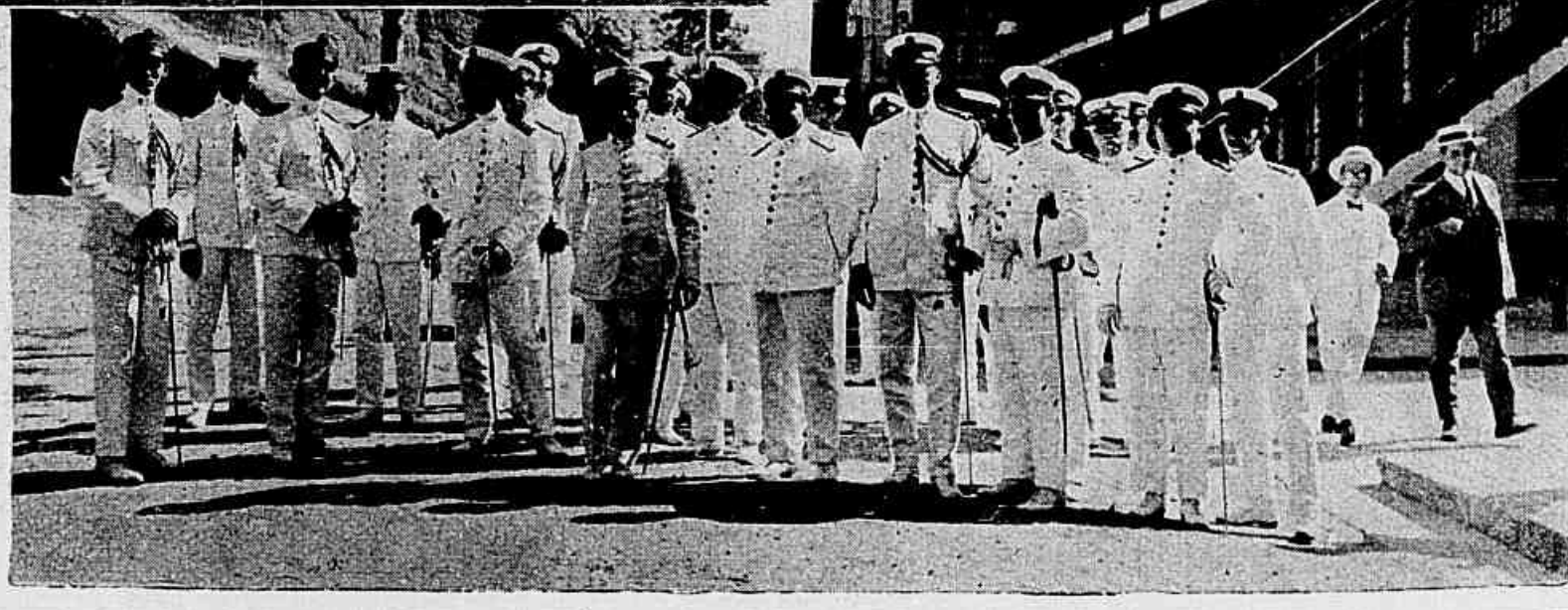
CAPITÃO X.

## COLLEGIO MILITAR

### A abertura das aulas

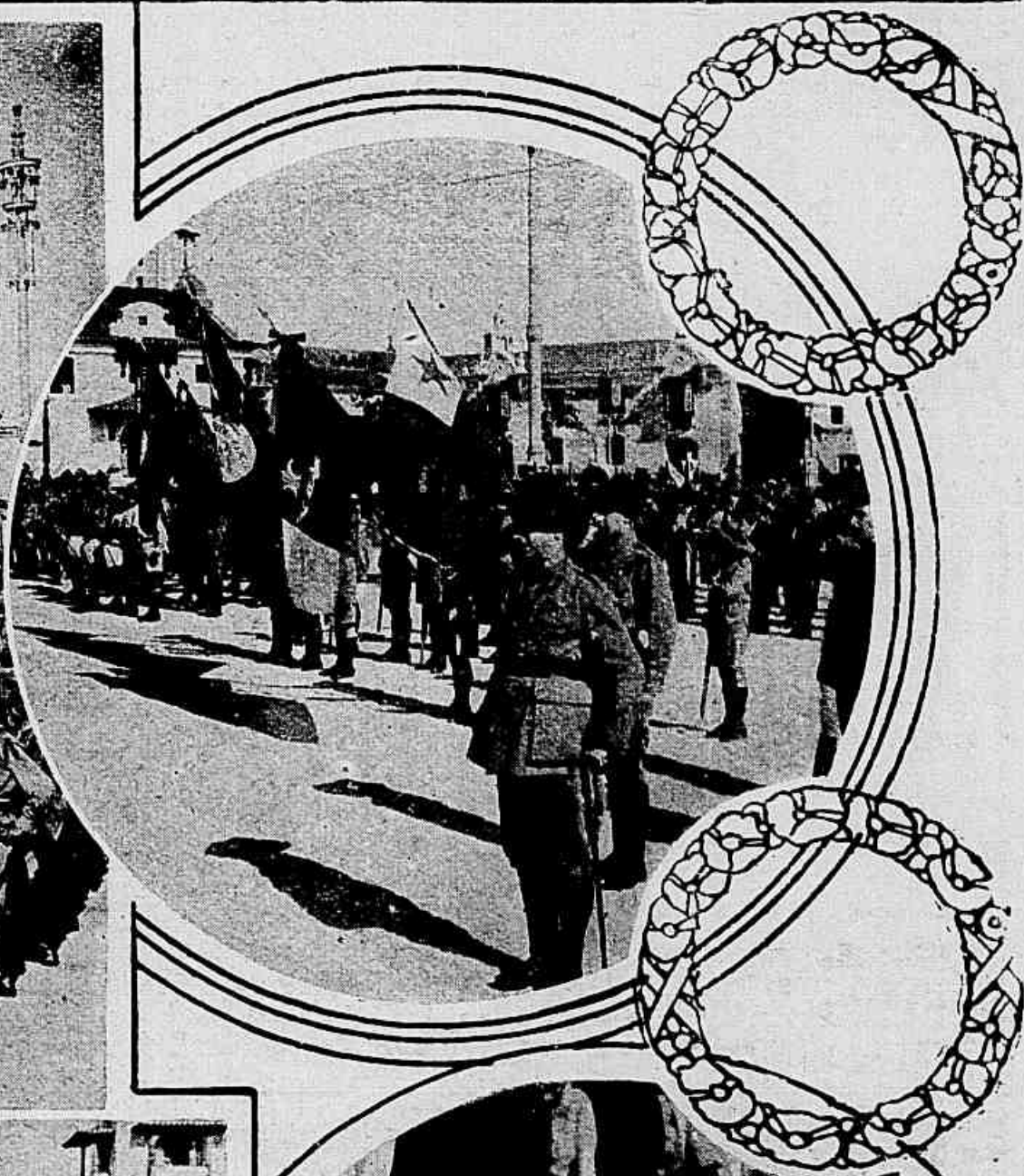
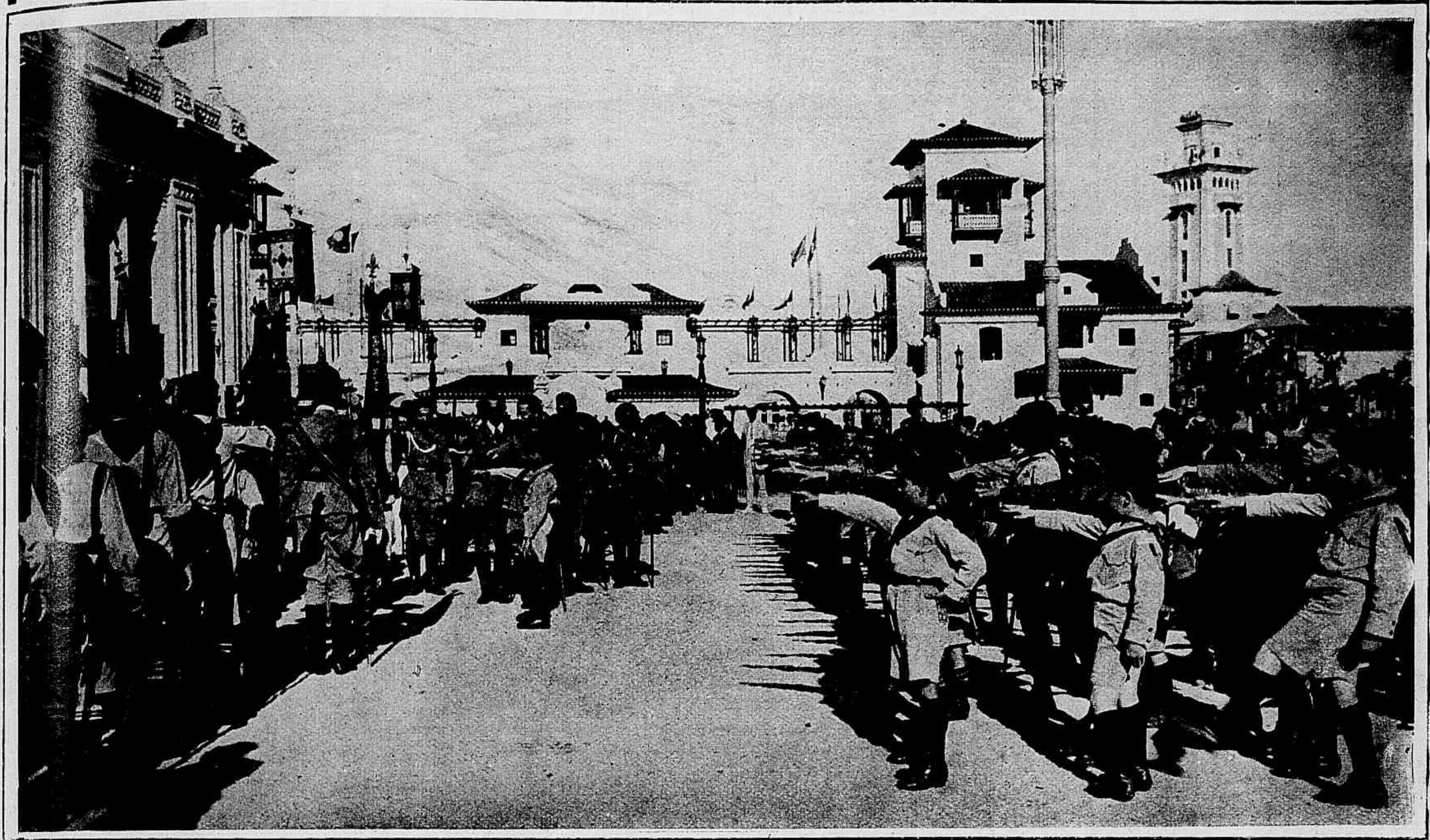


Assistida pelos srs. generaes Ministro da Guerra e Chefe do Estado Maior do Exercito, realizou-se quarta-feira transacta, com o apparato costumeiro, a cerimonia inaugural do periodo lectivo de 1923 no Collegio Militar do Rio de Janeiro. As nossas gravuras fixam varios aspectos daquella solemnidade, destacando-se ao centro uma parte do garboso batalhão de alumnos.





# NA EXPOSIÇÃO DA INDEPENDENCIA A festa dos escoteiros

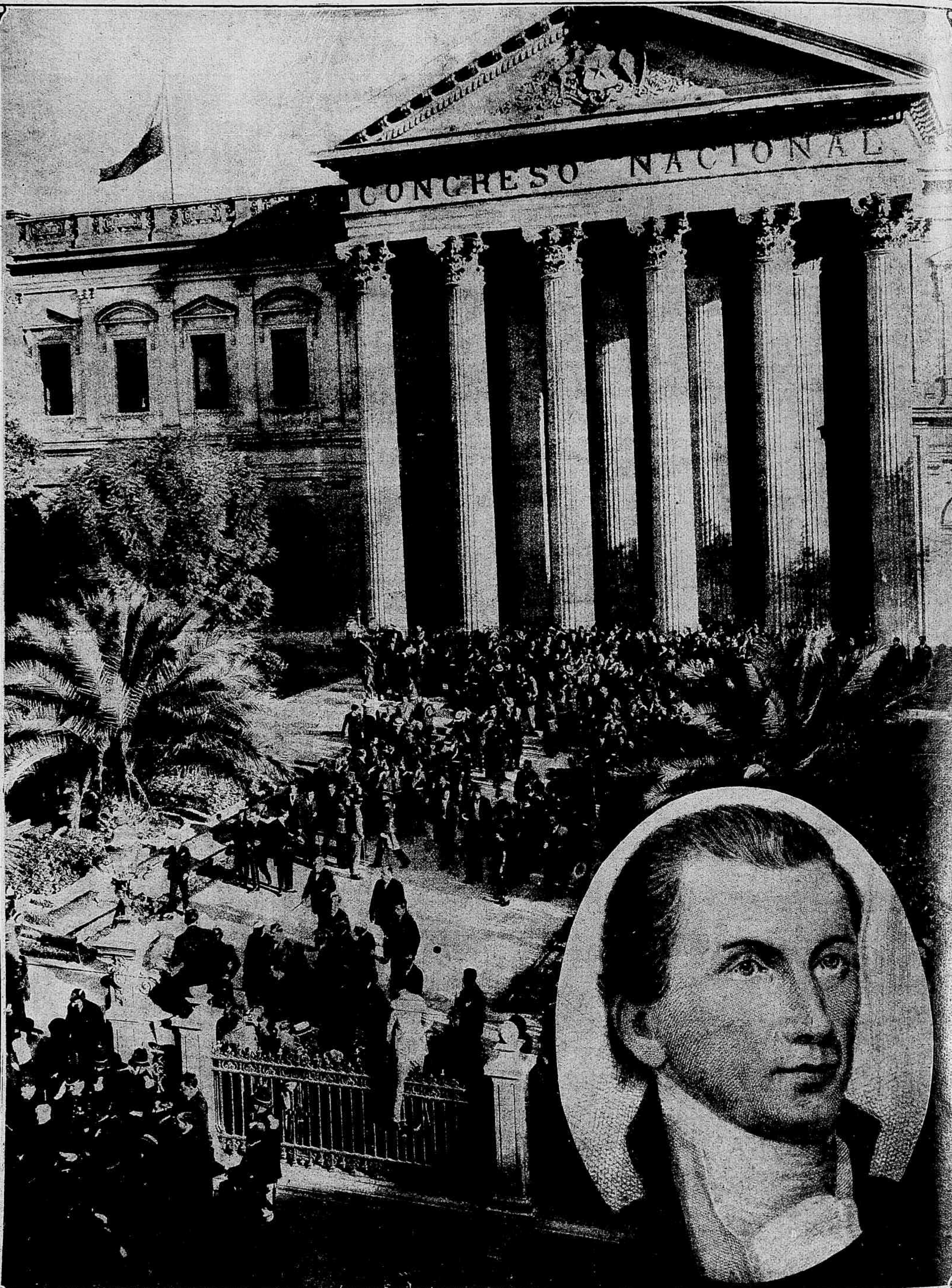


1—O juramento da bandeira pelos escoteiros cariocas, realizado na Praça da Independência. 2 e 3—  
Os escoteiros cariocas formados na Exposição. 4—O sr. ministro João Luiz Alves collocando no peito  
do escoteiro Mattos Lopes a medalha de merito civico. 5—O illustre titular da pasta da Justiça cercado de pessoas condecoradas naquella festa. 6—S. Ex. lendo aos escoteiros cariocas o seu  
bellissimo discurso.



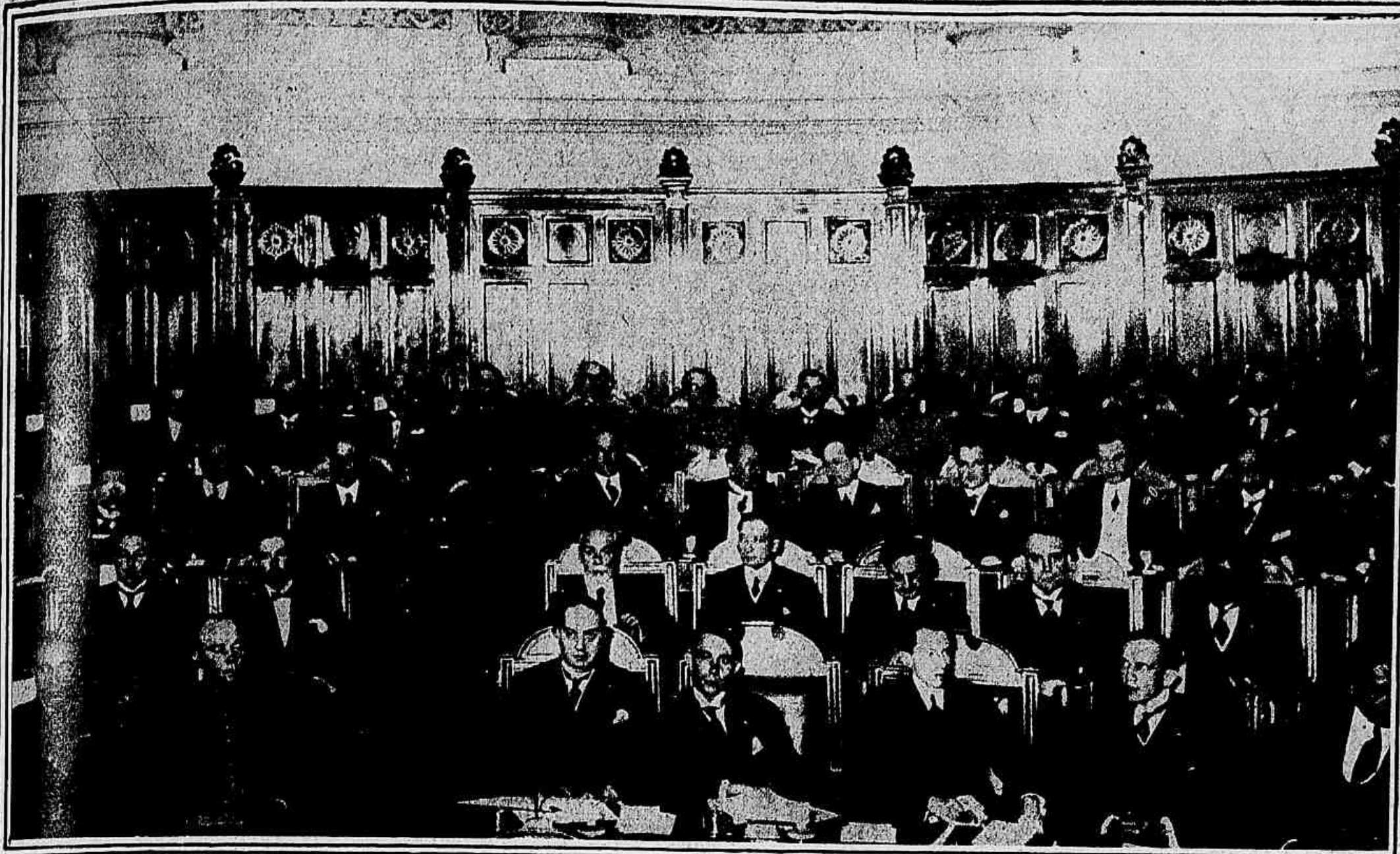
"A AMERICA PARA OS AMERICANOS!"

*A sessão inaugural da 5ª Conferencia Pan-Americana no Palacio do Congresso de Santiago*



A doutrina politica de Monroe, cristallisada na divisa exclusivamente americanista que encima esta pagina, parece attingir na actual Conferencia de Santiago o periodo util e fundamentalmente pratico das realizações. Não se discutem mais, ahi, theorias até hoje apenas desabrochadas nas inuteis flores dos tratados meramente rhetóricos, que nenhum resultado aproveitavel vieram trazer á regula-



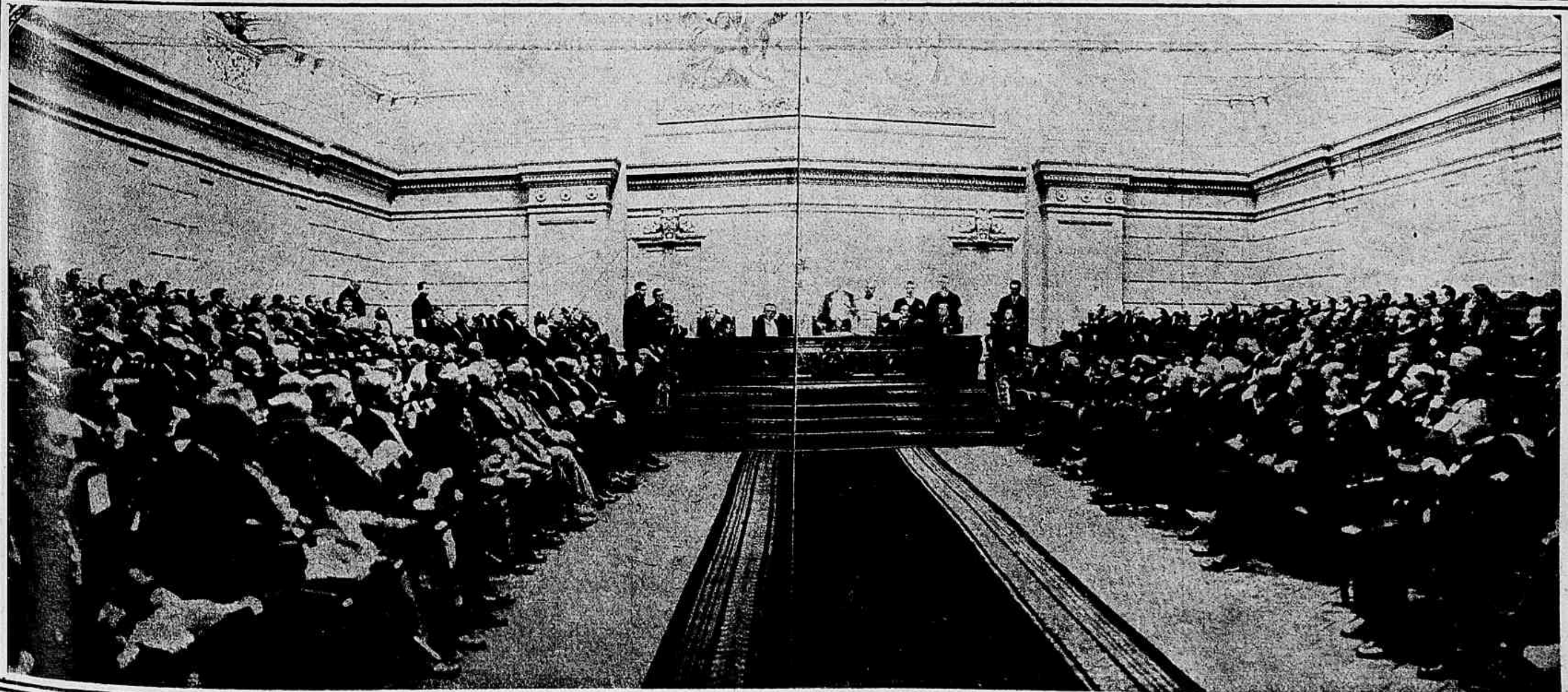
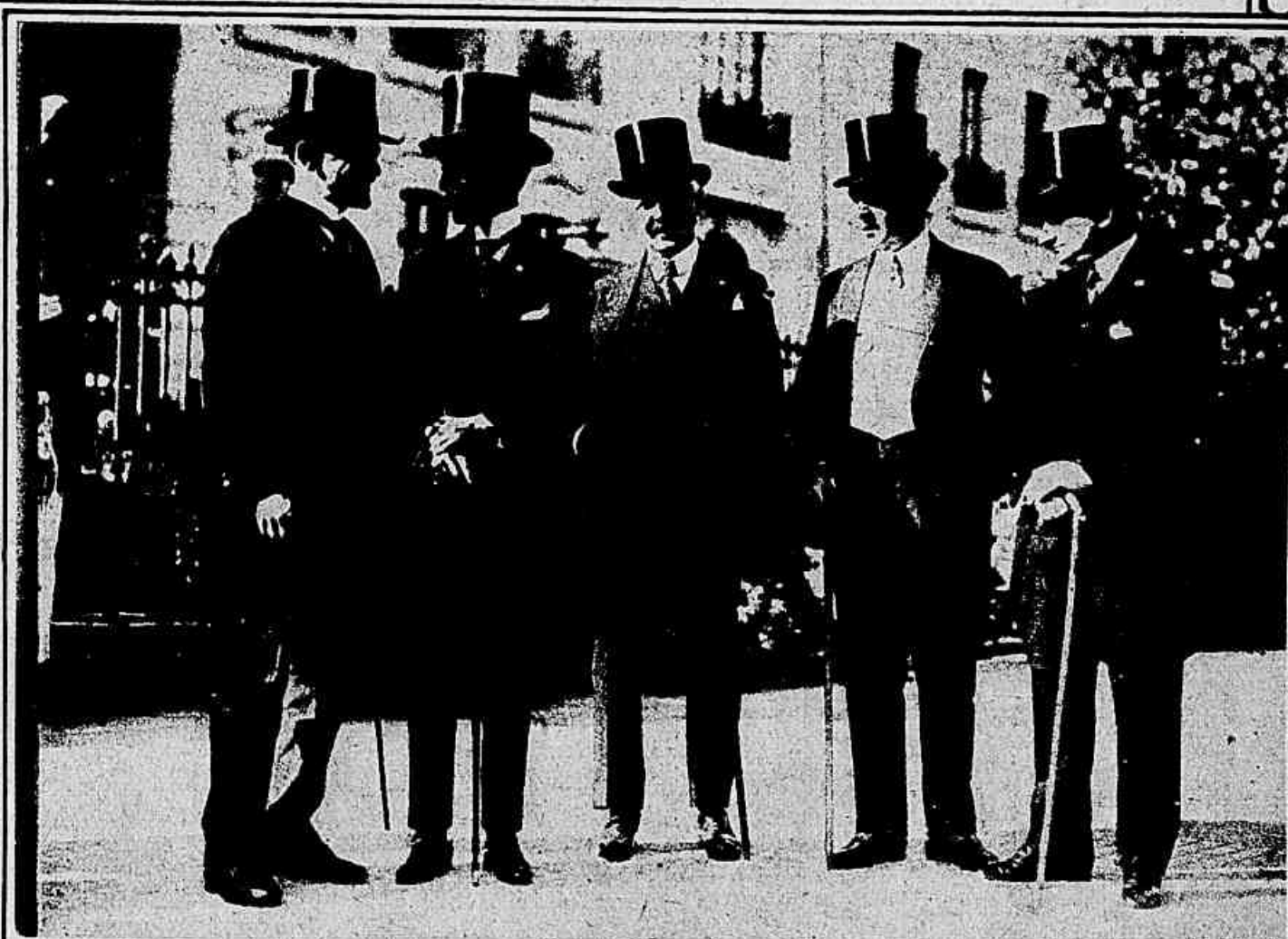


mentação dos negocios continentaes. O perfeito accordo actualmente mantido entre a quasi totalidade das nações americanas, destacando-se sobretudo na estreita união do Brasil e dos Estados-Unidos, do Chile e do Uruguay, promette á politica do Novo Continente uma phase definitiva de mais intima amizade, origem de novos e maiores progressos, fonte indispensavel de toda grandeza da America.

No que propriamente respeita aos nossos principios internacionaes, ninguém poderia desejar da Delegação Brasileira á 5.a Conferencia Pan-Americana melhor e mais sabia orientação do que aquella que lhe imprimiu o illustre titular da pasta das Relações Exteriores, espirito esclarecido na consciencia das verdadeiras normas que a politica americana deve acompanhar e no sentimento de fraternidade que deve unir cada vez mais intimamente nações já desde seculos ligadas pela coincidência de tantas affinidades historicas, politicas e economicas.

As nossas gravuras, recebidas por correspondencia especial, fixam aspectos da sessão inaugural da Conferencia de Santiago: 1 — A entrada do Congresso Nacional do Chile,

por occasião da chegada das delegações estrangeiras; no medalhão, James Monroe, quinto presidente dos Estados-Unidos, creador da politica pan-americana. 2 — Grupo parcial da Conferencia, destacando-se as legações da America Central, do Uruguay, do Brasil e do Paraguay. 3 — Os delegados navaes do Brasil, encaminhando-se para o Palacio do Congresso. 4 — O illustre presidente do Chile, sr. Arturo Alessandri, chegando ao Congresso de Santiago, para inaugurar a 5.a Conferencia Pan-Americana. 5 — A entrada do Palacio do Congresso, a contar da esquerda: mr. Rowe (dos Estados-Unidos); dr. Mello Franco, dr. G. Subercaseaux (do Chile), ministro Gurgel do Amaral e dr. F. Cestero (de S. Domingos). 6 — Aspecto geral da sala das sessões do Congresso Nacional do Chile, photographado por occasião do discurso do sr. presidente Alessandri inaugurando a Conferencia de Santiago.





ANNIVERSARIOS

No dia 28 — as sras. Cicero Seabra e Marieta Luiz de Carvalho; as senhorinhas Octacilia Washington e Herminia Morado; o eminente poeta Alberto de Oliveira, da Academia Brasileira; os dres. Bento Ribeiro de Castro, Luiz Cine Lima, Diómino da Veiga e Fausto Moreira.

No dia 29 — a exma. viúva Collatino Góes; as senhorinhas Adelina Ferrari, Fernandina Almeida Carneiro e Baby Barroso do Amaral; a menina Amelia Mendes da Silva; os dres. Aristides Caire, Alvaro Neves e Armando Duque Estrada.

No dia 30 — as sras. Thereza de Figueiredo Lobo e Celeste Jaguaribe de Mattos Faria; as senhorinhas Lucia Velloso de Lacerda, Nair Alvaro Zamith, Marina Tancredo Burlamaqui e Joaquina Pires de Albuquerque; o dr. Raul de Campos; o comandante Leopoldo Bandeira de Gouvêa; o dr. Pereira Brasil.

No dia 1 — as sras. Hilda Carvalho Pareto e Consuelo Pareto Junior; as senhorinhas Stella Autran, Clara Barbosa de Almeida, Zamelina Rangel e Celina da Silva Serra; o eminente professor Miguel Couto; o almirante José Ramos da Fonseca, o ministro Barros Moreira; os dres. Adolpho da Costa Madruga e Julio Marcondes do Amaral; o sr. Manoel Monteiro Pessôa.

No dia 2 — as sras. Julia de Azevedo Lima, Hypolito de Oliveira e Julieta Proença; as senhorinhas Laura Raul Rego, Eugenia da Silva Tinoco, Leontina Licirio Cardoso; o professor Dario Callado; o commendador Pinto de Castro.

No dia 3 — as sras. Maria Antonieta Silva Brandão, Adelina Jannuzzi, Augusta Lima de Vasconcellos e Alice Pontes Guarany; a senhorinha Anhadyl Thaumarturgo de Azevedo; os dres. J. de Mello Machado, Jayme de Castro Barbosa e Jayme de Vasconcellos.

No dia 4 — a baroneza Pinto Lima; as sras. Maria Julia de Paiva Chagas, Laurinda Santos Lobo, Mario Alves e Emma Castro e Silva; o illustre senador Felipe Schmidt; o illustre poeta Luiz Murat; da Academia Brasileira de Letras; os dres. James Darcy, Mario dos Passos Machado Monteiro, Adhemar Dias, o professor Rego Lago; o capitalista Ribeiro Gomes.

NOIVADOS

— a senhorinha Dora Casares e o sr. Manoel Silveira Jorge;  
— a senhorinha Juracy Lobato Koeller e o sr. Alberto Ferreira Braga Filho;  
— a senhorinha Maria de Lourdes Lobato Koeller e o sr. Octavio Teixeira;  
— a senhorinha Belkiss Barroso do Amaral e o dr. Guilherme de Almeida;  
— a senhorinha Elizabeth Muller Alves e o dr. Alcindo da Rocha Tinoco;  
— a senhorinha Aracy Fernandes e o sr. Nelson Roehat;  
— a senhorinha Livia Rosas de Aguiar e o sr. Alvaro Mandaine;  
— a senhorinha Mercedes Leal e o sr. Benjamim Braga

Em S. Paulo, contratou casamento com a senhorinha Lucia, gentilissima filha do casal Saturnino de Carvalho, o joven e distincto advogado dr. José Osorio de Oliveira Azevedo, filho de uma das mais importantes familias do municipio de S. João da Boa-Vista.

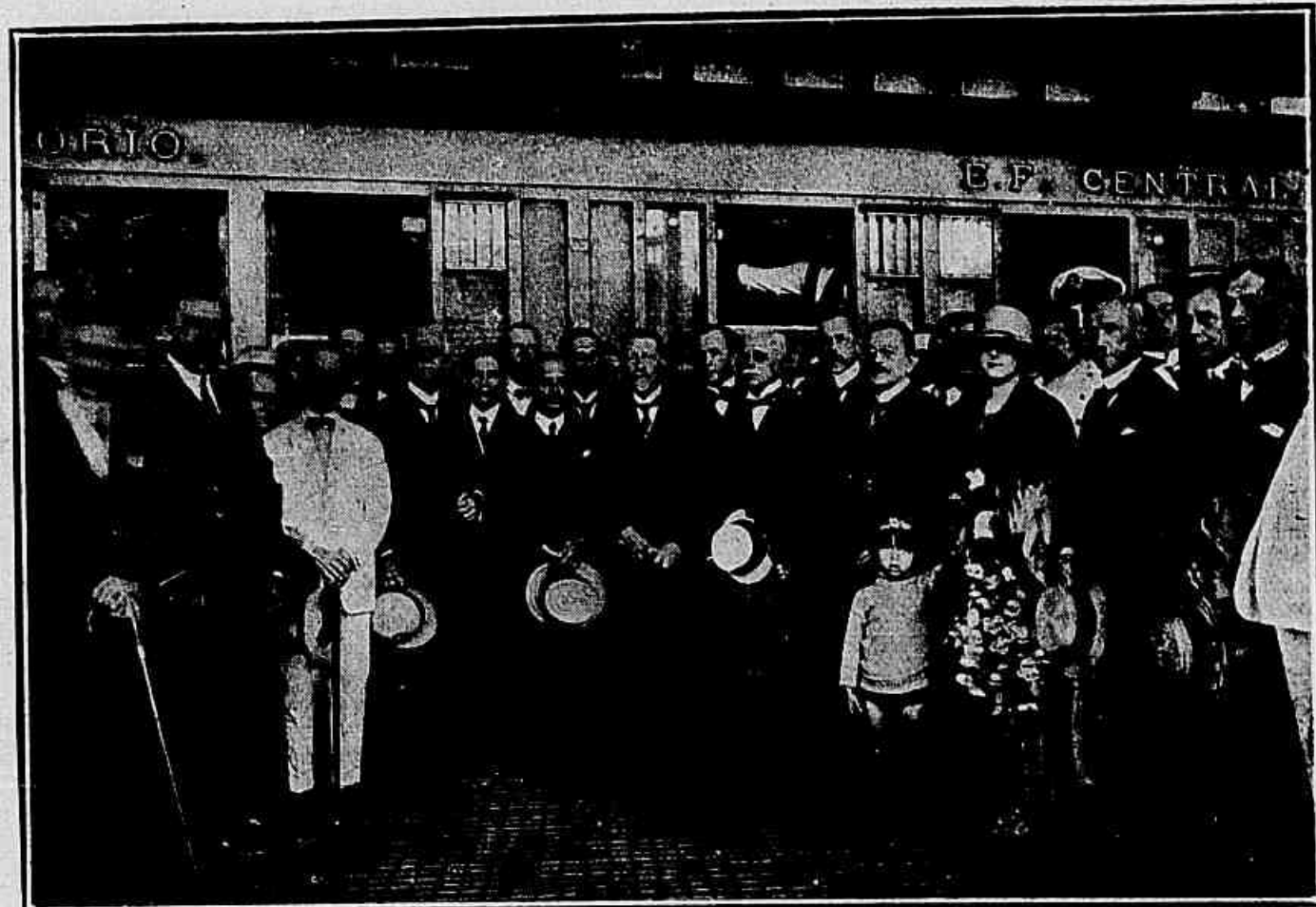
CASAMENTOS

— a senhorinha Balbina Pereira da Luz e o dr. Romeu Moss de Almeida Britto;  
— a senhorinha Deolinda Netto de Al-



Sra. Leticia Bessa de Mendonça, eleita mais bella de Aracajú no grande concurso de A Noite e da Revista da Semana.

# Noticiario Elegante



A chegada ao Rio do illustre governador de Santa Catharina, sr. dr. Hercilio Luz, vindo-se s. ex. na gare da Central cercado de sua formosa filha, sra. Joe Collaço, eleita a mais bella de Florianopolis, e de numeroso grupo de amigos, entre os quaes se destaca o sr. senador Lauro Muller.

buquerque e o dr. Manoel Arthur Dantas Séve;

— a senhorinha Adelaide Moura e o sr. Sylvio da Silva Paiva;  
— a senhorinha Edyllia Lima Brandão e o dr. Cassio Pereira Barreto;  
— a sra. Rosa Gomes de Almeida e o sr. Augusto Neves de Almeida;  
— a senhorinha Nina Paracampo e o dr. Vicenzo Telarico;  
— a senhorinha Constança do Carmo Lopes e o sr. Samuel de Carvalho;  
— a senhorinha Maria Borges e o dr. José de Lima Brandão;  
— a senhorinha Conceição Soares Moura e o dr. Navantino Santos;  
— a senhorinha Alzira Cavalcanti de Mattos e o dr. Fenelon Muller;  
— a senhorinha Eulalia Guimarães e o sr. Octavio Dias Pereira.

DR. ALVARO ALVIM

Acaba de reassumir o exercicio de sua clinica o dr. Alvaro Alvim, illustre medico brasileiro, director do Instituto de Radiologia e Electrologia, e uma authentica competencia nos assumptos da sua especialidade. Commemorando tão auspicioso successo, que duplamente coincide com o 28.º anniversario daquella instituição e com o termo de longo e torturado tratamento soffrido na Europa, procurando remediar as terribes consequencias de uma radiodermite, o conceituado cientista patricio, um dos martyres da sciencia moderna, offereceu ás suas relações, quarta-feira ultima, um concorrido chá no amplo e aperfeiçoado consultorio do largo da Carioca.

DIPLOMATICAS

Inaugurando as novas installações do Pavilhão de Honra da Bgica na Exposição da Independencia, que vão abrilhantar até ao seu proximo encerramento o grandioso certame commemorativo da nossa emancipação politica, o sr. barão de Fallon offereceu quarta-feira ultima, no Restaurante Falconi, um lauto almoço aos membros do corpo diplomatico, commissarios dos paizes estrangeiros, chefes das secções nacionaes e representantes da imprensa.

O sr. ministro do Japão e sra. Kouma Hourigoutchi, terça-feira transacta, offereceram aos srs. ministros do Interior e Exterior, e sras. João Luiz Alves e Felix Pacheco, um banquete na legação japoneza.

Tomaram parte no jantar o ministro do Japão e sra. Kouma Hourigoutchi, o sr. ministro do Exterior e sra. Felix Pacheco, o sr. ministro do Interior e sra. João Luiz Alves, o sr. ministro da Noruega e sra. H. Gade, o sr. ministro da Suecia e sra. J. Paues, o sr. Takao Noza, commissario geral do Japão na Exposição Internacional do Centenario, o sr. consul Sebastião Sampaio, official de gabinete do sr. ministro do Exterior, o sr. secretario e sra. Hisao Yanai, o sr. Hourigoutchi e a senhorinha I. Hourigoutchi.

Em gozo de férias seguiu para Praga, com passagem no *Gelria*, o sr. Miroslaw Schubert, secretario da Legação da Tcheco-Slovaguia na America do Sul.

Acaba de ser investido no cargo de consul geral de Monaco no Rio de Janeiro o sr. Albino da Silva Bandeira, a quem já foi concedido o necessario *exequatur* pelo governo brasileiro. O novo consul, figura das mais conceituadas na praça do Rio de Janeiro, é socio da importante firma Leandro Martins & Cia. e um *gentleman* de reconhecida distincção.

OS QUE VIAJAM...

Em carro especial, ligado ao nocturno de luxo paulista, chegou segunda-feira a esta capital o illustre governador do Estado de Santa Catharina, dr. Hercilio Luz.

Acompanham o prestigioso estadista, além de suas gentilissimas filhas, os dres. Adolpho Konder, deputado federal; Joe Collaço, secretario do interior do governo catharinense, e o desembargador José Boiteux.

O dr. Hercilio Luz e sua comitiva acham-se hospedados no Palace Hotel.

No *Bahia*, seguiu para a Parahyba do Norte o dr. Antonio Peryassu, commissionado pelo director da Saude Publica para chefiar os serviços de prophylaxia rural naquella Estado.

A sra. Leonor de Saboia e Lima, esposa do consul brasileiro dr. Annibal de Saboia e Lima, partiu a bordo do *Principessa Mafalda* para Buenos-Aires, de onde embarcará com destino ao Perú, em visita a sua familia.

Em viagem de recreio, partiu no *Gelria* para a Europa a familia Magalhães Machado.

VERANISTAS

De Petropolis:

o illustre casal Santos Lobo, a sra. Elise Kutscherra, o sr. Eduardo Salamonde.

Para Poços de Caldas:

as senhorinhas Mauricio Gudin e Jacintho de Barros.

MUSICA

Dentro de poucos dias a festejada cantora sra. Elise Kutscherra de Nizo realizará no salão do Palace Hotel, onde se acha hospedada, um notavel concerto de Massenet, Saint Saens, Schumann, Schubert e Wagner.

EM BENEFICIO

Realizou-se, quinta-feira passada, no Trianon, um grande festival em beneficio do Abrigo Thereza de Jesus, festa sem duvida muito brilhante, em que se representaram a deliciosa comedia de Martins Penna *O Noviço* e outros actos theatraes que muito agradaram.

EXPOSIÇÃO

Oswaldo Teixeira, o joven mestre da pintura, vae expor em S. Paulo cerca de setenta e quatro trabalhos de varios generos. Não causa surpresa que, sendo ainda tão moço, o admiravel artista da *Avó* já tenha conseguido sommar tão avultado cabedal de obras. A revelação do talento, que a todos encantou, o joven pintor reuniu desde logo os attestados de uma grandiosa productividade, apresentando-se no *Salon* com quadros de todos os generos, qual delles digno de maior apreço. A proxima exposição desse mestre em perspectiva, que possui aos dezesseis annos a maturidade dos trinta, vae decerto alvoroçar a cultura paulista. Juntamente com Oswaldo Teixeira, o festejado paizagista Araujo Lima exporá em S. Paulo alguns trabalhos de sua lavra.

FESTAS

O Centro Pernambucano offerecerá, no proximo dia 3, um chá-dansante nos salões da Associação dos Empregados no Comercio.

Reina grande animação em torno dessa vindoura festa mundana.

O Fluminense F. Club realizou no seu elegantissimo palacete, sabbado ultimo, um lindo chá-dansante offerecido aos seus socios.

As dependencias do luxuoso *cercle* achavam-se repletas de uma sociedade alegre e finamente escolhida.

Transcorreu muito brilhante o chá-dansante que o Club de Regatas Flamengo offereceu aos seus socios, sabbado passado.

O illustre commissario geral dos Estados Unidos á Exposição da Independencia offereceu hontem, no pavilhão americano, um alegre e concorrido *smoker* á imprensa carioca, que passou em agradável convivio uma noite encantadora e cheia de festivas surpresas.

BABIES

Lêda é o nome da menina que acaba de enriquecer o lar do casal José Guimarães.

Acha-se augmentado o lar do sr. José de Diniz e da sra. Esther de Diniz, residentes em Sta. Catharina, com o nascimento do seu primogenito que recebeu o nome de Luiz Gastão.

RECEPÇÕES DE ANNIVERSARIO

No dia 17 — as sras. Joaquim de Salles, Alice da Costa e Eponina Cavalcanti.

No dia 18 — o casal Bandeira de Mello pelo natal de sua filha senhorinha Marilia;

No dia 22 — a sra. Risoleta Valle Araujo.

M. DE D.



Sra. e dr. Adalberto Guerra Durval, ministro do Brasil junto ao governo da Alemanha.





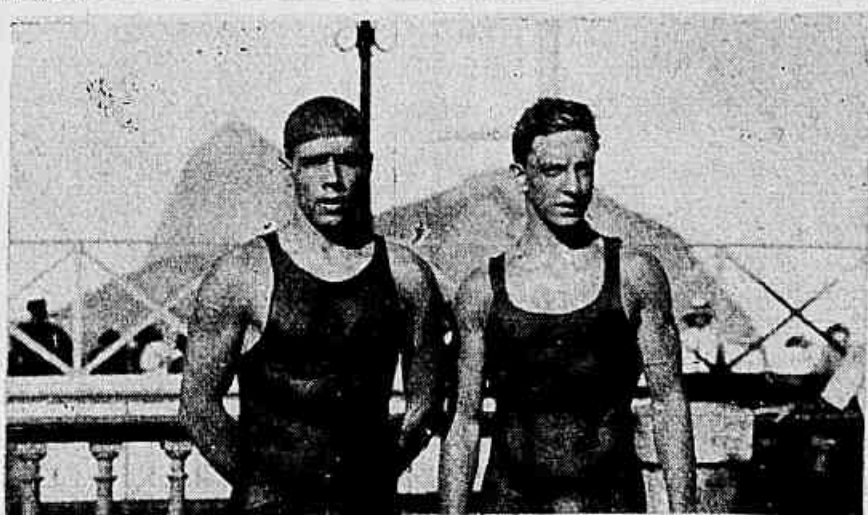
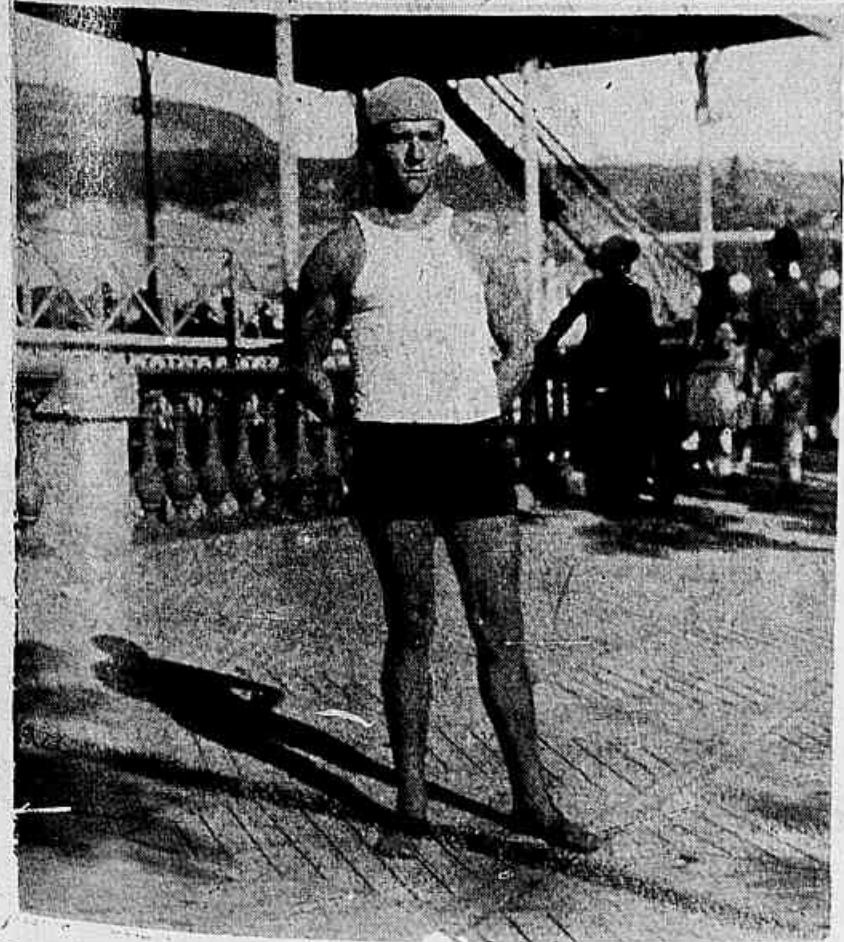
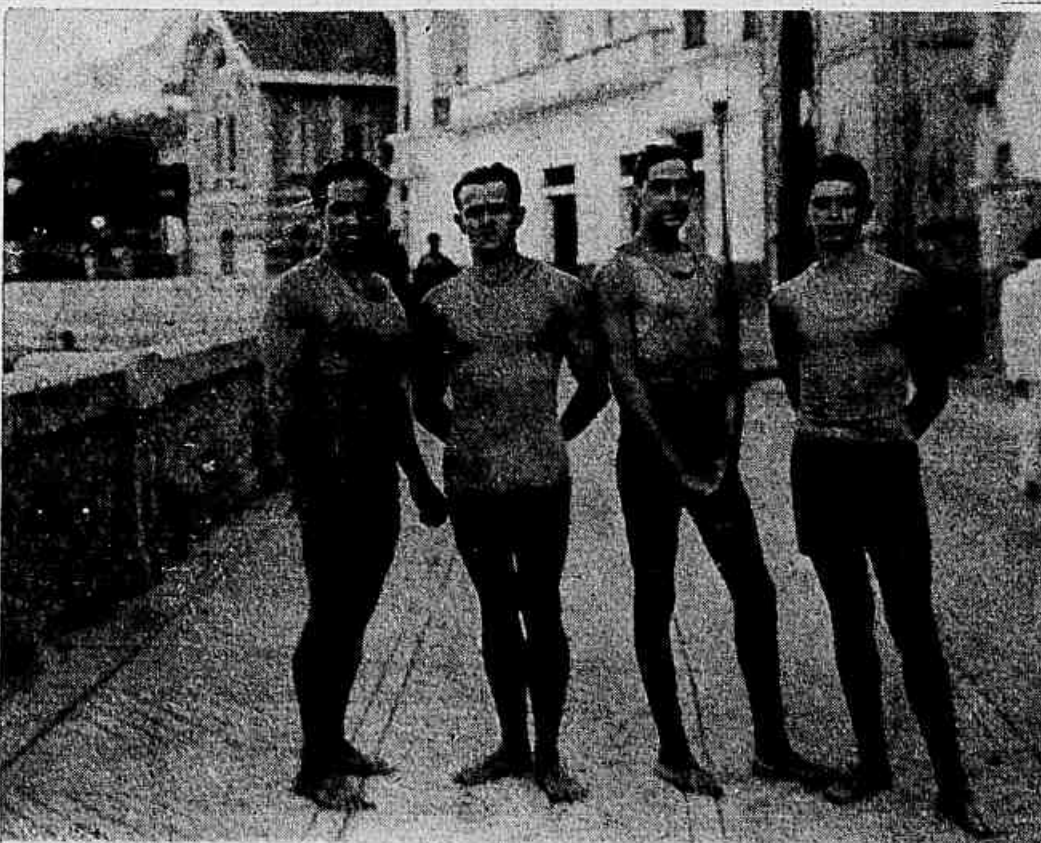
# FOOT BALL



Realizou-se domingo ultimo, no campo desportivo do Flamengo, a festa da Liga de Sports da Marinha, que constou da disputa de varios encontros de foot-ball. Vêem-se nestas gravuras: 1 — O team «Sion». 1 — O team «Villegaignon». 3 e 7 — Deis aspectos dos jogos. 4 — O team do «Riachuelo». 5 — O team do «Flamengo». 6 — O team Petropolitano.



# NATAÇÃO

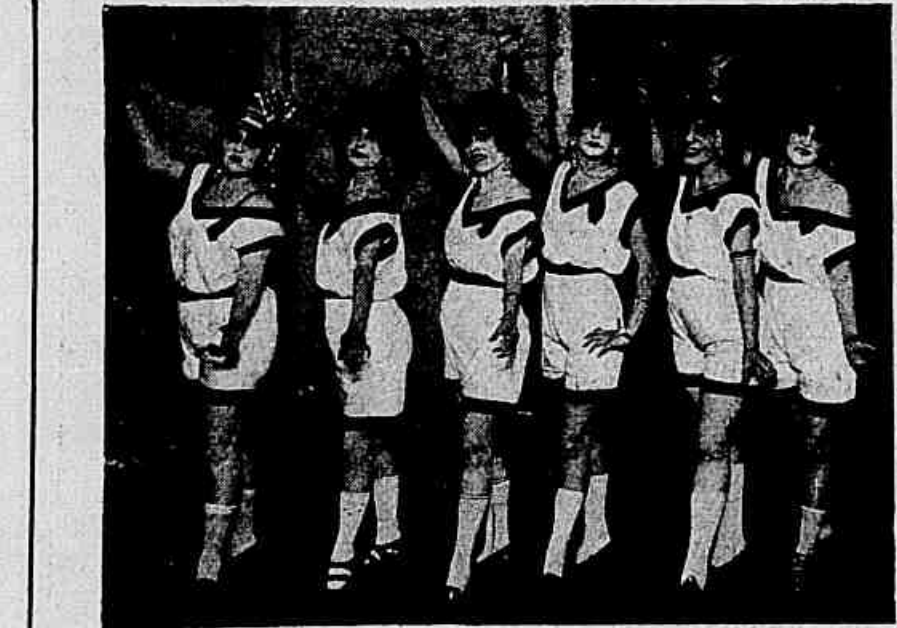


Disputaram-se domingo, sob os auspícios da Federação Brasileira das Sociedades do Remo, diversas provas nauticas na enseada de Botafogo. As nossas gravuras reproduzem: 1 — Aspecto da raia. 2 — A turma do Guanabara, vencedora da Prova Classica Abrahão Saliture. 3 — O nadador Manuel F. Paciencia, do Boqueirão, vencedor da Prova Julio Furtado. 4 — Os nadadores Rogerio Mello (1º lugar) e Luciano Figueiredo (2º lugar), vencedores do Campeonato do Rio de Janeiro. 5 — A turma do Boqueirão do Passeio, vencedora da Prova Walter Hinton-Pinto Martins.

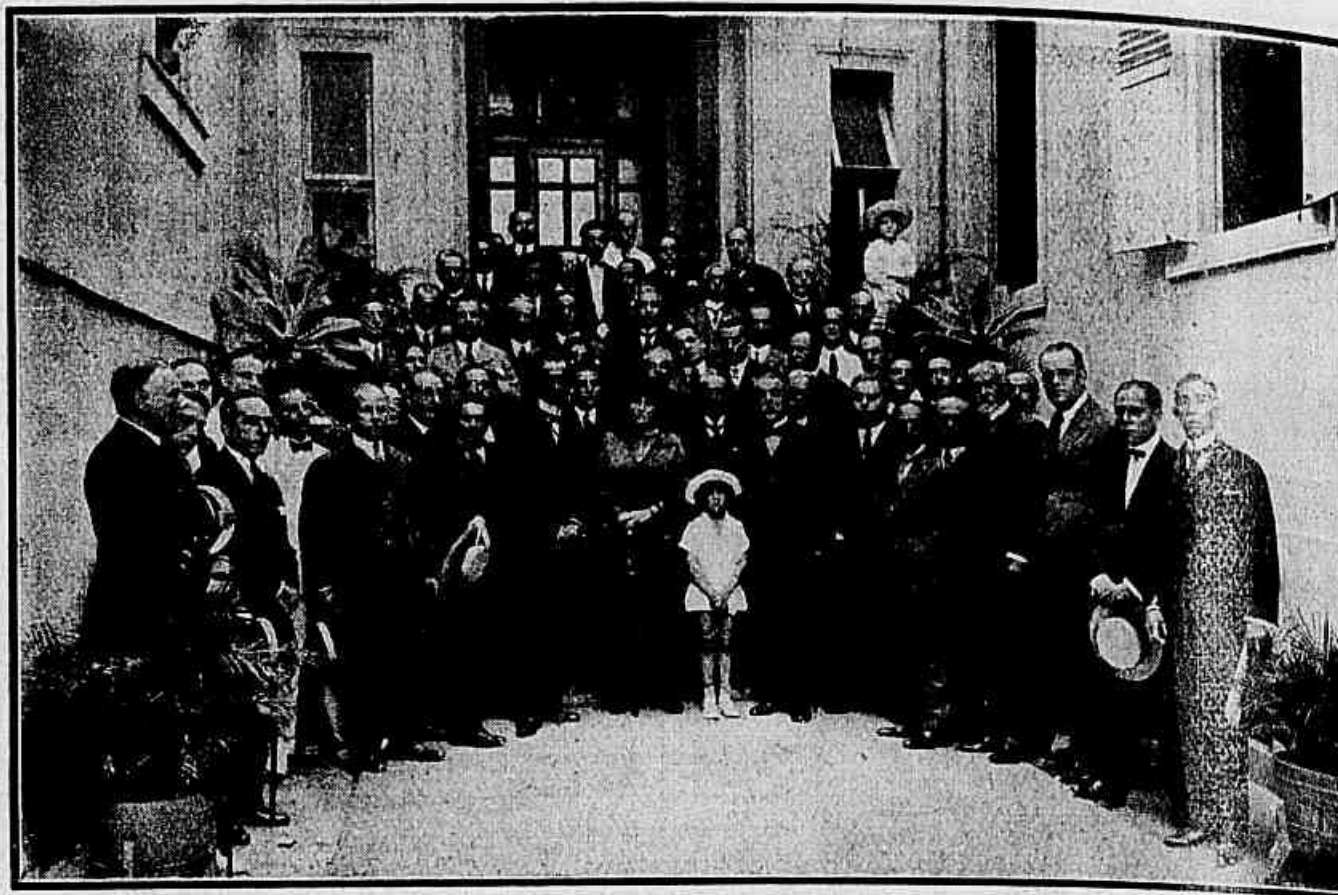




# "MEIA NOITE E TRINTA" a deslumbrante novidade theatral do S. JOSE'



Escrepta pelo fino humorista Luiz Peixoto, musicada pelo festejado maestro Assis Pacheco, *Meia Noite e Trinta*, nova revista do Theatro S. José, apresenta-se como a mais luxuosa de quantas, nestes ultimos annos, se têm montado em theatros brasileiros. São varias scenas e personagens de essa revista essencialmente moderna, puro genero parisiense, que as nccsas gravuras reproduzem: 1—Celeste Reis, estrellta da Companhia de Revistas da Empresa Paschoal Segreto, no papel de *commère*. 2—Pepita de Abreu, faustosamente vestida no seu delicioso papel de *Mistinguett*. 3—O comico Alfredo Silva, no papel de *Espectador*. 4—Marieta Fild e o festejado comico Pinto Filho, no já famoso quadro da *Prestidigitação*. 5—Augusto Cesta (Costinha) e Nair Alves, ncs papeis de Actor e de *Lapis*, respectivamente. 6—Celia Zenatti, em *Meia Noite e Trinta*. 7—A impecavel Pepita de Abreu, fazendo a *Caricatura*. 8—O cortejo de *Mistinguett* (Pepita de Abreu). 9—A imponente *Apotheose Final*, vindo-se ao fundo a actriz Pepita de Abreu, no gracioso papel de *Theatro S. José*.



Assistencia á missa na capella de Santo Ignacio, em acção de graças pelo restabelecimento do sr. J. F. de Paula e Silva, competentissimo conferente e ex-inspector da Alfandega do Rio de Janeiro, destacando-se ao centro do grupo aquelle distinctissimo funcionario e sua exma. senhora.

## O CONCURSO DE BELLEZA E SEUS ACCUSADORES

Tão avultados, tão extraordinariamente copiosos e lisonjeiros veem sendo os applausos da imprensa brasileira ao grandioso certame nacional da formosura concluido por A NOITE e pela REVISTA DA SEMANA que não deveriamos dar ouvidos senão a essas expressões de entusiasmo pela belleza, suprema synthese de uma raça que progressivamente evolue para a perfeição. Entretanto, aos espiritos menos avisados poderia surprehender que por causas diversamente explicaveis, deixassemos adormecidos na impunidade os reparos da maledicencia e da incompreensão, a que desastradamente deram curso dois ou tres jornaes e que invariavelmente abordam o nosso empolgador concurso como degradação da especie humana ao nivel das especies irracionais e como fonte de invejas e aborrecimentos dos milhares de preteridas contra a mulher privilegiada que representa, na belleza e na virtude, a figura collectiva da Mulher Brasileira. Em qualquer paiz verdadeiramente culto, essas allegações de mr. Homais, destruir-se-hiam por si proprias, envenenadas pela sua propria tolice, e isso se lograssem apparecer perante os olhos anciosos do publico, gloriola muito para ser posta em duvida. A ninguem consta, por exemplo, que em França, na Belgica ou na Hespanha, nos Estados-Unidos ou no Mexico, tenham surgido protestos amarelos contra as mais bellas de cada um desses cinco grandes paizes. O que se viu na imprensa de todos elles, derredor dos certames da belleza concluidos por cinco jornaes dos melhores que ha, foram louvores unanimes, desvanecidos, eloquentes, apontando á veneração dos povos, para que estes pudessem brilhar sobre a terra, o exemplo admiravel de cada uma daquellas cinco expressões humanas da graça e da belleza, obras de arte trabalhadas por Deus e animadas de vida para encanto de todos os olhares. Entre nós, porém, tal não poderia succeder. Desde que um pretencioso scepticismo indigena, haurido de mal digeridas leituras, resolveu impedir que haja iniciativas intelligentes, e sobretudo desinteressadas, todas as campanhas do pensamento e da fantasia, todos os emprehendimentos elevados acima do normal são aqui apontados

por certos follicularios da babozeira como rebuçados na capa da falsidade, occultando sob apparencias de anjo os pés caprinos do demonio. No que respeita ao certame da belleza, força é confessal-o, ainda não se desceu á verrina. Os nossos rarissimos accusadores mantiveram-se até hoje na uniforme attitude da toleima, colhendo uns nos outros os mesmos trivialissimos chavões e buscando atiral-os sobre nós como se despedissem das mãos cingidas por elegantes punhos de renda as incomparaveis rosas da ironia. Dispensamo-nos de responder-lhes, portanto. O triumpho é demasiado retumbante, os applausos da aristocracia intellectual são demasiado vehementes para que possamos attentar nesses murmúrios indistinctos e nessas desvanecidas sombras que se agitam lá em baixo.

## DECLAMAÇÃO

A illustre sra. Gaeton Manuel acaba de inaugurar no Collegio Jacobina um curso de declamação sob todos os pontos de vista digno de apreço. Não é arte das mais facéis, com effeito, a de saber pela inflexão e pela mimica interpretar através da literatura os desencontrados sentimentos que nos agitam no torvelinho da vida. Ao temperamento especialissimo, o artista da declamação deve tambem reunir estudos profundos, nunca por um só momento desleixados e que requerem a sua incursão até nos dominios mais altos da sciencia. Antiga discipula do grande Coquelin, nome até hoje inegualado na arte theatral de França, a sra. Gaeton Manuel é o que se pode chamar uma professora recommendavel. Trabalhando sem reclamos, longe das audições espectaculosas e quasi sempre terrivelmente enfadonhas, esta illustre artista tem, entretanto, sabido preparar algumas discipulas apreciaveis, flôres da cultura brasileira, gracioso adorno dos mais aristocraticos salões. Seria já demasiado longa a enumeração das suas discipulas que hoje quasi merecem o nome de mestras e cujos nomes sempre figuram aureolados de applausos nas chronicas mundanas. A criação do curso no Collegio Jacobina vae dentro em breve tornar essa extensa lista ainda maior e mais digna de louvores.

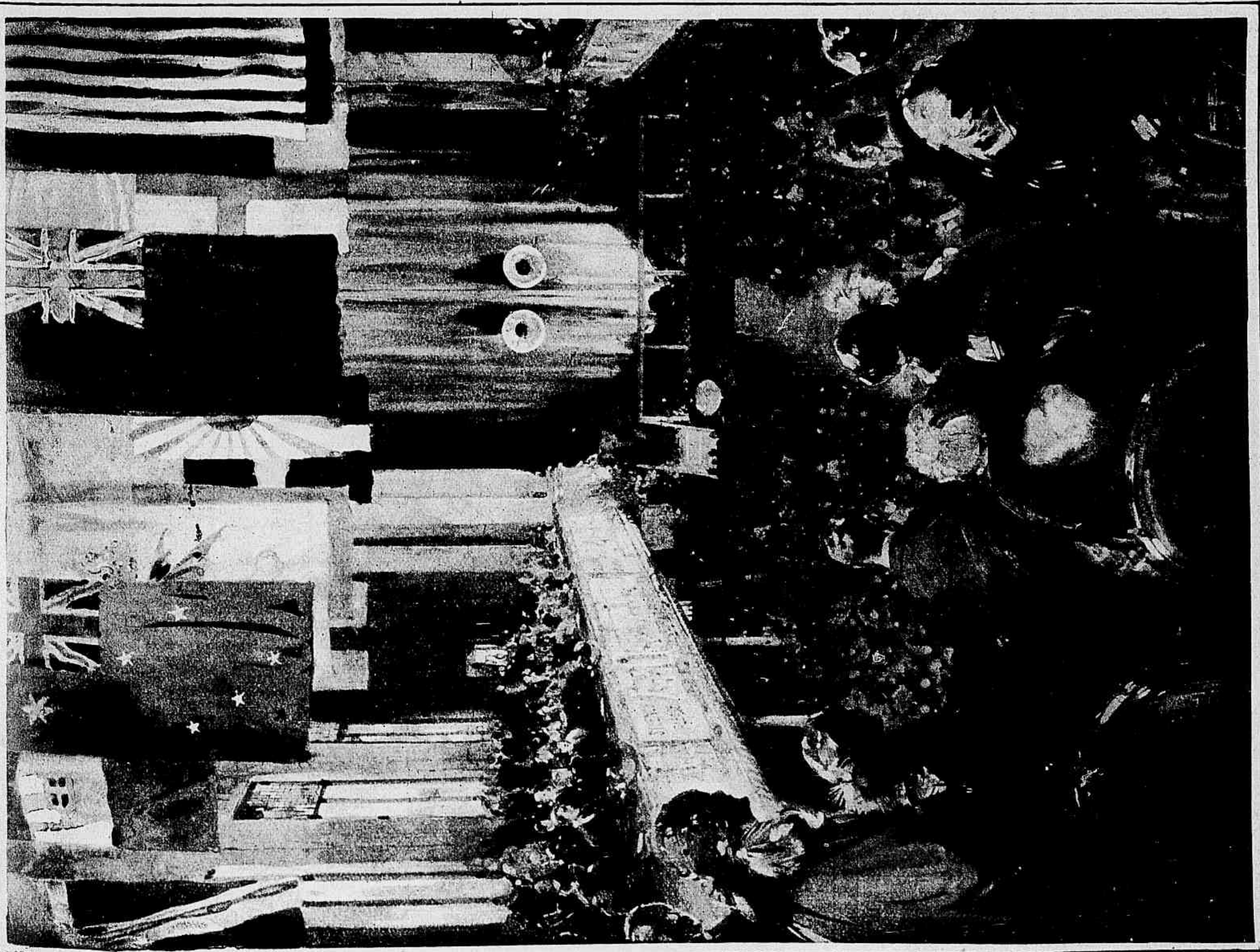
## PELO FUNCIONALISMO FEDERAL



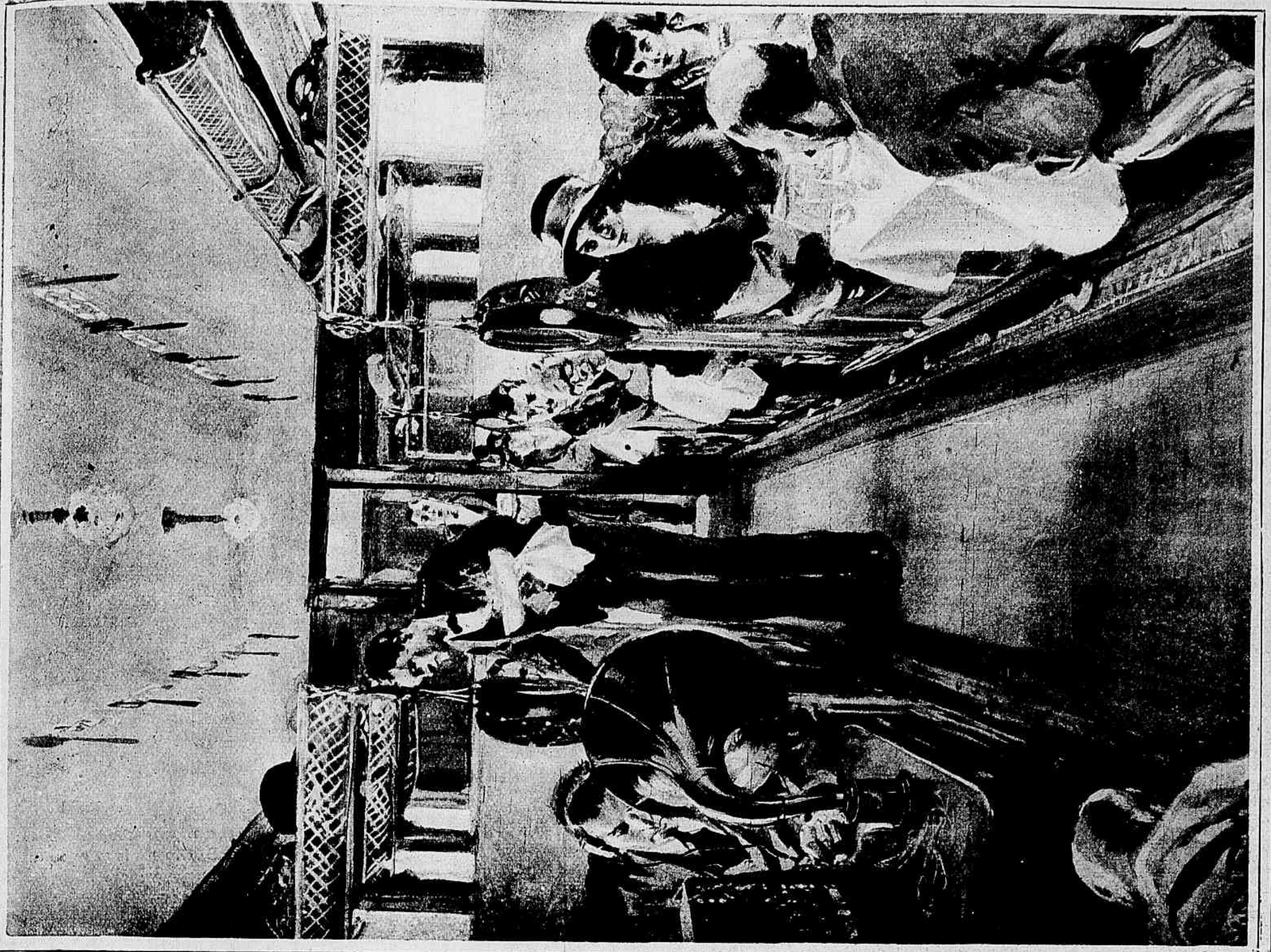
Assistencia á cerimonia inaugural da Sociedade Beneficente dos Funcionarios Federaes, destacando-seos srs. Manuel Pereira Brasil, director-presidente; Adalberto Symphonio do Couto, director-gerente; Annibal Rodrigues Albuquerque, director-secretario, e Emilio Moreno de Mello, director-thesoureiro daquella benemerita associação de classe, inaugurada na semana transacta.



# Os prodígios da civilização



A radiotelephonia, que entre nós se vae divulgando com a designação popular de *telephone alto-fallante*, é sem duvida o grande prodigio do seculo XX, autentico milagre da physica, verdadeiro milagre da inventiva humana. Registramos nesta pagina, com o merecido relevo, dois extraordinarios espectaculos proporcionados por aquella invenção ultra-moderna: á esquerda, uma numerosa assistencia, acompanhando no salão de concertos do *Daily Mail* o concerto transmitido por meio do *telephone alto-fallante*, pela estação radiotelephonica de Londres; á direita, os passageiros do trem expresso Londres-Liverpool, escutando o mesmo concerto musical no carro-restaurante, a cincoenta milhas de distancia, em plena velocidade do comboio.





## Um tonico de valor para a queda do cabelo

Torna o pericraneo limpo e saudavel, Impede a caspa.

Quando o vosso cabelo se tornar ralo, secco, quebradiço e fino, quando cahir, deveis cuidar das raizes para imediatamente vitalizal-as e dar-lhes o necessario alimento. Para assim proceder, de uma maneira rapida e de efeitos positivos, e por pequeno custo, não ha nada tão efficaz como o TONICO LAVONA, o bem conhecido producto, vendido em todas as pharmacias. Este TONICO cessa a queda dos cabellos, elimina a caspa e promove novo crescimento, tão rapidamente que os cabelleiros ficam surpresos. E' de grande vantagem para as senhoras, pois torna o cabelo sedoso, lustroso e mais facil para arranjar-o attractivamente, tornando-o com melhor apparencia. Uma massagem no pericraneo com este tonico é uma verdadeira delicia: facil de usar, não pega, não tem gordura, e refresca maravilhosamente. O TONICO LAVONA é um antiseptico liquido, isempto de perigosos ingredientes, e não descolora o cabelo ou pericraneo. Se desejaes ter cabelo luxuriante e em abundancia, obtende immediatamente um vidro de TONICO LAVONA. Um pequeno tratamento com este tonico assegura bonitos cabellos durante alguns annos.

### MODA MASCULINA

A casaca é simples, estreita e de linhas nitidas, e é muito mais usada que o smoking. Cintura no lugar, abas moderadas, reverso de seda brilhante. Como tecido, o fino e bem trançado, e só o preto. Como nota original somente os botões brilhantes de corozo — ás vezes mesmo facetado, o que não é muito chic.

Calça direita, sem a bainha virada, de largura modesta, provida de um cadarço de seda baça nas costuras dos lados.

Sapatos de verniz para os que dançam e botinas de verniz com cano de pancho ou de camurça preta para os que olham e ficam sentados.

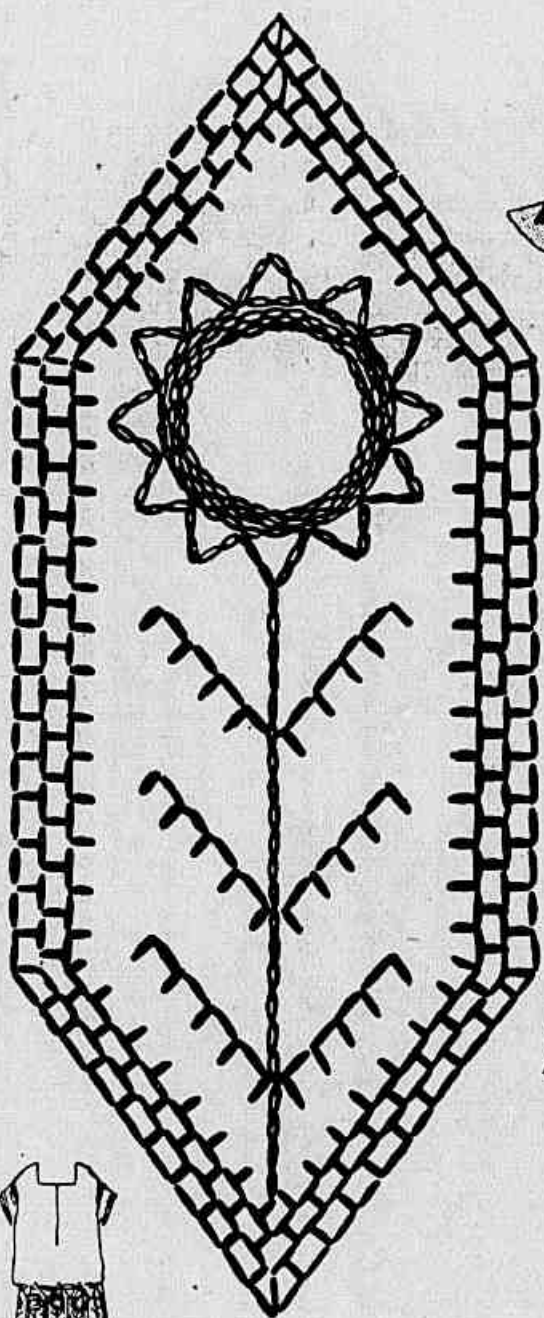
Mas o collete? Surpreza, emoção, loucura!

Quantos colletes! Brancos, cinzentos, cor de palha, mático, mesmo pretos, de fustão, ottoman, brochados, de setim, popelina, abertos, fechados, entre-abertos, debruados, com tres botões, com cinco botões...

Dois estylos se distinguem no entanto entre essa orgia

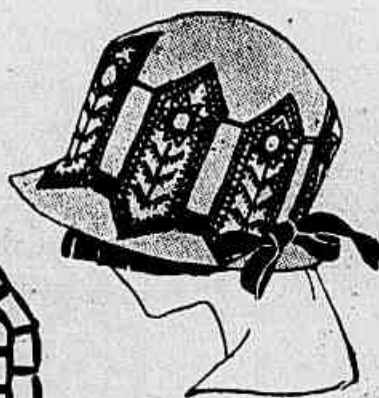
fantastica: o collete direito, com pontas angulares em V virado e o collete trançado, com as beiradas direitas.

Este é o mais usado e alguns dandies, exaggerando a abertura do collete, reduzem-no a um estreito cinto



N.º 1 — Calcinha em gabardine verde vivo, bordada com festonné preto; as bretellas são todas bordadas de preto. A bluzinha em linon branco. N.º 2 — O corpo é em crêpe de Chine vermelho, a saia em popelina cortada em dentes, toda bordada de vermelho. Uma fita vermelha passando por baixo dos bicos forma o cinto.

## MODA INFANTIL



estão tão caros. Vae-se para os bailes sem ostentação, de bonde, disfarçando.

### Nossa alimentação

«Comer é o fim das acções humanas» disse um velho humorista, e Rabelais proclamou, na sua linguagem energica, o poder tyrannico de «mester Gaster».

Pode-se planar alto, muito alto, viver nas regiões etheareas e desdenhar o que encanta a existencia, mas não deixa de existir para todo o mortal a imperiosa obriga-

### SALVE SEUS FILHOS DOS VERMES

No Brasil quasi toda a criança tem vermes intestinaes, mesmo aquellas cuja apparencia é boa. Estes vermes são: ancylostomos (opilação), ascárides (lombrigas), oxyuros, tricocephalos, tenia (solitaria).

Os lombrigueiros encontrados á venda não eliminam os demais vermes além das lombrigas. Estes são os menos offensivos. Se deseja curar seu filho de todo e qualquer verme, experimente o

### LACTOVERMIL

a respeito do qual os attestados são d'este teor: Atestado do Dr. Manoel Pinto, chefe do Posto do Proph. Rural da Ilha de Guaratiba.

«Exm. Snr. Dr. Lafayette de Freitas, dd. Chefe de Serviço:

Exmo. Sr. — Recebeu este Posto, sob a nossa direcção, uma amostra sufficiente do preparado LACTOVERMIL dos srs. Dr. Raul Leite & C., o qual foi experimentado nos doentes deste Posto, dando o mesmo resultado satisfactorio, principalmente na infancia, pelo seu paladar toleravel e por dispensar o auxilio de purgativos (factor desagradavel para os adultos) sendo o mesmo de effeito seguro na eliminacão dos parasitas.

E como nenhum accidente foi observado pode se julgar o LACTOVERMIL um optimo vermífugo.

Saudações cordiaes.—Dr. Manoel Pinto. Guaratiba, 5 de Janeiro de 1922.

A venda em todas as boas Pharmacias e Drogarias do Brasil e pelo Correio.

Dr. Raul Leite & C. Rua Gonçalves Dias, 73.

—RIO—

## ARTIGOS PARA CRIANÇAS

O MELHOR SORTIMENTO AO ALCANCE DE TODOS, SÓ NO

### Paraíso das Crianças

ENXOVAES PARA RECEM-NASCIDOS E BAPTISADOS

Rua 7 de Setembro 134 -- Rio

TELEPHONE CENTRAL 1231



com duas carreiras de botões.

Nada de correntes nem de chatelaines com a casaca: o relógio só dentro do bolso.

Gravata branca... E a grande novidade: as gravatas já são feitas!

Houve um tempo em que qualquer janota se consideraria deshonrado se não ti-

vesse elle mesmo dado o laço na tira de linon branco, essa imponderavel batista, com uma mão leve — amarrada no escuro, aconselhava mr. Le Bargy.

Em geral, o successo era raro, o nó fragil conservava-se pouco. E depois agora, com shimmies, os paso-doble!...

No fim de tres compassos

o laço estava desmanchado. Temos agora laços feitos: o genero borboleta com o nó muito apertado e as coques molles e levement abertas.

Os collarinhos, sempre os de ponta dobradas, mas de um novo estylo.

O ultimo ukase recomenda um collarinho muito alto e com duas dobras enor-

mes, gigantescas, começando quasi na nuca para acabar em pontas rudes sobre o plastron reluzente.

Como chapéu o chapéu claqué, a cartola, poucos chapéus duros. Feltros, esses sim, são os mais usados, bem macios, bem flexiveis.

Que querem? a simplicidade tem de reinar, os taxis

O Odol é, como é sabido, a agua dentifricia que contraria efficazmente as causas do estrago dos dentes. Quem usa habitualmente o Odol, exerce, segundo os nossos conhecimentos actuaes, o melhor tratamento dos dentes e da bocca que se possa imaginar.

NOVIDADE:

### Pasta dentifricia ODOL

PREÇO DO ODOL LIQUIDO:

Frasco grande Rs. 5\$000

[Frasco pequeno Rs. 3\$500







OS NOSSOS  
MOBILIARIOS,  
TAPEÇARIAS  
E DECORAÇÕES



SÃO OS MELHORES E OS MAIS BARATOS.  
VISITE AS NOSSAS EXPOSIÇÕES

**ASAMUNES**

65, RUA DA CARIOCA, 67 - RIO

ção de descer na hora própria à sala de jantar.

A que visam, no entanto, essa continuidade sem desfalecimento e essa eternidade de labor, essa perseverança no esforço, essa formal obrigação do trabalho para o maior numero dos humanos, senão a assegurar a pítanção diaria?

E, se se examinar um instante a multiplicidade das industrias de alimentação e se se enumerar as profissões e os empregos que gravitam em volta d'ella, constata-se logo o logar enorme que ella occupa na actividade humana.

Esta questão da alimentação é justamente considerada como primordial pois que só ella assegura, com o restabelecimento das forças despendidas, a flexibilidade dos musculos, o vigor do

corpo e a ponderação do espirito.

Mas, para realizar o problema de uma alimentação bem compreendida é preciso, necessariamente, conhecer primeiro as propriedades boas ou más das substancias alimenticias, agentes directos dos alimentos, poder associar-as e preparar-as segundo as prescripções da hygiene e as regras da pratica culinaria; saber tambem o valor proprio e o uso dos temperos e dos condimentos, auxiliares indispensaveis da nutrição, sem os quaes não pode ser attingida a nota vibrante da harmonia saborosa.

Onde encontrar essas informações preciosas, certas, esses processos sancionados pela pratica que, junto com os dados scientificos, permittam discernir sem ne-

nhum esforço como preparar a alimentação para os paladares, as idades, os temperamentos e as profissões, segundo os climas? No estudo dos bons livros; e bem acolhido por todos deve ser aquelle que, no conjunto de conselhos e de preceitos, traça alguns conhecimentos novos na arte de se manter em boa saude alimentando-se bem, e que realize em suas paginas l'utile dulci do bom Horacio.

#### MENU DE ALMOÇO

OVOS Á CIGANA

SARDINHAS AU GRATIN

BAGUETTES DE QUEIJO

FILETE DE VITELLA A LA VERNON

CROQUETTES DE MACARRÃO

CREME MORENO



Não existe mulher bonita que não sinta o orgulho ferido quando as amigas deixam de voltar-se para vel-a passar --- POLLAH conservará a beleza do seu rosto, muito alem da primeira juventude.

Se chega o momento em que V. Ex. nota as prematuras rugas ao redor dos olhos, as manchas no rosto, pelle flacida e sem brilho de juventude — cravos, vermelhidões, espinhas, cutis aspera e resequida, precisa fazer ALGUMA COISA para impedir o progresso dessas imperfeições e dar vida e belleza á cutis.

Essa ALGUMA COISA é o CREME POLLAH!

Ao Crème Pollah está destinada a missão de distribuir a felicidade e alegria ás senhoras e moças, devolvendo ao rosto a sua perfeição, o aspecto de juventude, fazendo ABSOLUTAMENTE desaparecer as RUGAS, ESPINHAS, CRAVOS, MANCHAS; dando DIARIAMENTE á pelle a SUAVIDADE E O COLORIDO da primeira juventude.

POLLAH — o maravilhoso "Crème da American Beauty Academy" — representa a ultima palavra da sciencia dermatologica e nada o iguala para embelezar, conservar e curar as imperfeições da cutis. Como "Crème de toilette" deve ser usado POLLAH diariamente, para dar a côr clara, suave, parelha, e adherir o pó de arroz protegendo ao mesmo tempo contra o vento, sol, poeira e calor.

Haverá por acaso algo que proporcione a uma Senhora maior prazer que a certeza de sentir-se admirada? POLLAH proporcionará essa certeza!

Essa é a admiravel missão do POLLAH.

O CREME POLLAH encontra-se em todas as principaes perfumarias do Brasil. Remetteremos gratuitamente o livrinho *A arte da Belleza*, qua contém todas as indicações para o tratamento e embelezamento da cutis, a quem enviar o «coupon» abaixo aos Srs. representantes da «American Beauty Academy» — Rua 1.º de Março, 151 — Sobrado — RIO DE JANEIRO.

(R. DA S.) — Corte este coupon e remetta aos Representantes da American Beauty Academy — Rua 1.º de Março, 151, Sob. — Rio de Janeiro.

NOME .....  
RUA .....  
ESTADO .....  
CIDADE .....

### Quereis alizar os vossos cabellos?

POIS BEM, ADQUIRI UM VIDRO DE

### "Fixador Parisiense"

em qualquer casa de perfumarias, e o resultado será o mais absolutamente certo, conservando-o alizado por tempo indeterminado.

O "Fixador Parisiense" não suja a cabeça, as mãos ou chapéus, pois não contém materias oleaginosas. É um preparado puramente vegetal, descoberto recentemente pelo chimico-perfumista hespanhol A. Rodriguez.

Preço: 1 vidro 7\$000, pelo correio 8\$000

DEPOSITARIO: CHRISTIANO S. MATTOS

RUA BUENOS AIRES N. 60 — RIO



ANTES



DEPOIS

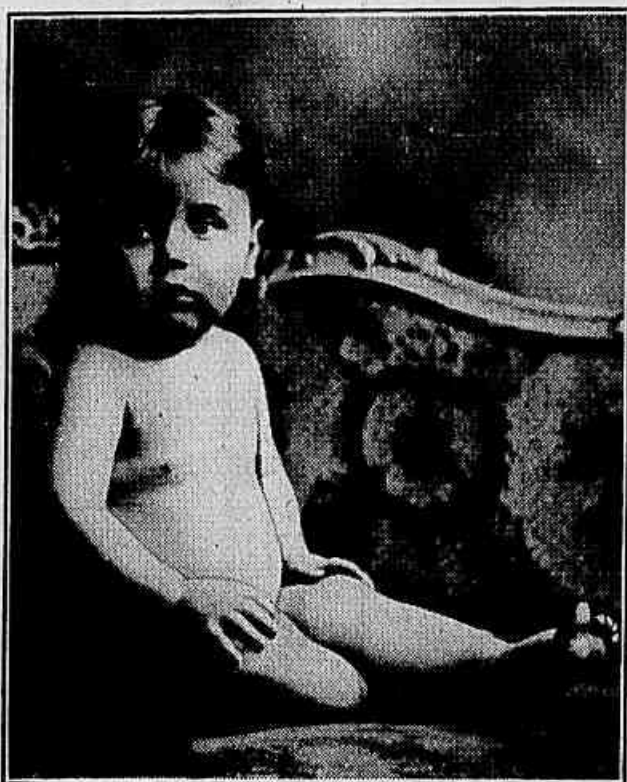
ACCEITAM-SE PEDIDOS PARA O INTERIOR



**Valor nutritivo do Virol demonstrado por illustrações de uma serie de casos, pormenores dos quaes nos foram fornecidos por membros da faculdade medica.**



O bebé Povall antes de tomar Virol.



O bebé Povall depois de tomar Virol.

De 8½ libras a 31½ libras.

"O bebé Povall, de Salford, tinha-se ido definhando a tal ponto que ao chegar aos 6 mezes de idade pesava apenas 6 libras e onças, não tendo mais do que a pelle a cobrir os ossos. Neste terrivel estado foi-lhe dado Virol, e immediatamente notou-se melhora. Depois de ser alimentado a Virol pelo espaço de 4 mezes ganhou um premio na Exposição de creanças de Salford. Hoje pesa 31½ libras e endontra-se em esplendido estado."

O Virol é um preparado de medulla de osso, extracto glycerinado de medulla vermelha de osso, extracto de malt, ovos, xarope de limão (feito de lim es frescos), etc. Tem sido provado por investigações scientificas independentes que o Virol no estado em que é fabricado e apresentado no mercado, contém as vitaminas de crescimento e desenvolvimento.

O Virol é um valioso alimento para os casos de inassimilação, marasmo, anemia, rachitismo e tísica. A natureza de icada da preparação e a facilidade com que é assimilada torna-a de especial valor em casos de dyspepsia gastrica e ulcera gastrica.



# VIROL

Em Boiões de Vidro.

Unicos Importadores no Brazil:

GLOSSOP & CO., Caixa Postal 265, Rio de Janeiro.

S. H. H.

## OVOS A' CIGANA

Prepara-se uma purée de massa de tomates bem temperada, com azeite e não com manteiga; depois, põe-se n'um prato que vá ao forno. Arruma-se sobre a massa fatias finas de presunto e, sobre cada uma, colloca-se uma gemma de ovo cru; põe-se uma pitada de sal, pimenta e salpica-se por cima com salsa picada e alcaparras; põe-se um pouco de azeite e vai para o forno quente uns tres minutos.

## SARDINHAS

### AU GRATIN

Escolhe-se duas duzias de sardinhas frescas; depois de



ESTE FINISSIMO SABONETE SEM RIVAL, O MAIS HYGIENICO E SAUDAVEL PARA A EPIDERMÊ, CONSERVA A JUVENTUDE, AMACIA E EMBELLEZA A CUTIS.

PREMIADO COM MEDALHA DE OURO NA EXPOSIÇÃO DE 1922

escamadas fendem-se ao meio do lado do ventre, de um extremo ao outro: retira-se a espinha principal e a cabeça, mas sem separar os dois filetes: esta operação é simplicissima.

Arrumam-se as sardinhas n'um prato deixando-as ficar abertas; salga-se ligeiramente.

Tira-se todas as folhas de um mólho de espinafres; pica-se e bate-se bem, depois espreme-se, refoga-se em azeite, mexendo com uma colher de pau, até que a humidade se evapore; tempera-se então e despeja-se n'uma panella com um copo de leite e duas colheres de

## Estude Engenharia de Minas

Na mais antiga Escola de Minas dos Estados Unidos, localizada no centro da maior região mineira do país, onde se extrahem e fundem toda especie de mineraes. Possui edificios e acampamentos preparados para o ensino pratico. Honorarios modicos. Recebem-se alumnos. Cursos de quatro annos em Engenharia de Metaes, Metallurgia, Engenharia Geologica, Engenharia Chimica, Mecanica, Civil, Electrica e Petrolifera, completados os quaes se outorgam titulos. Bepaizos estrangeiros a favor dos alumnos que cursem o primeiro anno de estudos. Peçam catalogos gratuitos. Os cursos do Outomno começam em 3 de Setembro de 1923.

Dirijam-se á School of Mines, P. O. Box 23, Golden, COLORADO, E. U. da Norte-America.

farinha de rosca, de maneira que elles fiquem consistentes; junta-se um pouco de salsa picada e um dente de alho, e deixa-se cozinhar um pouco em fogo moderado (apenas alguns minutos).

Arruma-se essa massa de espinafres n'um prato que vá ao forno e arruma-se por cima as sardinhas umas ao lado das outras: salpicam-se por cima com farinha de rosca e salsa picada, regam-se com azeite e põem-se no forno moderado: deixal-as uns trinta e cinco minutos para tostar levemente e servem-se no mesmo prato.

## BAGUETTES

### DE QUEIJO

Corta-se o queijo em tiras de um centimetro de largura por seis centimetros de comprimento. Se o queijo for duro, Gruyere por exemplo, põe-se de mólho em leite

umas duas horas. Depois passam-se em farinha de trigo e em seguida em ovo batido, e por ultimo em farinha de rosca, e frita-se em manteiga. Deixa-se fritar dois minutos de cada lado. Frita-se depois um pouco de salsa e serve-se immediatamente para que o queijo não escorra.

## FILETE DE VITELLA A LA VERNON

E' devido á invenção de lord Vernon que existe esse prato, hoje muito conhecido.

Sua senhoria tinha habitado a Italia muito tempo; com certeza que elle aprendeu ahi a arte culinaria, de que era grande apreciador.

Prepara-se o filete de vitella, lardeia-se com tiras de toucinho, tempera-se e põe-se dentro de uma terrina; molha-se até meia altura com



## O AUTO DOMINIO

ou seja a capacidade de governar e controlar a propria vontade, dominando os instinctos e as paixões, é um elemento essencial para o successo na vida.

Combata-se o nervosismo que provoca o desanimo, a desconfiança, o abatimento physico e psychico. Dominem-se os nervos, creando novas energias, com o uzo dos sedativos e inoffensivos

Comprimidos "Bayer" de ADALINA



# RUBINAT LLORACH

A MELHOR AGUA MINERAL NATURAL PURGATIVA





Henrique Schayé

# Colletes e Porta-seios de borracha para senhoras

## CINTAS para HOMENS e SENHORAS

E CINTAS ACONSELHADAS PELOS SRS. CIRURGIÕES PARA OS OPERADOS DE APPENDICITE, AFIM DE IMPEDIR AS HERNIAS E EVENTRAÇÕES COMMUNS APÓS AS LAPARATOMIAS.

Este novo invento de Henrique Schayé, feito sob medida, privilegiado no Brasil e no Extrangeiro, muito contribue para fazer desaparecer a gordura, dando forma e graça ao corpo que refeições copiosas deformaram.

Estes colletes produzem uma transudação abundante, deshydratando os tecidos localmente e contribuindo ao seu emagrecimento. São de pura borracha, muito resistentes, acolchetados na frente e muito aconselhados pela classe medica. Não prejudicam absolutamente a saúde, são flexiveis e podem perfeitamente substituir os colletes communs. Elles são inteiramente diferentes de seus congeneres até hoje conhecidos, quer pela sua qualidade superior quer pelos seus effeitos.

Garante-se a sua boa confecção e fazem-se durante seis mezes gratuitamente as modificações que o uso indicar para o bem-estar da doente.

Avenida Gomes Freire 19 Teleph. C. 1074 RIO DE JANEIRO

ACONSELHADO E RECOMMENDADO PELO DR. OSORIO MASCARENHAS.



uma marinada cosida; fazer macerar algumas horas.

Escorrer bem o liquido e collocar-o n'uma panella com legumes, toucinho e presunto, molhar-o até meia altura, parte com a marinada e parte com caldo.

Faz-se ferver o liquido, em fogo forte, 10 minutos; retira-se a panella para um fogo moderado, com cinzas quentes sobre a tampa; molhar-o muitas vezes.

Quando estiver bem cozido, coar o mólho, tirar toda a gordura e augmental-o com um pouco de caldo e meio copo de vinho Madeira; fazer reduzir-o no fogo; engrossal-o com um pouco de mólho hes-

panhol e em seguida com tres colheres de cacão (chocolate sem assucar) dissolvido com um pouco de caldo; junta-se no mólho duas ou tres colheres de geléa de groselha, dois punhados de passas pequenas, amolecidas na agua, e um punhado de pignoli torrados.

No momento de servir, pôr o filete no prato e cobri-lo com o mólho: servir-o com croquettes de macarrão.

### CREME MORENO

2 litros de leite e 100 grs. de assucar bastam para preparar este creme. Põe-se o leite e o assucar n'uma panella bastante grande, para

que o leite fervendo não transborde. Sobre um fogo forte deixa-se ferver bem e mexendo sempre para que não forme pelle na superficie do leite. Deixa-se reduzir a mais de metade. O leite engrossa e toma um tom amarelado muito pronunciado. Despeja-se n'uma compoteira e serve-se frio.

### Preceitos de Hygiene

O NARIZ E OS OLHOS DAS CRIANÇAS

O nariz pode ser muito largo, muito grosso, muito curto ou muito comprido,

EST. OS MESTRE & BLATGÉ, S. A. — Rua do Passeio, 48-54.

**SYSTEMA NERVOSO**

**NEUROSINE PRUNIER**

RECONSTITUINTE ENERGICO

6, Rue de la Tacherie, PARIS e Pharmacias.

torto para um lado ou achatado. Algumas vezes esses defeitos são hereditarios, mas quasi sempre esses desvios de esthetica são devidos ao máo habito de assoar achatando o nariz ou de alargar as narinas com os dedos, com caroços de fructas, etc.

A vigilancia intelligente da mãe poderá evital-os. São sobretudo as amas que têm o habito, assoando as creanças, de apoiar com força o lenço sobre o nariz, ou então de puxal-o só para um lado, o que o faz desviar.

A maneira de dar de mamar á creança contribue muito tambem; o nariz torto tem muitas vezes essa origem. Assim como são creados os defeitos, assim tambem podem ser corrigidos.

Se se começa cedo, antes dos cinco ou seis annos, obtem-se depressa o resultado. Se o nariz é torto, deve-se empurrar-o para o outro lado. Para o nariz arrebitado, deve-se passar, muitas vezes por dia, com uma barbatana de aço sobre o nariz, desde o alto até em baixo apoiando levemente sobre a ponta.

Muitas vezes as narinas são muito abertas devido ao máo habito. Mas muitas vezes o nariz fica deformado

por causa de vegetações adenoides — é precisa então a intervenção cirurgica.

Quando essas vegetações não existem, deve-se habitar as creanças a respirar sempre pelo nariz, sempre pela bocca, de outra maneira o nariz fica apertado na ponta e alargando desgraciosamente para a raiz. O nariz é mais que um órgão respiratorio. O ar aspirado aquece-se ao contacto da mucosa nasal antes de chegar aos bronchios



### DEPILINA SARAH

Tira radicalmente os cabellos do rosto, barba, sovacos, etc. Invento norte-americano, de efficacia reconhecida, a DEPILINA SARAH, por todos os motivos, substitue com vantagem a electricidade. Peça prospectos por carta a MME. ERNESTINA HARRIS—Caixa postal 2623. Responde com discreção a todas as perguntas. DEPOSITO GERAL—PERFUMARIA NUNES Largo de S. Francisco de Paula 25

**Georg Hirth, Laubisch & C.**

RUA DO OUVIDOR, N.º 86  
TELEPHONE NORTE 3128

Ateliers de architectura, mobiliarios e decorações de interiores em todos os estylos

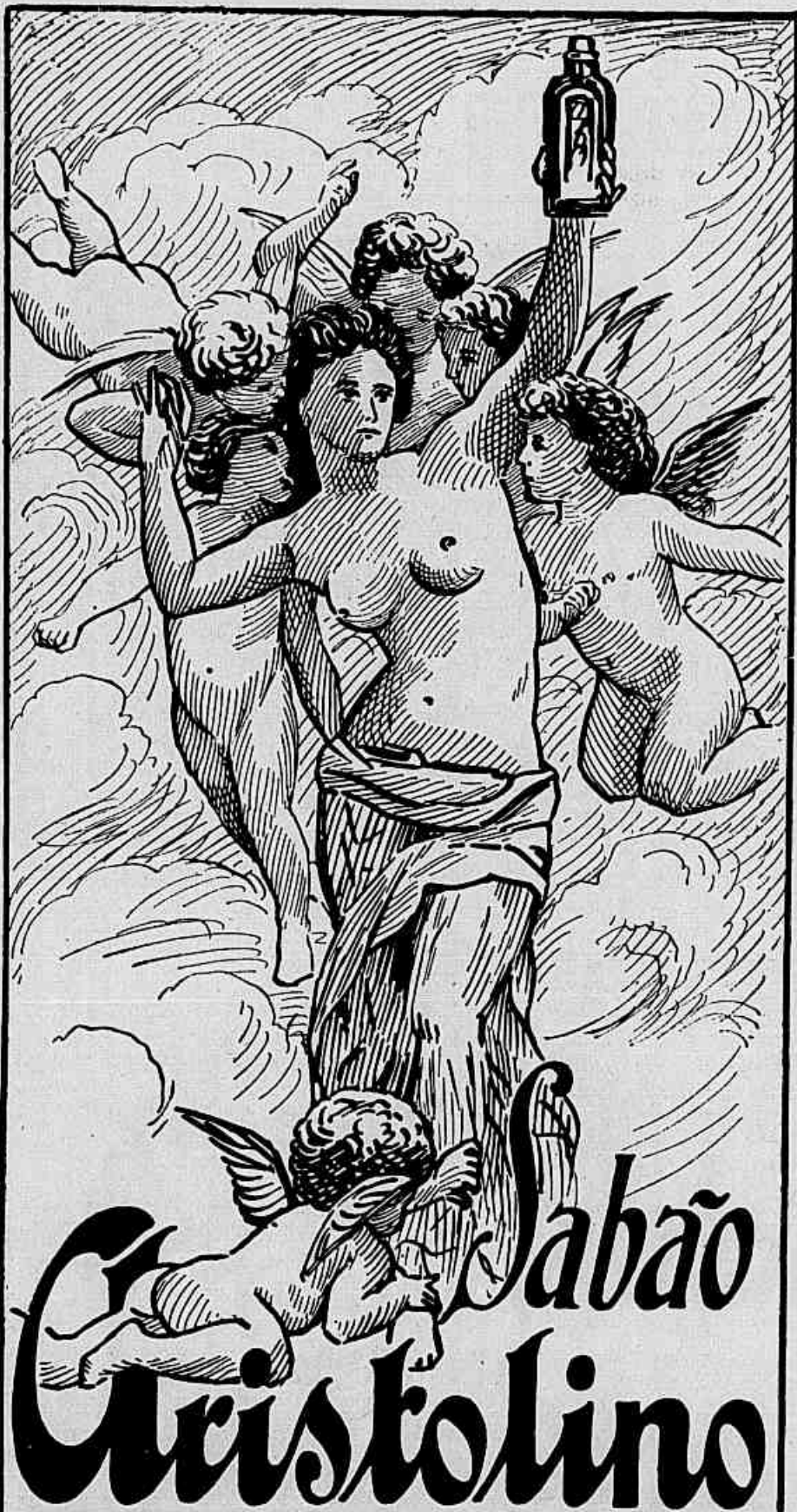


UNICOS DEPOSITARIOS DA FABRICA **CARLOS LAUBISCH, HIRTH & C.**

Moveis antigos e reproduções - Tapeçarias Cortinas - Sedas - Cretonnes - Tapetes orientaes

Moveis de couro e tapeçaria Gobelins - Aubussons





**Sabão Cristolino**

EM FORMA LIQUIDA

PARA O BANHO GERAL ou PARCIAL,  
para as MOLESTIAS da PELLE, p.a. CASPA

**PARA COMBATER**

Manchas  
Sardas  
Espinhas  
Rugosidades  
Dores  
Eczemas  
Dartros  
Golpes  
Feridas

Gravos  
Vermelhidões  
Comichões  
Contusões  
Irritações  
Queimaduras  
Inflamações  
Frieiras  
Perda do cabelo

PODEROS ANTISEPTICO, CICATRIZANTE, ANTI-  
ECZEMATOSO, ANTI-PARASITARIO, COM-  
BATE E EVITA O SUOR FETIDO DAS  
MAOS E DOS SOVACOS LIMPA E AMA-  
CIA A PELLE.

VENDE SE EM TODA A PARTE  
Depositarjo: Drogaria ARAUJO FREITAS & C.

que são assim preservados de resfriamento. Depois esse ar aspirado, na sua passagem pelo nariz, fica desembaraçado das poeiras e dos microbios que elle contem, e a mucosa nasal, possuindo um poder bactericida, os expulsa no lenço com as mucozidades. O feitiço normal do nariz é bem apropriado para isso e sua deformação tem sempre uma acção fu-

nesta sobre a respiração e mesmo sobre a pronuncia.

Para preservar as creanças das numerosas causas que enfeiam os olhos, são precisas muitas precauções e conhecimentos de hygiene dos paes. Entre essas causas, citemos antes de tudo o estrabismo, deformidade que torna desagradavel os mais lindos rostos, e no entanto, quando isso não vem de nas-

ca o, pode-se facilmente evitar. Porque a maior parte das vezes, o estrabismo não tem outra causa senão os habitos viciosos que se deixa as creanças tomarem.

Começando pela má instalação do berço. Se este está collocado parallelamente a uma janella, a creança no berço se virará instinctivamente, como uma planta ou flôr, para a luz, mas não com a mesma força e direcção de seus dois olhos: por isso não tardará a ficar vesga.

E' preciso portanto mudar muitas vezes o berço de lugar, virando a cabeça alternativamente n'um sentido ou no outro, para conservar a mesma força aos musculos dos dois olhos.

## O CONTRATOSSE E DE EFEITO SENSACIONAL

### Conselhos Praticos

IMPERMEABILIZAÇÃO DOS TECIDOS

Obtem-se uma impermeabilização praticamente sufficiente para os tecidos de algodão sem fazer-lhes perder as suas propriedades, empregando o acetato de aluminio. Junta-se 2 a 3 litros de acetato concentrado do commercio a 100 litros de agua e mergulha-se no banho os tecidos que se deseja impermeabilizar.

Depois de ter estado toda uma noite de molho, deixa-se escorrer o liquido, que pôde ainda servir, e faz-se seccar á sombra.

Para os tecidos de tela grossa que usam os marinheiros para se protegerem da agua salgada, a impermeabilização é a seguinte.

Humedece-se com uma esponja ou com um pincel de oleo de linhaça cozido ao qual se misturou 5 por 100 de terre d'ombre e 10 por 100 de seccativo liquido.

E' preciso impregnar-o bastante, mas sem excesso, e deixar-se seccar na sombra durante alguns dias; depois renova-se a operação.

IMPERMEABILIZAÇÃO DOS TECIDOS PARA TOLDOS

Os tecidos são pintados com um liquido feito com a mistura de um litro d'agua com 100 grs. de sulfato de albumina e 25 grs. de saes Solvay. Applica-se successivamente duas ou tres camadas deixando seccar depois de cada operação. Sobre o

## O Phosphato Acido de Horsford

Restitue a saúde e o vigor da juventude, — desperta o appetite, — corrige as oscillações do estomago — e augmenta a força e desenvolve a resistencia.

Quando Vossa Senhoria se sente cansada a qualquer tempo, quando a digestão não é feita com a regularidade commum, ou, ainda, quando se sente nervosa e não consegue conciliar o sono a noite, são indices mais do que seguros de que o vosso organismo sente falta de phosphatos. Estes elementos, alias vitais, não sempre são suppridos em quantidade sufficiente, pelo alimento que ingeris, para conservar a vossa saúde e força normaes e o vosso vigor na altura em que precisa encontrar-se. O meio mais simples e mais facil de supprir esta lacuna e rapidamente retornar a força juvenil e o vigor para os nervos, cerebro e musculos, e, enfim, restaurar ao normal ou preparar e fazer uma digestão saudavel, é sem a menor duvida, o de tomar o Phosphato Acido de Horsford. Este remedio, tornando famoso pelo uso de mais de meio seculo, durante o qual produziu os resultados mais assombrosos em todas as condições de esgotamento e exaustão, fornece os phosphatos n'uma forma facil de digerir e de rapida assimilação. Por isso é que elle produz rapidamente os desejados efectos, de um modo certo e seguro, conforme pode ser attestado por milhares de pessoas que experimentaram a suprema ventura da volta da saúde, força e vigor. O que elle fez pelos outros, fará tambem por Vossa Senhoria. Compre hoje mesmo, na Pharmacia que costuma supprir-vos, siga as direcções cuidadosamente e Vossa Senhoria, tambem, ficará supprehendida ao reconhecer que o Phosphato Acido de Horsford restaura o vigor rapidamente.

Se a Drogaria onde Vossa Senhoria costuma fornecer-se não o tiver, mande-nos o seu nome e endereço. Nós vos enviaremos mais detalhes referentes a phosphatos, como sendo os elementos mais vitais da existencia, coordenados n'um interessante folheto cheio de curiosas informações de grande auxilio.

RUMFORD CHEMICAL CO. PROVIDENCE, R. I. U. S. A.

**Restaura a Vitalidade Com Toda a Rapidez**

pronunciado de rôlha, para tempero.

N'uma garrafa na qual falte uma colher de vinho, junta-se-ha essa mesma quantidade de azeite: depois agitar-se-ha bem a garrafa. O azeite se dividirá em uma infinidade de pequenos globulos penetrando em todas as partes do liquido deteriorado, tirando a maior parte do máo gosto.

Agita-se a garrafa contendo o vinho addicionado com azeite, isso muitas vezes e com horas de intervalo.

odorantes seccas são muito apreciadas, mas vamos dar uma receita de um pó muito facil de preparar-se. Toma-se cascas de laranjas seccas á sombra, mas ao ar livre. Mistura-se, com tres partes de casca de laranja, duas partes de cravo da India e uma parte de benjoim.

O todo muito bem pulverizado é passado na peneira e posto em sachets. Os sachets são feitos com duas camadas de algodão tendo entre ellas uma boa camada do pó e faz-

### Só um Medico Oculista

é que deve receitar os crystaes que convêm á sua vista. Só Lutz Ferrando é que deve executar essa receita, pois o fará com inteira perfeição e pelo menor preço possivel.

**LUTZ, FERRANDO & C<sup>IA</sup> LTDA**

PRIMEIRO INSTITUTO SUL AMERICANO DE OPTICA E INSTRUMENTAL SCIENTIFICO  
RUA GONÇALVES DIAS, 40 - TEL. CENTRAL 1293

IMPERMEABILIZAÇÃO DOS TECIDOS FINOS

Põe-se tres grammas de borracha do Pará em 987 grs. de benzina (ou de sulfúrio de carbono, muito inflammavel) e junta-se 10 grs. de parafina; faz-se dissolver agitando e deixa-se repousar.

Mergulha-se o tecido n'essa solução, depois põe-se para seccar, estendido ao ar livre.

MANEIRA DE APROVEITAR O VINHO COM GOSTO DE ROLHA

E' possivel aproveitar o vinho, mesmo tendo um gosto

Deixa-se em seguida descansar e, depois de vinte e quatro horas, faz-se sahir o azeite que subiu á superficie; juntando vinho ou agua para fazer transbordar o liquido, o azeite sae. O vinho então está prompto para ser empregado nos usos culinarios.

PARA TIRAR AS MANCHAS ANTIGAS DE CHÁ E CAFÉ

Deve-se humedecer-as com agua fria, depois cobrir a parte molhada com glicerina; deixa-se assim duas ou tres horas, depois ensaboa-se com agua fria: se o resultado não fór completo e satisfactorio renova-se a operação uma segunda vez.

RECEITA PARA PERFUMAR OS ARMARIOS

Perfuma-se a roupa nos armarios de diversas maneiras: as flôres, as folhagens

se um saquinho para pôr dentro as pastas de algodão. Para tornar os sachets interessantes pode-se fazer-os de uma variedade infinita de modelos.

Em lingerie, bordado em branco ou em côr no feitiço de flores: margaridas, chrysanthemos, bleuets, papoulas. No feitiço de bichos para os armarios das creanças.

### UM THEZOURO

Não são sómente dois olhos grandes e negros, cabelos formosos, nariz de pequenas proporções etc. que fazem realçar a belleza. De nada serve tudo isso se a pelle não se harmoniza com essas bellas formas; porém é bom não desesparar sómente por isso; experimentem de alguns dias umas applicações de creme de cera purificado e verão como se consegue rapidamente transformar o estado geral do seu rosto. E' comprar por uns mil réis um thezouro, que é a Belleza.

### DENTIFRICIO MEDICINAL, O UNICO QUE EVITA A CARIE E O MÁO HALITO

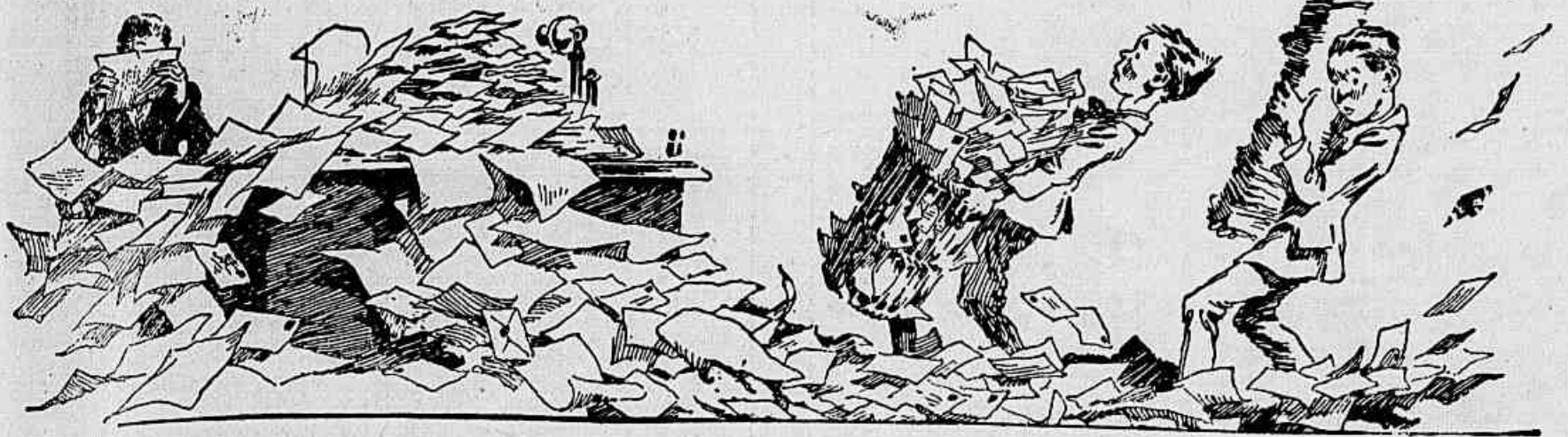
UMA EXPERIENCIA CUSTA APENAS: || Pasta..... 2\$500  
Liquido... 2\$500

A' venda em toda a parte. — São Paulo — CASA LEBRE — Atacado: CASA HERMANNY — Rio

**ODORANS**



## CORRESPONDENCIA



A REVISTA DA SEMANA, desejando comunicar-se directamente com os seus leitores e tornar-lhes accessíveis todas as fontes de informação de que dispõe, mantém nesta pagina uma secção de Correspondencia, em que responderá a todas as perguntas e consultas que lhe forem dirigidas por carta sobre qualquer assumpto de interesse geral ou particular.

JOAQUIM SOBREIRA (Rosario, Argentina) — 1.º V. S. está illudido. Essa publicação não nos pertence. A Companhia Editora Americana, proprietaria de publicações que, no seu genero, não encontram rivais em toda a America do Sul, edita: annualmente o *Almanach Eu Sei Tudo*, repositório de informações scientificas e literarias de interesse geral, illustrado com trichromias e *doublés* de finissimo gosto artistico e com cerca de dois mil clichés para cada exemplar (5\$000); mensalmente, o *Eu Sei Tudo*, sem duvida o magazine mais completo do mundo, revista de todas as revistas nacionaes e estrangeiras, contendo romances, contos, chronicas literarias e scientificas, anedotas, curiosidades, estudos historicos, philosophicos, astronomicos, etc., chromos lindissimos e clichés os mais variados (assinatura annual 30\$000; numero avulso 2\$000); semanalmente, a REVISTA DA SEMANA, a mais antiga publicação illustrada do Brasil e o maior semanario da America do Sul, resumindo em quarenta paginas artisticas os acontecimentos nacionaes e estrangeiros de cada semana, revista um pouco de arte e de literatura, e sobretudo de informação ampla, noticiosa o quanto lhe é possivel (assinatura: anno, 50\$000; seis mezes, 26\$000; numero avulso, 1\$200), e a *Scena Muda*, publicação de assumptos cinematographicos, contendo os enredos e esplendidas illustrações a cores dos ultimos films recebidos das fabricas norte-americanas, italianas, francezas e allemãs, pelas agencias cinematographicas brasileiras, publicação de arte e bom gosto, que permite a qualquer o goso do cinematographo em sua propria casa (assinaturas: anno 48\$000; seis mezes, 25\$000; numero avulso, 1\$000). Fora destas, possuímos outras publicações em projecto e já registradas na Junta Commercial; mas ainda não passámos dessa primeira providencia. 2.º Morto ha quatro annos, por uma clara madrugada de janeiro, Olavo Bilac ainda não encontrou quem o substituisse oficialmente, com aquelle prestigio eloquente e luminoso, no principado da poesia

Brasileira. Os que delle se acharam mais proximos, no attractante torneio empreendido pelos nossos confrades da *Selecta*, por inspiração do illustre poeta Hermes Fontes, estão hoje nos braços da morte ou deixaram emmudecer a symbolica lyra heptacordia. O proprio sr. Alberto de Oliveira, com o seu ultimo livro, acaba de se despedir da musa e das glorias ideaes da poesia. Quer V. S., deante disto, que lhe indiquemos o substituto do faulhante parnasiano das *Sarças de Fogo* e do lyrico enternecido da *Via Lactea*? Confessamos-lhes sinceramente que estamos engasgados com a resposta. Se ha tantos poetas bons no Brasil e se Bilac, por outro lado, era tão grande...

LYRIO DUVAL (Campinas, S. Paulo) — Respondemos conjuntamente ás duas cartas de V. S., escriptas com intervallo de tres dias e contendo cada uma dellas quatro perguntas: 1.a — Não são todas as obras de Goethe e de Walter Scott que se acham traduzidas para o portuguez. Do *Fausto*, a melhor traducção ainda é, sem duvida, a de Castilho. Creemos que lhe será muito difficil encontrar a actualidade, pois que, ao que sabemos, ella se encontra desde muito esgotada. Quanto aos outros livros de ambos os escriptores indicados, não conhecemos nenhuma traducção excepcional, digna de menção. 2.a — A circulação monetaria do Brasil está minuciosamente expressa no Orçamento da Fazenda. Nenhum outro repositório de informações poderá V. S. encontrar sobre a actual situação das finanças brasileiras melhor do que esse relatório annual do movimento impresso aos bens publicos. Aconselhamos-lhe ainda, se quizer obra completa respeitante ao assumpto, o livro recentemente publicado pelo illustre redactor-chefe do *Jornal do Commercio*, sr. dr. Victor Viana, e que, sob o titulo *Historia da Formação Economica do Brasil*, encerra informações e esclarecimentos admiraveis. 3.a — Os effectivos militares do Brasil, fixados nas leis orçamentarias, attingem a 38.000 homens para o Exército e 6.500 para a Marinha. Quanto ás forças de

reserva, sentimos não poder contentar a V. S. porque isso constitue um segredo de Estado. 4.a — Diz-se que o grande cidadão era casado com uma dançarina, e isso por instantes pedidos de sua veneranda progenitora. O que se sabe é que legou o seu nome a varios filhos, senhoras e homens. 5.a — O dicionario de Candido de Figueiredo parece-nos muito pessoal, excessivamente influenciado pelas opiniões, nem sempre acompanhadas por todos, do autor. Não hesitaremos em aconselhar a V. S., de preferencia, os dictionarios de Vieira, de Aulete ou de Fonseca, que V. S. encontrará na Livraria Alves. 6.a — Dicionario Inglez-Portuguez e Portuguez-Inglez, de João Fernandes Valdez, á venda na Livraria Garnier. 7.a A lingua portuguesa, oriunda do idioma fallado primitivamente pelos iberos e progressivamente influenciada e formada por phenicios e cartaginenses, romanos, godos e arabes, francezes, castelhanos e ingleses, é das mais ricas, das mais opulentas que existem. Escriptores pacientes, depois de investigações exhaustivas, assentaram em cerca de 32.000 o numero de palavras existentes em portuguez. Não pode, entretanto, proclamar-se que essa affirmacão seja rigorosamente exacta, por motivos que V. S. decerto comprehende e que exigiriam muito dilatada enumeração. 8.a — Em qualquer mappa, substituindo os graus por kilometros, de accordo com as indicações do cartographo, poderá V. S. achar as distancias que deseja saber.

A. G. A. (S. Paulo) — Existem dois premios no Instituto Nacional de Musica: medalha de ouro e medalha de prata. Ambos são distribuidos annualmente, mediante concurso, depois dos exames. Muito lhe agradecemos as gentilissimas referencias feitas á REVISTA DA SEMANA. Continuamos á disposição de V. Ex. com o maior dos prazeres.

ADAMS (Interior de S. Paulo) — Uma professora publica de Minas-Geraes percebe pouco mais ou menos o mesmo ordenado de uma professora publica de S. Paulo, isto é: entre 200\$000 e 250\$000. Quanto á superioridade de uma sobre outra, não podemos nem saberíamos responder-lhe *a priori*, taxativamente, em favor de uma ou de outra. Nos dois Estados ha professoras que estudam mais do que outras, que ensinam melhor, que são mais generosamente dotadas pela Natureza. A comparação é inviavel, como vê, mesmo apenas por estas primeiras considerações.

X (Curitiba, Paraná) — As perguntas de V. S. são positivamente infantis. Comprehende que não podemos perder tempo nem roubar a esta secção espaço util para melhores assumptos.

NOEMIA (Rio) — No processo do montepio deve constar o nome da pessoa em cujo proveito foi elle iniciado e regularmente pago. Caso não conste, os beneficios do contrato recahirão sobre os legitimos herdeiros do morto, porque vivivelmente elle não despendeu dinheiro só para ser agradavel ao Estado.

JORGE FALLEIROS, ROMANO ANTIGO E OUTROS — O concurso de contos da REVISTA DA SEMANA só admite trabalhos irreditos. Um mesmo escriptor poderá enviar-nos varios trabalhos, com a condição de nol-os mandar separadamente, submissos a outros pseudonymos. O prazo do encerramento está fixado no dia 31 de Agosto do anno fluente.

Modelo  
"Brownie"  
Gillette

10\$000

Tome bem nota  
disto:

10\$000 compram  
uma GILLETTE  
verdadeira — o modelo  
"Brownie" —  
com Laminas Gil-  
lette Legitimas.

Cia Gillette Safety Razor  
do Brazil

Avenida Rio Branco 50 -- 3.º  
RIO DE JANEIRO

Não ha lami-  
nas iguaes ás  
legitimas la-  
minas

Gillette

A' venda em toda  
a parte.

## O que é uma mulher chic?

Qual é a attracção mais  
forte da Mulher?

E' o aspecto de saude e o asseio que  
transpira de todo o seu physico.

Pois é muito desagradavel estar-se ao lado  
de uma mulher que, embora formosa, emane  
de si um odor azedo produzido pelas vestes  
suadas ou pelos suadores de borracha.

E no nosso clima é muito difficil encon-  
trar-se uma senhora que não transpire abun-  
dantemente, tendo por esse motivo desgosto  
bem profundo não só pelo aspecto horrivel  
dos seus vestidos como também pelo odor  
que produz, sentindo-se mal quando em so-  
ciedade.

Mas, modernamente, o maravilhoso pre-  
parado MAGIC vem tirar toda a preocupa-  
ção da mulher que se trata porque evita  
inteiramente, com duas applicações apenas,  
que os vestidos se estraguem e que o mau odor  
produzido pelo suor appareça.

E de tal modo os seus effectos são reco-  
nhecidos que o MAGIC se tornou o unico  
preparado aconselhado, para o fim desejado,  
pelos medicos mais autorizados, como os drs.  
Miguel Couto, Austregesilo, Aloysio de Castro,  
Werneck Machado, nos seus consultorios. Seria  
possivel maior garantia de efficacia? De  
modo algum. E a conclusão impõe-se:

A mulher "chic" é aquella  
que usa o "Magic."

A' VENDA NAS BOAS PERFUMARIAS

REPRESENTANTE:

J. I. MENDEL

CAIXA DO CORREIO 1364

RUA DE SÃO JOSE', 14 -- RIO





Attendendo aos desejos da classe pharmaceutica e do publico, consistentes na criação d'uma pequena e commoda embalagem dos reputados

## Comprimidos "BAYER" de Cafiaspirina

a exemplo dos Enveloppes "BAYER" (contendo 2 comprimidos "BAYASPIRINA") a Chimica Industrial "BAYER" Weskott & Cia. acaba de lançar no mercado os chamados

## "ENVELOPPES CAFIASPIRINA".

Cada envelope contém 2 comprimidos, ficando assim os consumidores habilitados a obterem por alguns tostões uma dose para uma só vez, na certeza de receberem o producto original e legitimo com a cruz "BAYER".

Fica mantida, como anteriormente, a forma de comprimidos em tubos.

Os "ENVELOPPES CAFIASPIRINA" acham-se á venda em todas as boas pharmacias e drogarias.



## Consultorio Medico

LYRIO DUVAL (Campinas) — Parece-me tratar-se de um caso de idiotia. Entre as causas que provocam sobretudo a deficiencia adquirida, um papel importante se attribue aos traumatismos obstetricos: demora do trabalho, applicação de forceps, asphyxia, etc. Alterações pluri-glandulares são factores importantes. Está bem caracterizado o typo microcephalo. Os debeis infantis são relativamente curaveis.

Na França muito se deve á orientação de Seguin e Bourneville neste dominio da sciencia psychiatrica. Pesquisai a perturbação thyroidea ou a heredo-syphilis.

**KOCHCIDINA**  
SUCO DE AÇÚCAR ESTABILIZADO  
PHOSPHO-LACTO-CHLORADO DE SODIO  
FRANCISCO GIFFONI  
PODEROSO BACILLICIDA E TONICO-REPARADOR.  
INDICAÇÃO: EM DOENÇAS DE ORIGEM INFECCIOSA E EM TODAS AS CONDIÇÕES DE DEBILIDADE, ANEMIA, BRONCHITE, TUBERCULOSE, LARVARIAS, TUBERCULOSE, ETC.  
DEPOSITO GERAL: PHARMACIA E DROGARIA GIFFONI  
FRANCISCO GIFFONI & CIA  
RUA DE MARCO, 17 — RIO DE JANEIRO

Recommendo-lhe fortificantes: lecitina, arsenico, oleo de fígado de bacalhau, preparados de iodo. Residencia á beira-mar.

Int.:  
Iodeto de sodio..... 75 centgrs.  
Xe. de nogueira..... 75 grs.  
Xe. simples q. b..... 100 c. c.

Para tomar 4 colheres das de chá por dia. Aguardo noticias da marcha do tratamento.

POLYDORO (Campinas) — Recommendo-lhe o uso diario de seis comprimidos de Neutrone n.º 1 ou a seguinte formula. Int:

Sulfato de strychnina..... 15 millgrs.  
Phosphoro..... 15 millgrs.  
Extracto de cannabis indica..... 12 centgrs.  
Ferro porphyrizado..... 2 grs.  
Pó de rhuibarbo..... 40 centgrs.

Divida em 25 papeis — 3 por dia, antes das refeições. Massagens da prostata. Diathermia. — Tenho excellente formula, que enviarei mediante endereço certo. Aguardo ordens.

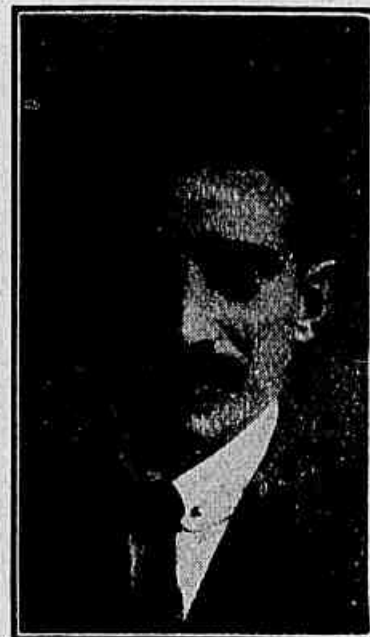
RIZZIO DE ASSIS MOREIRA (Manóas) — Recommendo-lhe o Geraseptol ou as seguintes capsulas:

Helmitol..... 50 centgrs.  
Para 1 caps. Me. n.º 16. Tome 4 por dia. Os allemães recommendam a boronertina, na mesma dose.

MOURA (S. Paulo) — Recommendo-lhe injeções diarias de Soro lipotonico (M.) do Lab. de Biologia Clinica.

## EM TRIUMPHO SEMPRE!

## O grande Depurativo do sangue ELIXIR DE NOGUEIRA



«Attesto que, soffrendo de eczema na perna direita durante 5 annos, fazendo tratamento com diversas formulas domesticas e pharmaceuticas, não obtendo resultado, e por indicações passei a tomar o ELIXIR DE NOGUEIRA do pharmaceutico João da Silva Silveira; no fim de 6 vidros fiquei restabelecido da minha perna.

Recommendo portanto a todas as pessoas que se achem atacadas do mesmo mal o grande depurativo do sangue ELIXIR DE NOGUEIRA.

Pirassununga, 30 de Junho de 1922.

ALBERTINO ALCANTARA  
(pharmaceutico da pharmacia S. José).

Firma reconhecida pelo 1º tabellião sr Amasilio Conceição.

O ELIXIR DE NOGUEIRA é o depurativo de mais acceitação da actualidade e acha-se á venda em todas as pharmacias da America do Sul.

Int.:  
Chlorhydrato de ibogaina..... 2 centgrs.  
Para 1 pillula. — Tome 1 por dia.

ELISA SILVA (S. Bernardo) — Enviei carta. Aguardo informações pormenorizadas.

MINEIRA (Bello-Horizonte) — E' necessario o exame de sangue. Aguardo o resultado para indicar o tratamento conveniente. Agradeço as amaveis referencias de sua carta.

MARIA DE SOUZA LEME (S. Paulo) — Quanto ao primeiro quesito, sim; quanto ao segundo, não; quanto ao terceiro, são os oxydos metallicos.

MAURO LIMA (Lagôa-Dourada, Minas) — Recommendo-lhe inj. de 1 millgr. de strychnina e Cyptosero Corbiere, uma injeção intra-muscular de 5 c. c. de 2 em 2 dias. Int.: — Chlorhydrato de ibogaina (drágas Urydahl dosadas a 5 millgrs. 3 a 4 por dia).

MME. ALBA (Petropolis) — Tenho tirado optimos resultados no tratamento da epilepsia com a formula do prof. Pierre Marie por mim modificada. — E' preciso exame de sangue (reacção de Bordet-Wassermann). Regime, etc.

INFELIZ (Rio) — Tenho contra a obesidade excelente formula, na base de fucus vesiculosus. E' preciso regime e cura muscular. As preparações de thyroidina são perigosas.

DR. VEIGA LIMA.

P. S. — Toda correspondencia deve ser dirigida ao Dr. VEIGA LIMA. — 5-Rua Uruguayana, 1.º andar. — Rio de Janeiro — Tel. 5763 Central.

## Consultorio Odontologico

LUIZ LOPES (Paraná) — Lavagens da cavidade bucal com agua oxygenada a 20% durante cinco dias.

AMARAL ANTUNES (Paraná) — Ha innumeros casos.

J. BRITTO LIMA (Sta-Catharina) — Não deve ser colada fóra da articulação. Para o caso vertente, o melhor processo é o da prothese directo.

AZEVEDO CIQUEIRA DA CUNHA (Sta. Catharina) — E

## Vaseline Cesebrough

(Branca perfumada ou branca pura)

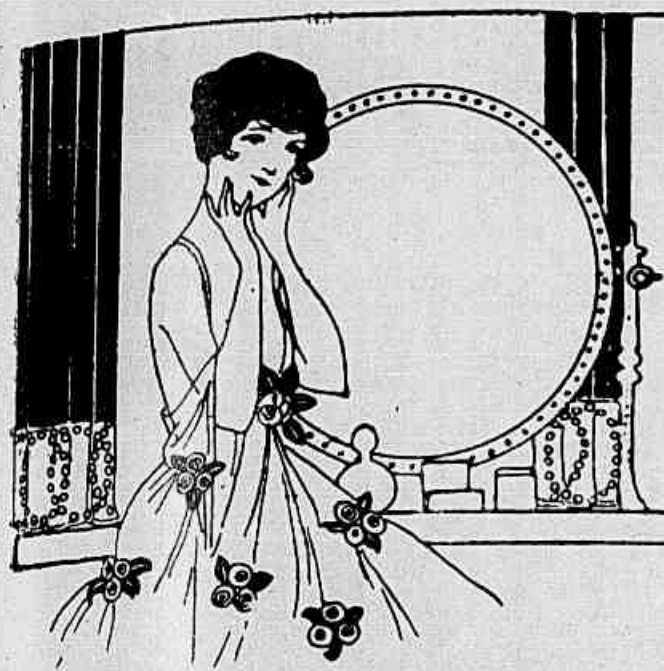
"VASELINE CHESEBROUGH" é o nome da verdadeira Vaseline, a unica que é pura e cuidadosamente preparada e portanto, a melhor na conservação da juventude do rosto e da pelle em geral, evitando as rugas que se originam da epiderme reseccada e mal cuidada. Exigir sempre que traga o nome da Chesebrough Mfg. Co. Consolidated.

Á venda nas boas pharmacias, drogarias e perfumarias

Unico depositario: Ambrasio Lameiro

Rua São Pedro : Rio de Janeiro





# Consultorio da Mulher

Mme. Selda Potocka, antiga assistente da clínica do Dr. Buchener, de Londres, responderá a todas as consultas que lhe sejam dirigidas sobre os tratamentos da pele e do cabelo e hygiene da mulher.  
— Dirigir correspondência para a rua Paysandú 111 Rio de Janeiro.

CARMEN LADICE (S. Paulo) — Deploro o uso de crêmes para o fim exclusivo de fixar o pó de arroz. Meu *Crème de Massagem* é especialmente destinado à massagem do rosto para curar e evitar as rugas. Se a sua pelle é secca empregue a *Loção para Embellezar*. Se é oleosa, a *Loção Adstringente*. Com qualquer d'ellas fixará o pó de arroz tornando a pelle alva e fina.

2.º) A cabeça deve lavar-se de 8 em 8 dias com *Shampoo-Pó*. Este preparado descolla todas as pelliculas da caspa, limpa e amacia o cabelo, tornando-o solto e leve, e desinfecta os poros. Todos os dias dê uma fricção forte com o *Tônico n. 9*.

3.º) Banhe os seios, ao deitar, com leite quente, enxugue-os de leve, faça uma massagem circular com o *Crème de Massagem* e applique o *Pó de Lyrio*. Pela manhã repita o tratamento.

4.º) Meu preparado *Brilho e Saude dos Olhos*.

5.º) Pode clarear rapidamente o pescoço, braços e mãos com o uso da *Loção Adstringente*, *Crème Neve* e *Pó Hygienico*.

MME. ANDRADE — O excesso da oleosidade da pelle é um defeito que se corrige. O tratamento a que me refiro só pode ser praticado no meu Instituto. Ha, porém,

outros processos não menos efficazes, embora mais demorados, de obter aquillo que ambiciona o seu asseio escrupuloso. Antes de se deitar e ao levantar, faça uma ligeira massagem no rosto, com *Crème de Massagem*. Immediatamente depois applique o *Pó de Massagem*, dissolvendo uma colher do pó em 3 colheres de agua quente. Lave em seguida o rosto com agua morna, para limpar bem os poros e acabar de remover o crême. Encha então a bacia com agua fria, dissolva na agua uma *Pastilha Hygienica*, banhando o rosto durante uns minutos. Como applicação rigorosamente medicinal use, diversas vezes ao dia, a *Loção para os Cravos*. Convenem que adopte, para adherir o *Pó de Arroz*, a minha *Loção Adstringente*, que é um activo refrigerante da epiderme. 2.º) Quando usa a rolha queimada para as pestanas humedece a escova com a *Loção das Pestanas*.

ARINDA PY — Ha duas variedades de sardas; as amarellas e outras mais escuras, que geralmente têm uma séde mais profunda e só se removem com o auxilio da agulha electrica.

As sardas amarellas apagam-se com applicações da *Loção para Cravos*. Diversas vezes ao dia, com um pouco de algodão hydrophilo embebido na loção, humedece o rosto nos sitios onde tenham apparecido as sardas. De noite ao deitar, applique então sobre ella uma tenue camada de *Pomada de Cravos*.

J. P. O. — Deixe de usar a pomada a que se refere em sua carta e que concorreu para o apparecimento de seus cravos. Quer se trate de cravos ou de manchas na epiderme, a *Loção dos Cravos* é remedio energico e efficaz. Deve applicar-se diversas vezes ao dia, embebendo na *Loção* um pouco de algodão hydrophilo. E' conveniente, alem da applicação da *Loção* durante o dia, applicar ao deitar uma tenue camada de *Pomada das Cravos*.

Para os pellos do rosto o unico processo efficaz é a electrolyse.

C. SILVEIRA — Lave a caveça de 7 em 7 dias com *Shampoo-Pó* e fricção diariamente com o *Tônico n. 9*. O cabelo deixará de cair rapidamente.

LILÁS — Mande-me o seu endereço. Remetterei um prospecto com todos as instruções para o tratamento da pelle.

LAURA — Deve substituir o rouge que está usando e que concorre para estragar e manchar a sua pelle. O *Poziomka* é um rouge liquido inoffensivo, de facilissima applicação, que pode graduar á vontade e cuja fixidez resiste á transpiração. O mesmo serve para colorir os labios.

BABY — A *Tintura Vegetal Liquida* devolverá ao seu cabelo manchado a sua cor natural. O tom louro é muito bonito.

RISOLETA — Em primeiro logar não é asseada a cabeça que não se lava todas as

semanas. Lavar a cabeça é tão essencial para a saude do cabelo como lavar a bocca para a saude dos dentes. Meu *Shampoo-Pó* limpa, refresca, perfuma e tonifica o cavallo.

LIA — Considero o uso do *Tônico da Pelle* conveniente no seu caso. Principalmente agora, no verão, o uso do *Tônico da Pelle* impõe-se em substituição da nociva Agua de Colonia.

NAIR — O amor é na vida da mulher um acontecimento terrivelmente grave.

O amor da mulher virtuosa, o amor que representa a entrega de uma vida... por toda a vida, só é perfeito quando a intelligencia e o coração, quando o raciocinio e o sentimento estão de accordo.

MME. SIMON — Para as applicações da luz achotarde demais: só pela intervenção cirurgica.

Encontra o medico todos os dias no consultorio — Rua do Ouvidor, 107, 2.º, Teleph. Norte 4189 — e á noite na residencia, B. M. 1313.

EWER TOM — Esqueceu-se de me dar a sua direcção completa. Por isso deixo de lhe enviar os esclarecimentos que pede.

SELDA POTOCKA.

Os celebres preparados de madame Selda Potocka acham-se á venda nas melhores perfumarias do Rio e especialmente nos grandes estabelecimentos: PARC ROYAL, Vasco Ortigão & C.; PERFUMARIA SILVA, Raposo Latorre & C.; Rua do Theatro; CASA DAS FAZENDAS PRETAS, A. Queiroz & C.; Avenida Rio Branco; CASA BAZIN, Bastin & C.; Avenida Rio Branco; CASA ORLANDO RANGEL, Rangel Costa & C.; Rua 7 de Setembro; PERFUMARIA AVENIDA, Paulino Gomes, Rua Rodrigo Silva; RAMOS SOBRINHO & C.; Rua do Rosario, esquina da Rua da Quitanda; PHARMACIA PENA, Aráujo Pena Filhos, Rua da Quitanda, 57; Julio Berto Cirio, CASA CIRIO, Rua do Ouvidor; Costa, Sampaio & C.; AU PALAIS ROYAL, Rua do Ouvidor; PERFUMARIA NUNES, Joaquim Nunes, Rua do Theatro; Gustavo G. S. Silva, PERFUMARIA CENTRAL, Avenida Central, esquina da rua da Assembléa.

Tambem se encontram á venda nas capitais dos Estados e cidades do interior, a saber: Aracaju (Estado de Sergipe), AO PREÇO FIXO, Andrade d'Almeida & C.; Alegrete (Estado R. G. do Sul), BRAZ FARACCO; Amparo (Estado de S. Paulo), AU BON MARCHÉ, S. Gama; Bello Horizonte (Estado de Minas), CASA NARCISO, Narciso & C.; Bahia, LOJA ATHAYDE, Manso & C.; Barbacena (Estado de Minas), A FILIAL, Souza Marques & C.; Bagé (Estado R. G. do Sul), G. MALFAIA & C.; Barretos (Estado de S. Paulo), Castro, Gomes & C.; Casa Moderna; Bebedouro (Estado S. Paulo) RICARDO M. MACHADO, Campos (Estado Rio de Janeiro), CASA LAMY, Alfredo Lamy; Fortaleza (Estado Ceará), A ESPERANÇA, João Xavier Pinto; Cachoeiro Itapemirim (Estado Espírito Santo) NOVA ESPERANÇA, João Deus Madureira; Curitiba (Estado do Paraná) A CARIOCA, M. Rocha; Ladario (Estado Matto-Grosso), NICOLA SCAFFA; Conde de Araruama (Estado Rio de Janeiro) RIBEIRO & FILHOS; Caxias (Estado do Maranhão) GUIMARÃES SILVA & C.; Cruz Alta (Estado R. G. do Sul) CASA MONTENEGRO, Montenegro Irmão & C.; e BASTOS & CHAMIM; Cuyabá (Estado Matto Grosso) CASA MARTINIANO, Francisco Martiniano de Araujo; Quissaman (Estado do Rio de Janeiro), JOÃO FRANCISCO DE

PAULA; Campinas (Estado S. Paulo) CASA BUCCI, F. Bucci & C.; Franca (Estado de S. Paulo) BENJAMIM STEMBERG; Florianopolis (Estado de S. Catharina), OSCAR LIMA; Itá (Estado S. Paulo) LOJA VALENTE, Antonio Ferreira Dias; Joinville (Estado S. Catharina) THOMAZ PIEPER; Juiz de Fora (Estado de Minas), PALACIO DAS NOIVAS, M. SILVA & C.; Leopoldina (Estado de Minas), A. BRASILEIRA, Evaristo Alves & Filho; Maceió (Estado de Alagoas) J. LAGES; Manaus (Estado de Amazonas) LOJA JACINTHO, Teves Ferreira & C.; Ouro Preto (Estado de Minas), J. B. MENDES; Petropolis (Estado do Rio) CASA MODERNA, João Moderno do Sul; CASA QUEIMADA, Alvaro M. Coimbra; Pelotas (Estado R. G. do Sul) A TORRE EIFEL, Tarcilio M. Fabião & C.; Ponte Nova (Estado de Minas), A BRASILEIRA, Machado & Carvalho; Poços de Caldas (Estado de Minas) MOREIRA SALLES & C.; Parahyba, A RAINHA DA MODA, Avelino Cunha & C.; Palmyra (Estado de H. FONSECA & C.; Ribeirão Preto (Estado de S. Paulo), CASA VALERIANO, Valeriano T. dos Reis; São Paulo, CASA LEBRE, Mello, Filho & Sobrinho; São José do Rio Pardo (Estado S. Paulo) CASA LACRETA, Domingos Meringolo; São Sebastião do Paraizo (Estado de S. Paulo), SILLOS & IRMÃO; Santos (Estado de S. Paulo), CASA NOVIDADES, Miguel Guerra; Sobral (Estado do Ceará), EUCLYDES SABOYA & C.; Santa Victoria do Palmar (Estado R. G. do Sul) FERNANDEZ & LEMOS; Santa Luzia de Carangola (Estado de Minas), PHARMACIA DUTRA Freitas & C.; Taubaté (Estado de S. Paulo), CASA CABRAL, Moura & Siqueira; Theresina (Estado do Piahy) J. R. DE CARVALHO; Uberaba (Estado de Minas) GALDINO AMARAL PINHEIRO & C.; Uruguayana (Estado do Rio Grande do Sul), BEHEREGARAY & C.; Uberabinha (Estado de Minas), Teixeira Costa & C.

Depositaros geraes para todo o Brasil: COSTA PEREIRA & C. — Rua da Quitanda, 55

commum a sua apparição durante o tratamento mercurial. Gosto metallico, salivação abundante, máo halito, inflamação do rebordo gengival, etc.

O tratamento consiste em remover todas as raizes imprestaveis, obturar os dentes cariados, remover todos os depositos de tartaro e irrigar, com uma substancia antiseptica, as gengivas durante 8 dias.

O tratamento mercurial deverá ser suspenso, temporariamente.

MELLE, Z. (S. Paulo) — Removida a causa d'eternante, que é o tartaro d'entario, desaparece a inflamação gengival.

Procure remover esses depositos de 6 em 6 dias e use um dentifício pasta.

MME. AMELIA (S. Paulo) — Dente de Hutchinson. Exame de sangue.

Um COLLEGA (S. Paulo) — Experimente o chlorophenol.

JOAQUIM DUARTE (S. Paulo)

Pomada mercurial..... 10,0

Friccionar duas vezes por dia.

MARIA LUZ (Rio Grande do Sul)

Acido phenico cristallizado..... 1,0

Alcool a 90°..... 10,0

Agua..... 100,0

Para lavagens pelos canaes.

## Todos devem saber

Que o Pantoformio é um Peitoral destinado a dar combate ás tosses, bronchites, coqueluche, escarros sanguineos, etc. cujos resultados tem sido admiraveis.

NOGUEONAL é o mais perfeito tonico e reconstituinte do organismo debilitado. Usar é augmentar de peso, é ficar forte para resistir ás molestias contagiosas.

## MEDICOS

### DR. J. DA GAMA MACHADO

Medico pela Universidade de Londres e Fac. Med. do Rio. Antigo assistente do Royal Hospital Victoria de Bournemouth. *Partos e Doenças de Senhores* — Cons. Rua do Ouvidor, 107 — da 1.ª ás 5.ª T. N. 4189. B.M. 1313 Cham. a qualquer hora.

### DR. ALBINO PACHECO

Telephone — Villa 2712  
Rua da Assembléa 10  
das 4 ás 6.

### DR. MONTENEGRO VILLELA

Molestias das Senhores  
Res. C. Bomfim n. 466  
Tel. V. 5551 — Consultorio:  
Uruguayana, 31 — Tel. C. 4126.

### DR. PEREIRA VIANNA

Medico e Parteiro. Molestias das creanças. Tel. Ipanema 756 (Pharm. Campos) — Consultorio: rua da Carioca 33 — ás 3 horas — Tel. C. 312. 3as. 5as. e sabbados.

### DR. VEIGA LIMA

CONSULTORIO:  
RUA URUGUAYANA, N. 5-1.º  
Telephone C. 5763

### DENTISTA

### ALEXANDRINO AGRA

Consultorio:  
RUA DA CARIOCA, 10-1.º

ARTHUR LEMOS DA COSTA (Rio Grande do Sul)

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| Agrião fresco.....            | 160,0 |
| Cochlearia fresca.....        | 160,0 |
| Canela fina.....              | 40,0  |
| Rodellas de limão fresco..... | 30,0  |
| Rosas rubras.....             | 20,0  |
| Cravo.....                    | 15,0  |
| Alcool a 80°.....             | 960,0 |

Macere 4 dias e distille.

Use uma colher das de sopa em ½ copo com agua, para gargarejos.

DENTISTA (S. Paulo) — Faça a antisepticia com

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Acido salicylico..... | 10,0  |
| Alcool a 95°.....     | 100,0 |
| Glycerina.....        | 4,0   |

MME. LUIZA (E. do Rio) — Use:

|                         |      |
|-------------------------|------|
| Tannino.....            | 2,0  |
| Mel rosado.....         | 50,0 |
| Hydrolato de rosas..... | 10,0 |
| Agua.....               | 50,0 |

Para bochechos, duas vezes por dia.

CORINA (S. Paulo) — Use *Odorans*.

MARCOS SILVA (Pará) — Para combater nevralgias dentarias costume prescrever o *Cessatyl*.

Tome 1 de 3 em 3 horas até o maximo de 4.

J. C. L. V. (Rio Grande do Sul) — O liquido de Freuder, por exemplo.

CELESTE BIANCO (S. Paulo) — Após as extracções, bochechos com agua gelada. E' possivel.

RIBEIRO JUNIOR (Capital) — O *Lavodont*. 10 gottas em um copo com agua.

ALCINES LANNES (S. Paulo) — *Antipericementitis*. Lavagens do tracto fistuloso até completa cura.

ALEXANDRINO AGRA.

Toda correspondencia para esta secção deverá ser enviada para o consultorio do cirurgião-dentista ALEXANDRINO AGRA, á rua da Carioca, 10-1.º andar. — Te. 4738 Central — Rio de Janeiro

Para banho e toilette, deve ser usado o

## Sabonete Jacaembú

Unico que rivalisa com o melhor de qualquer procedencia, pelas suas qualidades antisepticas, aromaticas e modicidade de seu preço. ~~~

~~~ Acondicionado em elegantes caixinhas metallicas de 3 sabonetes. ~~~



# Atenção

JA' LEU O MARAVILHOSO

## ALMANACH EU SEI TUDO

PARA 1923 ?

**A publicação no seu genero mais interes-  
sante do mundo, pela variedade de assum-  
ptos e quantidade e beleza de chromos.**

PREÇO 5\$000  
Pedidos á COMPANHIA EDITORA AMERICANA

Rua Buenos Aires, 103 ---- Rio de Janeiro